

一逢望崩嶼故鄉、4年、漫漫歸鄉路







# 

封面書法:謝福龍 封面設計:劉欣凱

封面照片: 蘭嶼豬回老家、蘭嶼豬 (林金足)

記錄.照片: 黃振芳 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.所長)

章嘉潔 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.現任第8任場長)

連紋乾 (台東縣立蘭嶼高中.校長)

陳建逢 (台東縣.蘭嶼鄉公所.秘書)

彭靖堅 (台灣電力公司.蘭嶼發電廠.主任)

康文榮 (台南市.新化文史工作者)

鍾博 (行政院.農業發展委員會.畜牧組.組長.退休)

宋永義 (國立台灣大學.教授.退休)

戴謙 (曾任~台灣省畜產試驗所.第6任所長 現~台南市.副市長)

劉瑞珍 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.研究員.退休)

王政騰 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.第7任所長.退休)

黃英豪 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.第8任所長.退休)

鄭裕信 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.第9任所長.退休)

吳明哲 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.育種組.組長.退休)

陳翠妙 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.研究員)

朱賢斌 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.第6任場長)

楊鎮榮(行政院.農業委員會.畜產試驗所.高雄種畜繁殖場.場長)

楊振豐 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.技術工職)

張盛雄 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.技術助理)

林金足 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.總務)

徐明正 (臺東縣自然與人文學會.理事長)

王漢昇(行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.科技系主任)

吳昇陽 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.經營系主任)

陳益隆 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.助理研究員)

黃昱翔(行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.助理研究員)

許聰明(行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.技術工職)

蕭強 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場.技術助理)

儒儒安.藏金(業餘登山嚮導)

溫秀嬌 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.會計主任.退休)



(章嘉潔、蕭強 製作)

# 目 錄

<b>序</b>	
蘭嶼豬回家之路,四十年落葉歸根	…陳吉仲
讓異地保種的蘭嶼豬,千山萬水,欣喜回家	… 黄振芳
再現雅美族人與蘭嶼豬的部落創生	··夷將·拔路兒 Icyang · Parod
開放.整合與創新~蘭嶼豬順利返鄉	… 饒慶鈴
歡迎蘭嶼豬回老家	…夏曼.迦拉牧
蘭嶼豬,真的回鄉了	… 仙迦又
壹、蘭嶼豬.40 一枝花	⋯溫秀嬌1
一、畜產試驗所	
二、蘭嶼	
三、雅美族(達悟族)	
四、蘭嶼豬長怎樣	
五、雅美族(達悟族)和蘭嶼豬	
貳、蘭嶼豬,回老家的路	
一、莫忘初衷,永不放棄	·· 黄振芳······ 33
二、歸鄉路,天賜緣	
三、達悟族和蘭嶼豬,在彼此生命中傳承.流轉.分享	
	··連紋乾······103
參、台灣本島,引進蘭嶼豬的故事	
一、緣起	⋯溫秀嬌⋯⋯⋯⋯⋯118
二、國立台灣大學,首次引種(民國 64 年)	··宋永義······119
三、蜜月旅行抓豬記(民國 65 年) (延伸故事~李宋	豬)
	··戴謙、劉瑞珍······123
四、民國 69 年:畜產試驗所台東種畜繁殖場,引達	進蘭嶼豬
	··溫秀嬌······147

肆、台東種畜繁殖場,守護「純種蘭嶼豬」的搖籃
伍、從「蘭嶼豬」發展的~科技豬·································173
一、蘭嶼豬基因型純合品系、畜試花斑豬、畜試迷彩豬、賓朗豬
二、吳明哲博士,是「小型豬」新品系研發的操盤手
<b>陸、記錄一段歷史</b>
~機關辦「本土小型豬之保種、選育與生醫用途推廣」 榮獲農業阿甘獎
未没反杀的口笑
<b>柒、小型豬的生醫應用,為人類創造幸福</b> 溫秀嬌202
<b>捌、我初識的蘭嶼和蘭嶼豬</b>
1/1 1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4   1/4
玖、後記~感謝完成這本書的所有人 溫秀嬌 222
拾、 <u>參考</u> 文獻

## 蘭嶼豬回家之路,四十年落葉歸根

蘭嶼豬,

是我國唯一的原生種小型豬。

對雅美族(達悟族)來說,象徵豐饒富裕,具有重要的文化意涵。

曾有英國專業研究團隊,比對超過 1,500 頭豬的 DNA 後,證實蘭嶼豬的獨一無二,屬於現存古老的小型黑豬品種。

研究成果並發表於國際著名美國國家科學院院刊 (Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America, PNAS)。

隨著經濟發展,以及養豬產業和豬肉市場的飼養需求,目前生長於蘭嶼的蘭嶼豬,已與 外來品種雜交,和原生蘭嶼豬種已經不同。

所幸,距今40多年前,當時「農業發展委員會」(農業委員會.前身),基於小型豬為世界醫學研究的趨勢,故,向蘭嶼鄉椰油、漁人、野銀、朗島4個部落,共買4公16母的仔豬。

這 20 頭仔豬(4 公.16 母), 遠渡重洋。

送到當時隸屬台灣省政府農林廳的「畜產試驗所.台東種畜繁殖場」圈養。

後續,並被列入國家種原保種計畫,

這個珍貴的小耳蘭嶼豬,陸續完成正式的品種命名,並保存至今。

為讓原生種蘭嶼豬能落葉歸根,多年來,畜產試驗所和原住民族委員會、蘭嶼鄉公所、 在地團體共同討論,對於蘭嶼豬返鄉的生物安全、種原保存、飼養管理進行審慎規劃,並召 開專家會議,評估未來飼養專區的環境。

終於在今(2021)年 1 月 14 日凌晨 4 點餘,首批蘭嶼豬(10 公 18 母),被運到蘭嶼開元港。 經過漫長的 40 多年歲月後,蘭嶼豬終於回家了。

蘭嶼豬的回鄉之路,是達悟族、原住民族委員會、台東縣政府、農業部門、專家學者等 無數的人,共同努力鋪設而成,不僅多年保種研究有成,對歷史文化意義十分重大。 農業委員會很榮幸能參與其中,

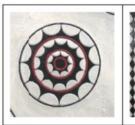
讓達悟祖先用心培育帶給全世界的珍貴寶藏,落葉歸根回到蘭嶼。

畜產試驗所出版這本「蘭嶼豬回老家~遙望蘭嶼故鄉.40年.漫漫歸鄉路」,紀錄數十年品種的命名、保存、發展生醫用途…等,背後有好幾代研究人員,默默耕耘,接力傳承,留下珍貴品種與歷史性記載。

我們將持續陪伴族人,協助返鄉的蘭嶼豬適應環境,並致力在地復育原生種,這本紀錄 讓獨一無二的蘭嶼豬,不僅再次在蘭嶼綻放光芒,也讓世界看見臺灣。

行政院.農業委員會.主任委員













▲蘭嶼風光

(溫秀嬌、林金足攝)

## 讓異地保種的蘭嶼豬,千山萬水,欣喜回家

我們的國寶蘭嶼豬,

40年前,從蘭嶼落腳~畜產試驗所.臺東種畜繁殖場。

經過了引種、保種、科技研發、生物醫學應用,許多同仁投入畢生心力做這些有意義的事情,基於對原住民文化重視、飲水思源、異地保種、地方創生…等多重考量,我結合整個 蘭嶼豬團隊,積極推動蘭嶼豬回流原鄉。

經過無數困難,團隊抱持永不放棄精神,不斷解決問題。

民國 110年1月14日(清晨 4:45), 載有28頭蘭嶼豬的船,終於到達蘭嶼開元港。

那天,我們畜產試驗所的熱血工作夥伴(章嘉潔、吳昇陽、林金足、楊振豐),清晨 3:30, 就從民宿開車往開元港,要到港口迎接國寶豬(當時氣溫 13 度 C)。

我呢,雖然另有公務未能隨行,

在台灣,也是清晨 3:30 起床,我要和同事們同步關心這歷史上重要的、有意義的工作, 一起分享感動時刻!

我和蘭嶼豬的緣分,是民國75年(1986年),大學畢業旅行到蘭嶼。

當我和同學從機場往民宿路上,在路邊看到一頭蘭嶼豬,同學們都往前走了,我還站在 路邊一直看,那是首次和蘭嶼豬的邂逅。

那時,蘭嶼豬已引種到台東種畜繁殖場。

隨著時代變遷,蘭嶼豬在蘭嶼扮演的角色,或許沒改變,但為追求豬隻成長快速,引種 原因,造成蘭嶼豬血統混雜,以致在蘭嶼,純種蘭嶼豬不復見。

民國 101 年 8 月,天秤颱風重創蘭嶼,造成豬舍圍牆倒塌…等情形,當時農委會有評估~ 蘭嶼豬有無回流蘭嶼本島做異地保種的需要?

以致畜產試驗所有組成委員會到蘭嶼會勘(民國102年2月),

當時幾位委員有建議,要請台東種畜繁殖場考慮專案方式,先提供有後代的種公豬6頭到蘭嶼6個部落,雖然蘭嶼鄉公所成員可接受種原回流,唯諸多因素(例如口蹄疫尚未拔針),回流沒能繼續。

民國 106 年 7 月 16 日,我接任畜產試驗所所長,就積極推動這件事。

具體行動是民國 108 年 10 月 21 日,

我們安排到蘭嶼,要去拜會鄉長並會勘豬舍現況,當天訂的是第二班班機,天候不佳, 班機一直取消,我和章嘉潔場長、吳昇陽主任沒有放棄,耐心等到傍晚,皇天不負苦心人, 終於候補到最後班機的最後三個位子,順利成行。

隔天,見到蘭嶼鄉夏曼.迦拉牧鄉長、陳建逢秘書、農業課主辦人員。有鄉長的支持,是 「蘭嶼豬回老家」成功的分水嶺。

這本書能付梓,也是團隊合作的成果,

除撰稿、照片和資料提供者,我要特別感謝溫秀嬌主任。

她答應我寫書(民國 109 年 12 月 23 日),就用心規劃、書寫並做美術編輯,日日有進度, 約兩個月,初稿就完成,我覺得我是被她推著走的。

蘭嶼豬回老家,第一階段是順利完成了。

未來如何維護種原的純種及獨特性?需要達悟族人和相關單位通力合作。

這項任務,是我們畜產試驗所的畜產動物中,經「異地保種後,再回原始地」的首例, 在台灣本島保種時間長達 40 年,相信在其他國家,類似故事也不多。

期待日後到蘭嶼的人,不論旅遊或學術研究,都能「去看看、去感受」世界獨一無二的國寶豬。因為這種迷你小黑豬,像黑色精靈般,和達悟族的傳統文化、歷史,有深厚連結,我推測,牠,將成為蘭嶼島的耀眼明珠。

行政院.農業委員會.畜產試驗所.所長



### 再現雅美族人與蘭嶼豬的部落創生

對蘭嶼雅美族人而言,蘭嶼豬像是家人、夥伴的存在。

雅美族文化與豬息息相關,背後更具有重要的社會意義,如男孩成年前,需養活一對蘭 嶼豬才得以學做拼板舟、娶妻生子;飛魚季開始前的招魚祭中,以豬作為獻祭海神的牲禮祭 儀,同時象徵著財富、價值。

「蘭嶼豬」不僅在雅美族文化占有一席之地,在生醫領域更有其卓越貢獻。

當我們走在科學的前端,回過頭來反思、溯源時,發現原生豬種遺傳特性受外來基因影響,使純種蘭嶼豬在島內已不復在。

先後歷經數次引種,再經行政院農業委員會畜產試驗所臺東種畜繁殖場,數十載努力, 不僅成功保存蘭嶼豬種原血脈,時至今日得以送返原生地~蘭嶼。

除種原保存有利生物多樣性之外,種原回流,同時深具維護無形資產與文化多元性之永續意義。因此,本會透過「推動原鄉環境友善林畜產業多態模式」綱要計畫,支持行政院農業委員會畜產試驗所,共同推動蘭嶼豬種原回流,並在 110 年將 28 頭蘭嶼豬送抵家門,完成返鄉的最後一哩路。

對雅美族人而言,再熟悉不過的,是島上四處穿梭的家豬,因此,了解蘭嶼豬的歷史, 是認識雅美族文化不可或缺的一環。

透過本書身歷其境,回顧蘭嶼豬40年保種與回鄉的漫漫長路,其中不乏奇聞軼事與急中生智。在世代更迭後,有幸目睹純種蘭嶼豬再次融入現代文化,更期待雅美人與蘭嶼豬拼裝出獨特且豐富的部落創生。

原住民族委員會.主任委員

表将·拨路完 Typang·parid

中華民國 110 年 4 月 20 日

### 開放、整合與創新~蘭嶼豬順利返鄉

位在台東東南方的蘭嶼小島,因太平洋的隔絕,受到外來文明的干擾小,孕育出獨特的在地海洋文化,更因為氣候的變遷及黑潮的影響,蘭嶼的自然生態與台灣大相逕庭,在生物地理學上極具意義,是生態學者的寶庫。

在蘭嶼島上的特有原生種蘭嶼豬,是台灣唯一的小型豬種原。

根據研究,蘭嶼豬起源於60萬年前,在冰河時期從島嶼東南亞播遷來到台灣,後來因為海水上漲,從此隔離在島上,大約1萬年前被人類馴化,從此與人建立緊密的連結。

2010年,英國學者 Larson 帶領歐盟團隊,收集世界各地家豬與野豬的遺傳樣本,再比對蘭嶼豬基因,比對超過 1500 頭豬的 DNA,證實發現蘭嶼豬跟其他豬種有很大的遺傳距離,是非常獨特古老的小型黑豬品種。

這樣獨特而珍貴蘭嶼豬,卻因為蘭嶼與台灣本島交流越來越頻繁,島上引入外來大體型豬種而雜交嚴重,島上的豬隻外貌特徵與原生種已經大不相同,蘭嶼島上沒有純正蘭嶼豬,是非常可惜的一件事。

幸賴 40 年前,台灣省農林廳畜產試驗所提出保種計畫,在蘭嶼購買 4 公 16 母蘭嶼豬,安置在台東種畜繁殖場,接下來花費許多人力與經費,保存了蘭嶼豬的純正遺傳性。

感謝畜產試驗所以開放的心態、整合各單位,終於在2021年1月,使命必達讓純種蘭嶼豬回家。團隊後續也將以蘭嶼豬為主體,與在地蘭嶼高中餐飲科研發特色料理,賦予傳統的蘭嶼豬創新應用,積極的作為,為蘭嶼創造更多可能。

守護逐漸流失的傳統,讓珍貴的物種回到原生之處,推動純種蘭嶼豬的回鄉篇章,流露出科學研究團隊鍥而不捨的精神,讓人感受到團隊40年來的用心與堅持。

未來,還有許多復育、保種的工作刻不容緩,需要政府與民間一起努力!

臺東縣.縣長



### 歡迎蘭嶼豬回老家

蘭嶼,是我們達悟族的故鄉。

我們的祖先在這塊美麗島嶼,繁衍生息,時間過了很長很長,上個世紀,已有專家學者推論,從考古和語言學的理論,台灣是南島語族的故鄉。

而這個南島語族的遷移路線,被推論是從台灣經過蘭嶼,到達菲律賓巴丹島,再從東南亞島嶼前進大洋洲。

我和家人生長在蘭嶼,我們都熱愛自己的故鄉。

故鄉裡的所有人事物,都有我們達悟族的故事,我們的故事很多,其中之一是蘭嶼豬。 這種黑黑小小的豬兒們,在我祖父那代,一直保留純種的基因,只因為我們蘭嶼孤懸在 太平洋,先天上,容易保存原生種。

不過時代的浪潮,擋也擋不住,當有換肉率高的肉豬品種,進到蘭嶼,基於經濟考量, 純種蘭嶼豬血統被混雜,成了我們內心的痛。

我們仍然懷念祖先留下來的品種。

感謝畜產試驗所台東種畜繁殖場,在過去 40 年,幫我們保存繁衍了純種蘭嶼豬,今年, 再辦理回流,等同復育,我個人覺得這是件有意義的事情。

三十幾年前,台灣省政府農林廳台東區農業改良場,曾經辦「蝴蝶蘭回老家」,那件事, 還在我的記憶中,有農政機關的專家們關心,我的內心,自然是溫暖的。

希望這次蘭嶼豬回老家,能讓族人恢復對傳統文化的信心,發揚我們達悟族海洋子民的 精神,也盼望農政單位繼續關懷,僅此致謝。

台東縣.蘭嶼鄉.鄉長

B& Bookill

## 蘭嶼豬,真的回鄉了

今年(民國 110年 2021年),蘭嶼豬回鄉,在島上掀起議題,

大家更關心的是~蘭嶼豬與現在養的豬有何不同?

去年,台東種畜繁殖場在部落做問卷調查後,村民經常詢問及關心的是~蘭嶼豬何時回到 人之島?

蘭嶼豬真的回鄉了,

一時間,蘭嶼豬突然被族人、媒體給看見,而成為島上議題。

原來~純種蘭嶼豬流落在外,原來~島上現在養的皆非純種, 村民對於純種蘭嶼豬回鄉訊息,有著高興與肯定。

高興,蘭嶼豬真有回鄉的一天,肯定當初訊息接收的承諾。當 28 頭蘭嶼豬移至部落公共豬圈,皆引起村民在餵豬時觀看比較。

小時候,部落並沒有公共豬圈,常是在住家附近、部落外圍、廢墟空地圈養著。 村民為使豬群繁殖而習慣將豬群放養,

豬群三五成群的巡視部落,或跟著母豬尾巴後,有成排行軍的豬仔,放養結果,導致環境髒亂、家戶庭院被翻土、辛苦扛回家的農作物被啃食。

而不受控的蘭嶼豬,與外來豬群雜交,讓基因明顯改變,膚色、豬鼻、體形變長…等。

蘭嶼豬,在傳統文化上,有重大意義與功能。

在傳統上,不只是食物,

而是非常廣泛應用在傳統文化的節慶、祭儀、藥用、賠償、生活日常、親友連結、除喪 儀式…等,至今還無法被別物取代。

例如,從年初 kasyaman(1月)節日開始的孝敬父母日、kapowan(2月)部落舉行招魚祭、papatow(4月)小船慶典、meynganangana(4月)互訪節(螃蟹節)、piyavehan(6月)好月節(收獲節)、kapitowan 祭神祭祖,在傳統文化的歲時祭儀,都是由豬隻撐起各項傳統來辦理。

就部落即將辦理的小米季活動,階段性儀式(播種、初嘗、收割),需用3隻豬各別辦理。 而各項落成禮,舉凡房屋、高屋、十人舟、雙人舟、單人舟…等落成,無不以豬隻來慶賀。 另,以前開墾田地、搬運重物、蓋房的人力…等,也需要豬肉做為酬謝。

所以先人傳下一句話「toda tao jimei vinniy」(沒有養豬,不能稱為人)。

達悟人沒有養豬,就無法辦理各項落成、提升個人能力證明、節慶中分享飼養成果連結 親友親情,更無法在日常生活有所依賴。

再者,傳統醫療,如肌肉酸痛、羌蟲叮咬、瘀血…,取臘肉烘烤,再以豬油塗抹,往往 減輕患處疼痛,所以在物資缺乏年代,家家戶戶必須養豬及儲存臘肉而留下這句名言。

隨著生活改善、醫療提升、取用便利、價值觀改變、上班…等因素,部分村民改變養豬 意願。但是近年持續增加的遊客量,讓蘭嶼特有種迷你豬,有朝向產業發展的潛力。

傳統臘肉的製作,是用當地堅硬的龍眼木來燻製,讓臘肉呈現油亮及木香味的燻製品, 成為人之島最具特色的伴手禮。

當然,如進一步得到政府相關部門的輔導,品項就會增加,並能帶動島上飼養蘭嶼豬的意願,也能堅持品種單一飼養的重要性。

蘭嶼特有種迷你豬的再現,並保有種族獨特性,除感謝各相關單位、學者專家之重視,亦感謝台東種畜繁殖場的保種遠見,種畜場持續登島關懷回鄉豬隻,並進行系列檢查。

期望未來,蘭嶼特有種迷你豬,能成為這島上顯眼的標誌,持續在海洋族群中展現豬的價值。

蘭嶼鄉.朗島村.村長

14:20

# 壹、蘭嶼豬,40一枝花

溫秀嬌

民國62年(1973年),美國好萊塢有部電影「女人40一枝花」,

這是喜劇片,劇情是23歲未婚年輕男子,愛上40歲離婚婦女,苦苦追求,

本片女主角,是挪威演員 Liv Johanne Ullmann(1938 年~),她演了這部影片,獲得金球獎最佳音樂及喜劇類電影女主角。

### 無獨有偶,

在台灣,民視也有一部時裝連續劇,取名「女人 40 一枝花」(民國 93 年.2004 年.首播), 以致衍生新版本的流行語「男人 40 一枝花」。

40歲,代表著什麼呢?

用一般推理,40歲,代表「美麗、智慧、能力、經驗…」,達到巔峰年華。



▲玫瑰花

對生活在~行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場(以下簡稱台東種畜繁殖場) 的蘭嶼豬而言,40年歲月,代表要衣錦還鄉了。

因為40年前(民國69年.1980年),

基於原生豬種的珍貴,行政院農業發展委員會(現.行政院農業委員會),有專案計畫, 台灣省農林廳畜產試驗所配合,在蘭嶼鄉公所協調下,從蘭嶼購買移運4公16母的蘭嶼豬, 安置在台東種畜繁殖場(台東縣.卑南鄉.賓朗村.27鄰30號)。

#### 40年來,

台東種畜繁殖場,花費許多人力和經費,為「蘭嶼豬」保持純正遺傳特性,並命名。還在總所研究人員指導合作下,選育出「畜試花斑豬」、「畜試迷彩豬」、「賓朗豬」等小型豬。

但是在蘭嶼,

40年來,原生種的蘭嶼豬,已被大體型洋豬雜交,成為遺傳特性不純的豬種。

基於~對蘭嶼傳統文化尊重、珍貴豬種基因保存…等因素,

黃振芳所長(行政院.農業委員會.畜產試驗所)、章嘉潔場長(台東種畜繁殖場)和同事們, 積極的…,熱情的…,要把 40 年前(1980 年),從蘭嶼移運到「台東種畜繁殖場」做純正遺傳 特性保種的蘭嶼豬,讓其子孫回老家(蘭嶼)。

這項「蘭嶼豬回老家」任務,

民國 102 年(2013 年),畜產試驗所曾經努力過。

第二次,是民國 108 年(2019 年),繼續努力。

在第二次, 黄振芳所長、章嘉潔場長、吳昇陽主任3人, 有到蘭嶼,

見到蘭嶼鄉~夏曼.迦拉牧鄉長、陳建逢秘書、部落多位意見領袖,打下良好基礎。

具體行動,

是在民國 110 年 1 月 13 日 (2021 年 1 月 13 日.星期三)晚上,28 頭蘭嶼豬(10 公.18 母), 搭貨輪,從台東市.富岡漁港,開始往「老家」前進。

次晨3點多,貨輪到達「蘭嶼.開元港」時,

夜黑風高,

有畜產試驗所人員(章嘉潔、吳昇陽、林金足、楊振豐),前一天到達,在港邊迎接。

天亮後,

在蘭嶼鄉公所人員、蘭嶼高中校長、朗島村村長、蘭嶼居民…的歡迎聲中,10公18母 蘭嶼豬,被送到朗島村公設養豬場,完成「蘭嶼豬回老家」的最後一哩路。

換言之,對蘭嶼.雅美族(達悟族)而言,

民國 110 年 1 月 14 日(2021 年 1 月 14 日.星期四),是值得紀念的日子,因為闊別 40 年的原生豬種~蘭嶼豬,回到老家了。

主辦單位,雖然低調(沒發新聞稿),仍有記者找朗島村長訪問,報紙刊登的有中華日報 (頭版)、聯合報(全台焦點),還有電子媒體。





▲中華日報 (2021.01.17 頭版)





▲聯合報 (2021.01.17 全台焦點)







▲28 頭蘭嶼豬回到蘭嶼老家了,要送到朗島村

(2021.01.14. 林金足攝)

畜產試驗所,是怎樣的機關?

蘭嶼,在哪裡?

蘭嶼原住民~雅美族(達悟族),是怎樣的民族?

蘭嶼豬,長怎樣?

蘭嶼豬,何以是雅美族(達悟族)的寶貝?讓我們先來了解



▲台東種畜繁殖場(Google 地圖)



▲蘭嶼地圖 (Google 地圖 .劉欣凱製作)



▲蘭嶼,位於台東縣東南方海面 (紅標處為蘭嶼.Google 地圖)

# 一、畜產試驗所



機關成立: 1940 年

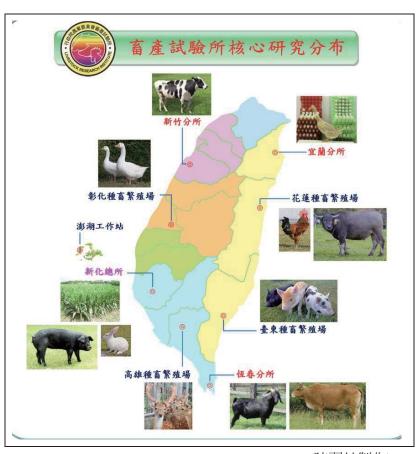
機關類型:中央三級行政機關

所屬部門:農業委員會

員額:423人

預算金額: 7.05 億(2020 年) 內部單位: 8 組 4 室 1 工作站 附屬機關: 3 分所、4 種畜繁殖場

▲所徽



(陳翠妙製作)



# 畜產試驗所歷史沿革

#### ● 民國29年 ●

為日治時期之臺灣總督府種馬牧場

### ● 民國34年 ■

終戰後改制為臺灣省行政長官公署農林處種馬牧場





#### ● 民國36年 ●

隸屬臺灣省政府農林處西部種畜場

改隸為臺灣省政府農林廳西部種畜場、養馬業務移交國防部接辦





改隸為臺灣省農業試驗所 新化畜產試驗分所





#### ● 民國47年 •

合併農業試驗所之畜產系及恆春分所,改制成立臺灣省畜產 試驗所,成為臺灣省政府農林廳所屬畜牧試驗之專責機關



改隸為行政院農業委員會畜產試驗所



(陳翠妙製作)

## 二、蘭嶼

台東縣有 16 個鄉鎮市,其中兩個是離島(綠島鄉和蘭嶼鄉), 蘭嶼鄉,是 5 個原住民鄉之一。

蘭嶼,舊名~紅頭嶼,

民國 36 年(1947 年), 改名為~蘭嶼。

蘭嶼,孤懸太平洋,

是台灣原生白花蝴蝶蘭(Phalaenopsis armabilis var formosana)的故鄉,

這種俗稱「台灣阿嬤」的蝴蝶蘭,曾在國際蘭展大放異彩,以致民國 71 年(1982 年), 台東縣選「蝴蝶蘭」為縣花。

蘭嶼,是火山島形成,位於台東縣東南方海面(東經 121 度 5 分.北緯 22 度),南方是巴士海峽,與菲律賓巴丹群島,遙遙相望。

蘭嶼鄉,地理轄區有兩個島(蘭嶼、小蘭嶼),

小蘭嶼,無人居住。

蘭嶼,是原住民雅美族(達悟族)的故鄉,

面積45平方公里,最高的山是~紅頭山(海拔548公尺)。

早期,雅美族(達悟族)散居在7個部落,

後來集中在6個部落(椰油、紅頭、漁人、野銀、東清、朗島),

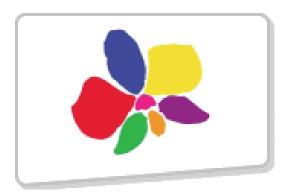
行政區劃分為 4 村~椰油村、紅頭村(含漁人部落)、東清村(含野銀部落)、朗島村。至於 行政中心(蘭嶼鄉公所),原來在椰油村,數年前搬遷到紅頭村。

蘭嶼,有環島公路(36公里)、横貫公路(紅頭~野銀 約4公里), 開車約1.5小時,走路約8.5小時。

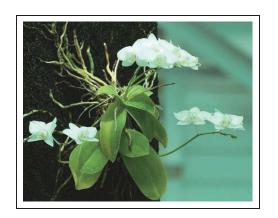
蘭嶼的動植物豐富,有許多原生種,是世界獨一無二,蘭嶼豬是其中之一。

蘭嶼豬,和雅美族(達悟族)生活息息相關,與飛魚、男子禮帽(銀盔)、拚板船、穴居屋、蝴蝶蘭,組構成「蘭嶼傳統文化」象徵。

芋頭田、漫步坡地田野的山羊,除供糧食,也是美麗風景。



▲台東縣的形象識別標誌



▲蝴蝶蘭



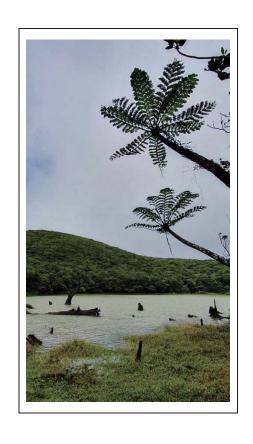








▲蘭嶼是美麗島嶼,舊名「紅頭嶼」,民國36年,改名「蘭嶼」(本頁照片陳建逢攝)







▲蘭嶼,有豐富自然生態、特色動植物

(本頁照片 陳建逢攝)



蘭嶼.大天池 ~好像蘭嶼島的大眼睛

(黄振芳攝)



























▲拼板船,是「蘭嶼傳統文化」象徵

(本頁照片 林金足攝)







▲雅美族(達悟族)和拼板船

(徐明正、林金足攝)







▲蘭嶼的晨昏,畫面像彩色盤

(本頁照片 陳建逢攝)





# 在蘭嶼

~漫步田野坡地的羊

~常散步到公路

~牠們是蘭嶼的紅綠燈







(本頁照片 黄振芳 林金足攝)





羊

# ~是蘭嶼天際線的一道風景

(本頁照片 黃振芳攝)







# 三、蘭嶼原住民~雅美族(達悟族)

在台灣,雅美族(達悟族),是唯一的海洋民族,主要靠捕魚維生。

春夏季節,所捕魚類主要是飛魚,捕魚時有許多儀式,帶有幾分神秘,近年來,被包裝有「飛魚季」,故,常被暱稱「飛魚的故鄉」。

除了捕魚,也有農耕,主要栽培芋頭、地瓜和小米。

日本人類學家~鳥居龍藏(1870~1953年),在日本統治台灣初期的4年(1896~1900年), 有到台灣4次,足跡有到蘭嶼。

1897年,鳥居龍藏在研究報告,稱生活在蘭嶼的居民為~雅美(Yami),「雅美族」名詞, 沿用了 90 幾年,直到民國 87年(1998年),應當地居民要求改名~達悟族(意思:人之島)。

行政院原住民族委員會官方網站,有這樣的一段文字:

「…關於蘭嶼相關研究和報導,分別出現官方使用雅美,民間採用達悟兩種不同族稱」。 由於台東地方居民,似已習慣稱呼達悟族,主辦「蘭嶼豬回老家」的台東種畜繁殖場同事, 從善如流,本書就交互使用「雅美族」和「達悟族」兩個名詞。

唯,為順應在地居民稱呼,以下用詞,多數直接使用「達悟族」。

達悟族是天生工藝家,在台灣原住民中,是唯一懂冶金工藝的民族,男子禮帽(銀盔)、項鍊、臂飾,甚至捕魚工具(魚鏢),都有冶金的藝術工藝。

達悟族所做~拼板船(昔.俗稱~蘭嶼獨木舟),可謂「世界最優美的船隻」之一,除在台灣本島,在歐美、大洋洲…等國家的博物館,亦見收藏。

達悟族所建穴居屋,一半在地面下,一半在地面上,可抵擋頻繁的颱風侵襲,而且排水 良好,冬暖夏涼,是建築高手。

蘭嶼鄉人口:5.172人(維基百科.2020年9月)

達悟族: 4.710 人 (台灣原住民委員會.2020 年 8 月)

即,

達悟族, 占蘭嶼鄉總人口 91.06%







▲達悟族(國家圖書館)

▲達悟族婦女,在涼棚聊天看海



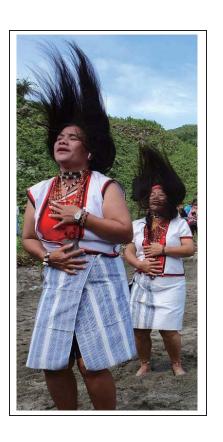
▲穴居屋



(本頁照片 林金足攝)



↑→蘭嶼民族舞蹈、頭髮舞





▲大海有鯨魚

(本頁照片 陳建逢攝)



# 達悟族.起居生活







(本頁照片 陳建逢攝)





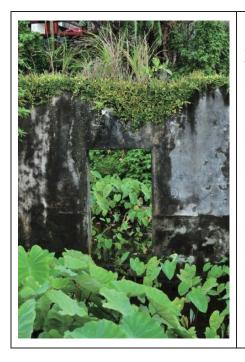
# 蘭嶼芋頭田、芋頭

(本頁照片 林金足、陳建逢攝)









芋頭田





(林金足攝)







(陳建逢攝)

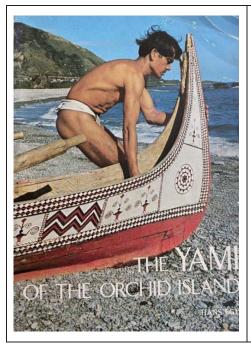


# 準備(大船下水)





(本頁照片 陳建逢攝)



書名: the YAMI of the orchid island

(蘭嶼的雅美人)

作者: 艾格理神父 (Hans Egli 1929-2013 年)



▲書封面(本書是英文版)

瑞士籍的~艾格理神父(Hans Egli 1929~2013年),

34 歲(1963 年)來到台灣,次年(1964 年)到台東,擔任白冷會台東青年中心主任,當時 常搭船到蘭嶼,用相機紀錄島嶼風貌。

他曾出版~the YAMI of the orchid island,雖然沒註明出版日期,推測是那段歲月的作品,即,50年代~60年代的蘭嶼風貌。

來自瑞士的~天主教.白冷外方傳教會,曾有46位神職人員在台東縣傳福音,目前碩果 僅存的只有4位(魏主安神父、葛德神父、吳若石神父、歐思定修士),都已超過80歲。

2020年,我和同事參加康文榮老師舉辦的小旅行~「尋覓東海岸的珍珠~向瑞士的天使 及教堂致敬」,2 趟團體活動,有見到並認識四位神父和修士,並做遊記部落格 po 網。

這次出書,透過康老師,我和翠妙研究員拜訪~歐思定修士(白冷會.外方傳教會窗口), 獲得同意使用~艾格理神父著作的珍貴圖片,總共翻拍31張,感謝!

溫秀嬌 2021.04



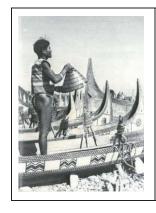




# 50~60 年代.蘭嶼風貌

攝影者: 白冷會.外方傳教會 ~艾格理神父 (Hans Egli 1929-2013 年)













(白冷會.外方傳教會.艾格理神父攝)





## 50~60 年代. 蘭嶼風貌

攝影者:白冷會.外方傳教會~艾格理神父(Hans Egli 1929-2013 年)







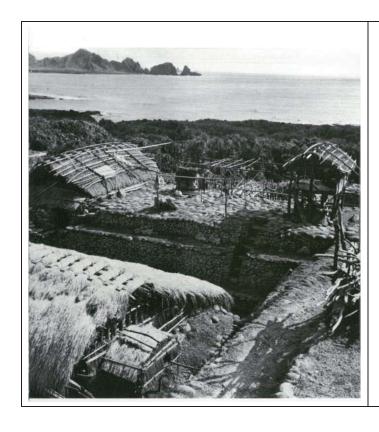


# 50~60 年代. 蘭嶼風貌

攝影者:白冷會.艾格理神父(Hans Egli 1929-2013 年)











## 四、蘭嶼豬,長怎樣?

蘭嶼豬,耳朵小,體型小,學術歸類為「小耳豬」。

在專家的看法,蘭嶼豬是歐亞野豬物種,起源於 60 萬年前冰河時期播遷到台灣,1 萬年前被馴化,由於海島隔離,保留了遺傳獨特性。

蘭嶼豬,最通俗的別名,可能是「蘭嶼迷你豬」,

這個名詞,簡單易懂,就是「生活在蘭嶼的小型豬」。

蘭嶼豬,如何迷你?

就以體重而言,即使飼養到半年,只有20公斤餘,養到成熟齡,仍然不超過80公斤, 這樣的體型,若與「杜洛克豬」成熟齡體重(公300~450公斤、母270~315公斤)做比較, 大約四分之一,或五分之一



▲洋種肉豬和蘭嶼豬體型相比(朱賢斌製圖)





## 蘭嶼豬特徵

耳朵豎立,皮膚毛色為黑色具光澤,毛質短而黑。

體軀呈長方形,體型較小。

頸部起至背部有剛毛,背部些許凹背。

乳頭數每側約為6個,公豬睪丸緊接臀部。

四肢粗短強健,腳呈X字形腳掌貼地,蹄部緊密著地,後腳與地垂直。 尾巴常不停的擺動,像似趕蒼蠅。

#### 一般而言,

依體型上可概略分為精肉型與肥肉型兩種:

精肉型:顏面長、鼻孔寬圓、四肢高而瘦長、頭部細長,耳朵稍大前傾, 前胸狹窄。

肥肉型:鼻孔稍尖,體型短,頭部豐滿,四肢矮短細小,耳朵較小、豎立, 前胸寬度厚些。

出生產仔總頭數,約為7頭。

(台灣畜產種原資訊網)



▲蘭嶼豬

(台東種畜繁殖場)

### 五、雅美族(達悟族)和蘭嶼豬

從維基百科可知,最早發現蘭嶼有小耳種豬的外國人,是 17 世紀中佔據台灣的荷蘭人, 而,最早對蘭嶼人文和物種,有比較細緻研究者,是日本統治台灣時期的日本人。

蘭嶼豬,是達悟族的朋友,

早期養殖如養狗,讓豬隻自由進出生活圈,包括涼台、庭院、馬路、芋頭田、海邊…,豬隻,除主人飼養,更多時是自己找食物,舉凡可以裹腹者,均可。

達悟族養蘭嶼豬,用在祭典,被視為「祈求平安吉祥」意義,例如飛魚季開始捕魚時、 大船下水典禮時,新屋落成時…。

達悟族和蘭嶼豬的關係,為本書寫序的先咖又(蘭嶼鄉.朗島村村長),有這樣的一段敘述「蘭嶼豬,傳統文化上,有重大意義與功能,不只是食物,而是非常廣泛應用在傳統文化的節慶、祭儀、藥用、賠賞、生活日常、親友連結、除喪儀式…等,至今還無法被別物取代」。

換言之,

蘭嶼豬,是寶貝。













▲達悟族養豬如養狗,讓豬隻自由進出生活圈

(吳昇陽、張盛雄攝)



▲蘭嶼豬,自由進出達悟族的生活圈







(本頁照片 陳建逢攝)

# 貳、蘭嶼豬,回老家的路

- 一、莫忘初衷,永不放棄……...黃振芳(行政院.農業委員會.畜產試驗所.所長)
- 二、歸鄉路,天賜緣……章嘉潔(畜產試驗所.台東種畜繁殖場.現任場長)
- 三、達悟族和蘭嶼豬,在彼此生命中傳承.流轉.分享…連紋乾 (蘭嶼高中.校長)

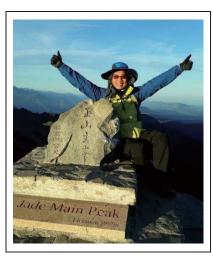


▲40 年後,蘭嶼豬回到自己的故鄉

(林金足 攝於蘭嶼鄉朗島 2021.01.14)

## 一、莫忘初衷,永不放棄

黃振芳 (行政院.農業委員會.畜產試驗所.所長)



▲黄振芳(登玉山)

#### ▼玉山圓柏

### 寫此文,需要標題

在數個選項題目中,

我決定用「莫忘初衷,永不放棄」當題目, 決定後,

耳際似乎響起了3首歌曲的優美樂曲



前2首,激勵人心的歌詞,幾乎完全表達我擔任「畜產試驗所.所長」後,處心積慮, 努力做「蘭嶼豬.回老家」的始末。

後一首,則是揣摩蘭嶼豬「要回家」的心情。

且容我摘錄這3首歌的歌詞:

#### 莫忘初衷

作詞:顏璽軒

作曲: Buxton、Sarah、Shaw、Victoria Lynn、Burr Gary Scott

演唱:動力火車

.....

莫忘初衷 莫忘初衷 別忘 那一年 那一天 出發時心中的夢 難忘會受傷 註定要心痛

別忘了 還有我 老朋友陪你 You'll never alone

這些年如何走過 點滴都在心中 人生這一杯酒 滋味已經嚐夠

.....

老鷹該展翅飛翔 怎能安於鳥籠 天空還很寬敞 還在等待彩虹 等兩雪風霜經過 夢才能成熟結果 就乾掉這杯酒 敬有始有終

Aka pisawad 不要放棄 (電影:太陽的孩子 主題曲:舒米恩 唱)

yatatoeman i, hakowa ko pitala iso (天將暗了,你還願意等待多久)

adada ko faloco, terep han hokiya mihai konini a dmak(心受傷了,你是否也默默著承受這一切) ano tala'ayaw, mafohat ko lalan a misi'ayaw(如果生命繼續向前,總能看到前方的路會開)

ano tala'ayaw, tatiih to, fancal to, sahto nga'ayay (如果生命繼續向前,不論遇到壞的、好的,都是值得經驗的)

aka sawaden ko tileng(不要放棄自己) o olip caay ka mi liyaw patatikol (生命不會重來)

#### 回家的夢

演唱: 杜寒菘

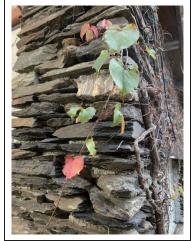
回家了,該是時候了, 路邊的野菊開了,蝴蝶也張開顏色。

怎麼了?回家的方向改變了,小時候跳水的溪河,沒有了, 最讓我捨不得的,不該走的都走了。

夢裏,追逐著蝴蝶的翅膀,走在回家的路上,回憶溫暖我心上, 夢裏,追逐著蝴蝶的翅膀,走在回家的路上,激起往事的感傷。

親愛的朋友,是否一樣做著回家的夢? 一個沒有悲傷,不會孤單的天堂。

親愛的朋友們,是否一樣做著回家的夢? 剩下了腦海的印象, 夜晚夢見她,我在城市這邊,想回家,我在城市這邊,想回家。







▲用中央山脈石板屋, 意涵~蘭嶼豬在台東種畜繁殖場, 保種繁衍 40 年, 有鄉愁 (船.陳建逢攝)

### 我養豬,豬養我

在未提到「蘭嶼豬回老家」主題之前, 容我先描繪,我在讀書時期(小學~大學),和「豬」建立的情感。

我生長在新竹縣,小時候家裡養豬,

豬常半夜分娩,我要陪母豬好幾個小時,

有時候寒流來,那真是冷到沒地方躲,但是還是要接生(怕小豬生下來,被母豬壓死,或胎衣讓小豬窒息)。

那個年代,沒有保暖的羽絨衣之類的,那種冷,是冷到心裡的冷,現在還印象深刻。接生完,隔天一樣要上學。

以前都不知可以請假(或是怕請了假,在家裡還是要工作,那…,還是上學好了!), 當時如果請假,應該是要請陪產假(或豬分娩假)。

我小時候上學前,還要餵豬、鏟豬糞、挑豬糞去橘子園當肥料, 然後穿同一雙雨鞋到學校上課。

同學都不願意坐在我的旁邊,因為豬臭味沾在鞋子上,那真是瞬間變永恆, 好久好久…,都不會散去。



▲我家養的豬 (民國65年1976年)

我家豬舍前有空地,我爸把它圍起來,當成豬的運動場, 在運動場,豬隻悠閑的晃來晃去,既呼吸新鮮空氣,又有機會曬太陽。 豬生長在我家,超幸福!

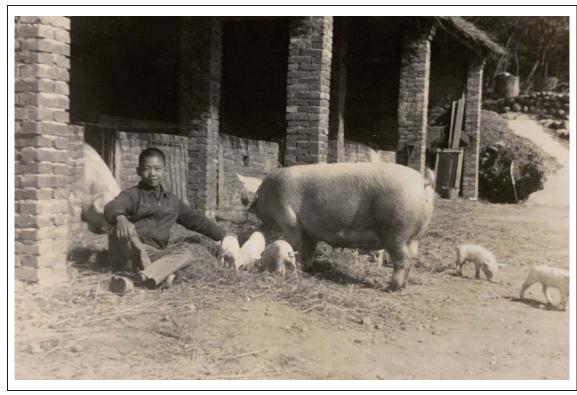
經時空比對,跟蘭嶼達悟族的養豬方式,有異曲同工之妙。





▲我抱起小豬,豬媽媽馬上走近關切(民國65年1976年)





▲我家豬舍前有空地,是豬的運動場 (民國 65 年.1976 年.國中一年級的我)



**←** 

童年時,我抱小豬

又,

我家有個廢棄炭窯。

那個炭窯,剛好在豬舍的旁邊。

我爸很巧妙的, 把這個炭窯,變身為厭氣發酵槽。

糞尿和沖洗的水經過簡單沉澱後, 就留到這個厭氣發酵槽裡面。

然後, 接根管子到下方的茶園, 這…, 不就是現農委會推的「循環農業」嗎?

不管是挑豬糞到橘子園, 或經過厭氣發酵後的糞尿水施灌到茶園, 都和農業委員會現推動的「循環農業」有異曲同工之妙啊!

原來「循環農業」的基因, 早就在我的血液裡面流動了40幾年!

難怪 107 到 109 年度, 畜產試驗所彙整「循環農業政策額度計畫」時, 我總覺得特別有親切感, 雖然工作繁重, 總覺得有無限的旺盛鬥志。

而且覺得這是使命!

### 大學時代

大學時代,接觸養豬的主要課程是豬學, 上課的內容豐富,但因為年代久遠,很多記憶有些模糊。

但一個數字我永遠記得,就是宋永義老師教的豬懷孕天數~114天。 114天,其實也不太好記,

宋老師貼心地教我們口訣,就是三個月、又三星期、又三天,這樣加起來就是 114 天(一輩子都不會忘記!!!)。

猪學實習印象最深刻的,莫過於閹豬實習。

實習時,一位同學把小猪提起,另一位同學把小豬陰囊部位用碘酒消毒,用手捏緊,用 刀片劃下,就可以輕鬆把睪丸取出,再以碘酒消毒就大功告成。

同學都很認真學習,尤其班上女同學手巧,手法也俐落。

我們班有班對(男女朋友),我們會再三提醒男同學,千萬對他的女朋友好一點,而且隨時要注意安全。



▲大學園遊會,我和豬拍照(立可拍), 記得有收錢



▲大學時代的養豬實習課(我.右1)

#### 台大.畜牧系.橄欖球隊,

#### ~有一年,隊名是~杜洛克(國際著名的公豬品種)

大學時代,我很瘋橄欖球,參加了台大橄欖球隊, 每年上學期辦新生盃,下學期辦校長盃。

畜牧系(現已改名 動物科學與技術學系)都有組隊。 有時找獸醫系,合作組隊, 有一年,我們的隊名是~杜洛克(國際著名的公豬品種)。

台大橄欖球隊教會我的事,

最難忘的是民國76年(1987年)大專盃,

那場球,上半場,台大以約 20:0 落後,但是台大隊沒有放棄,持續努力,最後以約 30:20 逆轉勝。

在這個過程中,

我深深體會永不放棄的重要性,除非裁判吹出 no-side 的哨音,不然不管情況有多糟,絕對都還有成功的機會。

那年的大專盃,台大和陸官並列冠軍!

事情過了32年。

民國 108 年(2019年)10 月 21 日,

我和台東種畜繁殖場同事在「台東機場」等飛機,要去蘭嶼。

基於天候,從早上第二班,一直等到最後一班,終於讓我們候補上三個機位,開啟了蘭嶼豬回老家的契機,這也是這種「永不放棄精神」的體現。

台大橄欖球隊的招生,從來不看身材,

只要你願意留下來努力練習,畢業時,都可以成為非常棒的球員,這就是對人的信任,一個人只要願意努力付出,一定可以成功。





▲台大畜牧系橄欖球系隊(風雨無阻的橄欖球運動 泥人) 同屆的有:朱慶雲(前排左1)、陳寬博(獸醫系.前排左3)、我~黃振芳(左4)、 張覺前(後排左4)、葉基虎(右1)、何中平(右2)、翁林智(右3)。



← .

民國 106 年(2017 年) 6 月 4 日, 台大畢業 30 年重聚,我們再度回到球場, 和台大 OB 隊及在校生校隊聯誼, 慶祝曾經青春熱血的年代!









### 蘭嶼.畢業旅行

民國 75 年(1986 年), 大學畢業旅行。

那是「蘭嶼豬」引種台灣本島後6年, 我和同學,從蘭嶼機場走往民宿的路上,我在路邊看到一頭蘭嶼豬。

那頭豬深深吸引我的目光,同學都往前走了,我還佇足觀看那頭蘭嶼豬,那是我第一次和蘭嶼豬的邂逅。

那個畫面一直在我的腦海深處,從畢業旅行後,只要在媒體看到蘭嶼的相關新聞,這個蘭嶼豬畫面就會浮現腦海。



▲民國 75 年(1986 年),大學畢業旅行到蘭嶼,首次看到蘭嶼豬(前立者是我)

#### 民國 101 年(2012 年)8 月,天秤颱風造成蘭嶼災損,

#### ~「蘭嶼豬回老家」進入評估

針對天秤颱風(民國 101 年 8 月下旬),侵襲台東地區,造成蘭嶼鄉椰油地區的圈養豬舍,遭颱風損毀約 200 坪。

豬舍內,有海浪沖入的石頭和垃圾,豬舍圍牆倒塌,屋頂全毀。

當時的「畜產試驗所.所長」是黃英豪博士。

他在當年 10 月 12 日批示:

「主委之指示,係要我們(指畜產試驗所),評估蘭嶼豬有無回到蘭嶼本島作異地保種之需要?如果純種蘭嶼豬在台灣作保種工作無虞,回蘭嶼作保種有無其他考量因素(例如文化、地方需求…,請併予納入評估考量。」



▲蘭嶼豬

為此,畜產試驗所召開~蘭嶼豬異地保種與活化運用研商會議(民國 101 年 11 月 1 日)。 那次決議是:

「請台東種畜繁殖場考慮專案方式,先提供有後代的種公豬5頭,飼養於蘭嶼,藉以增加 各村的新生豬隻原種遺傳特色,維護蘭嶼豬原種基因,避免基因消失。異地保種規劃有具體 步驟前,惠請委員擇日至蘭嶼鄉,與蘭嶼鄉公所業務有關人員,進行意見交流」。

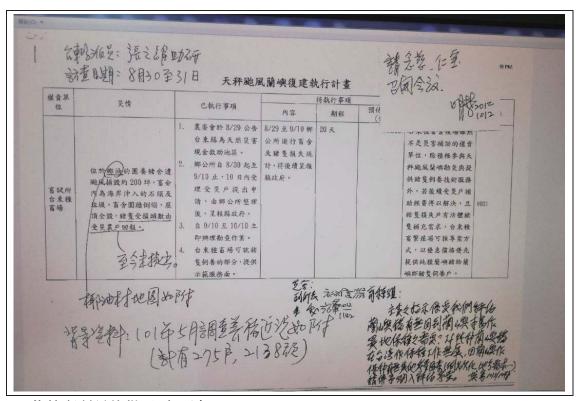
這次會議,亦提到蘭嶼豬回流,

可評估搭配「台東縣蘭嶼鄉拚板船回台灣」或「南島文化節活動」,以喚起國人對蘭嶼豬「社會經濟價值」的重視。





▲黃英豪所長(左),對「蘭嶼豬」做異地保種…等,曾有批示。 黃所長退休後,接任的~鄭裕信所長(右),是留學法國的動物 遺傳學博士,繼續關心蘭嶼豬



▲黃英豪所長的批示(右下角 2012.10.12)

## 民國 102 年(2013 年),第一次公差到蘭嶼

民國 102 年(2013 年) , 我還擔任「畜產試驗所.宜蘭分所」分所長。

宜蘭分所的主要業務,是養鴨研究和鴨產業輔導,為何我會被邀擔任與「蘭嶼豬相關」的 小組委員呢?

主要是民國 100 年(2011年)前後,政府進行組織改造,

畜產試驗所「宜蘭分所、花蓮種畜繁殖場、台東種畜繁殖場」,將會整併為~東區分所,

當時,吳明哲組長(遺傳育種組),

認為「蘭嶼豬回老家」是東區分所未來推動業務之一,故,邀我擔任委員,先了解蘭嶼豬相關的業務。



▲「蘭嶼豬回老家」任務,曾經努力過,畜產試驗所組團到蘭嶼考察 (左起:吳明哲組長、李恆夫博士、我.黃振芳、顏念慈博士)

(朱賢斌攝 2013.02.22)





▲搭飛機到蘭嶼

(朱賢斌攝)

### 民國 102 年(2013 年) 2 月 22 日

~「蘭嶼豬回老家」評估正式啟動

~在台東縣蘭嶼鄉公所

~召開「蘭嶼鄉豬隻飼養現況實地訪視」第一次會議

主持人: 吳明哲組長、江多利鄉長

委員:吳海音、吳子和、黃振芳、朱賢斌、李恆夫

畜產試驗所:顏念慈、張之維

蘭嶼鄉村長:謝阿生村長(紅頭村)、鄭福利(東清村)、郭惠妹村長(朗島村)

蘭嶼鄉公所: 董又銘

#### 會議結論:

一、台東縣蘭嶼鄉有四村六部落,本次蘭嶼鄉農業課安排訪視較集中飼養之漁人部落、 東清部落、朗島部落。豬圈豬舍多水泥建造,每村約飼養25~45 頭豬,大多為黑豬,或黑 中有白、黃毛,蘭嶼豬品種特徵已不完全。

本所台東種畜繁殖場現有「蘭嶼豬」,確實擁有較佳之遺傳多樣性,蘭嶼鄉公所願接受 30年前的蘭嶼豬種原回流。

二、蘭嶼鄉公所希望蘭嶼觀光,是知性之旅(非大眾觀光),保持蘭嶼原住民原有習俗。

### 民國 102 年(2013 年)2 月 23 日,

~在台東縣蘭嶼鄉公所,

#### ~召開「蘭嶼鄉豬隻飼養現況實地訪視」第二次會議

本會議針對蘭嶼豬,如何於蘭嶼異地保種或活化運用,提請討論。 會議決議:

- 一、台東縣蘭嶼鄉部落自主性強且平權觀念強,要使台東種畜繁殖場提供之純種蘭嶼豬 隻飼養環境獲得妥善的保護,擬請蘭嶼鄉蘭嶼豬飼養與保存相關人員,先至「畜產試驗所 台東種畜繁殖場」,瞭解蘭嶼豬飼養管理業務。
- 二、請台東種畜繁殖場考慮採專案方式,先提供已有後代的種公豬 6 頭,飼養於蘭嶼鄉的 6 部落。
- 三、可於蘭嶼鄉公所,或蘭嶼機場設置「蘭嶼豬」簡介區,利用海報文宣,進行相關的歷史解說,宣導重要性,同時讓國人了解品種保存的重要性與意涵。
  - 四、建請蘭嶼鄉公所農業課,規劃於蘭嶼鄉山區,設置~蘭嶼豬觀光專區。



▲實地了解蘭嶼養豬狀況 (2013.02.23 朱賢斌攝)











▲實地考察蘭嶼豬養殖

(本頁照片.朱賢斌攝 2013.02.23)

### 蘭嶼豬回老家 箭在弦上

我是在民國 106 年(2017 年)7 月 16 日,任職畜產試驗所所長。

不管是民國 75 年(1986 年),到蘭嶼畢業旅行和蘭嶼豬第一次邂逅,讓我佇足良久畫面。或,民國 102 年(2013 年),擔任畜產試驗所有關蘭嶼豬回流的小組委員,在蘭嶼,看到許多雜色豬所給我的震撼,我知道必須做一些事情。

讓純種蘭嶼豬再現蘭嶼,和達悟文化深度連結,就和牠們的祖先一樣,畢竟蘭嶼豬已經 在地球演化 29,000 年了啊!

我在畜產試驗所第四次業務報告(民國 106 年 11 月 20 日),口頭有指示,請許晉賓場長(台東種畜繁殖場),評估蘭嶼豬回老家(種原回歸蘭嶼)及輔導地方產業化。

民國 107 年 1 月 11 日,

許晉賓場長在業務報告時,有明確列出長官交付任務。

由於對「蘭嶼豬回老家」這件事情的重視,

在畜產試驗所第二次擴大所務會報(民國107年8月21日),

我的提示事項有列:明年(民國 108 年),恰逢 12 生肖的豬年,為表達飲水思源,請台東種畜繁殖場,就蘭嶼豬回原鄉的安排審慎評估。

### 長官交付任務

- (一)參與商用豬種之試驗研究業務
- (二)積極參與花東基金計畫;評估水保局計畫(萬物糧倉大 地慶典)之參與性
- (三)評估蘭嶼豬回娘家(種原回歸蘭嶼)及輔導地方產業化
- (四) 108年(豬年)-蘭嶼豬種原移撥台北市立動物園
- \*李淑慧分所長預計3月在本場召開小型豬疾病監控會議



▲許晉賓場長的業務報告資料

▲左起:許晉賓場長、我(黃振芳)、楊鎮榮場長

### 推動「蘭嶼豬回老家」的分水嶺

(民國 108年.2019年 10月 21~22日)

民國 107 年(2018 年),章嘉潔開始代理~台東種畜繁殖場場長,次年正式真除,迄今。 她原本就關心部落事務,在民國 108 年(2019 年),開始積極籌劃「蘭嶼豬回老家」這件事。 並安排我和她、吳昇陽主任,3人拜訪~夏曼.迦拉牧鄉長(蘭嶼鄉)。

這次順利成行,開啟了蘭嶼豬回老家的契機, 見到多位關鍵人物,可說是推動「蘭嶼豬回老家」的分水嶺。

前文提到,為了到蘭嶼,曾在台東機場候機,從早上第二班等到最後一班,終於讓我們候補上3個機位,候機的勞累不在話下,過程中,坐在我們3人旁邊的還有3位女生,其中一位是高靜慧。湊巧的是,後來我到「宜蘭.聖母山莊步道」登山,巧遇她和夫婿,我們談起那次候機往事,彼此難忘,我的意思是~候機的辛苦,意涵辦「蘭嶼豬回老家」,也是辛苦。



### 搭飛機到蘭嶼

〉 6年後,再度拉開序幕,繼續努力

(左起:我.黄振芳、章嘉潔場長、吳昇陽主任 2019.10.21)

↑台東機場.候機(2019.10.21) (阿菲提供)



▲高靜慧提供 ▲飛往蘭嶼的班機





▲飛抵蘭嶼機場



▲蘭嶼鄉公所

(林金足攝)





▲拜訪蘭嶼鄉公所

左起:吳昇陽主任、章嘉潔場長、夏曼.迦拉牧郷長、我(黃振芳)、陳建逢秘書

### 民國 109 年(2020 年)5 月 20 日

#### ~第一次蘭嶼豬回流原鄉專家會議(地點:畜產試驗所總所)

#### 主要決議有:

- 一、建議台東種畜繁殖場,評估種原回流以分批方式辦理,並持續觀察回流情形以進行 適當調整。
- 二、就輔導訪查蘭嶼豬需求飼養戶時,評估是否具備飼養管理能力,並充分進行溝通 及簽立切結書,以保障種原避免外流或流失之問題。
- 三、蘭嶼豬回流原鄉對蘭嶼社會、文化及經濟因素之影響,進行盤點及分析,並評估需求飼養戶對種原回流後之規劃。
  - 四、種原回流,恐面臨雜交基因再度污染,請列入後續規劃考量。
  - 五、請評估台灣電力公司,是否可協助推動蘭嶼豬種原回鄉事官。
- 六、蘭嶼豬 40 年返鄉回流極具意義,建議請熟悉本案且了解台灣農業史之文字工作者 參與,並留下歷史紀錄,例如溫秀嬌主任(退休)。
- 七、環境規劃,建議依當地豬隻飼養管理體制,及現行畜牧法規定,考慮蘭嶼豬動物習性,並先了解目前飼養戶之豬糞尿及廢水處理方式,再規劃符合當地可實施飼養管理及糞尿處理方案。另,建議辦理教育訓練,如飼養管理、生物安全等相關課程,與鄉民共同創造兼具文化及友善環境效益。



蘭嶼豬回鄉專家會議合影 2020.5.20 於畜產試驗所

### 民國 109 年(2020 年)10 月 13 日

### ~第二次蘭嶼豬回流原鄉專家會議 (地點:台東種畜繁殖場)

#### 會議決議:

- 一、同意採分批方式辦理回流,並審視評估做為後續調整方案。
- 二、持續與當地及相關單位溝通,就社會、經濟、文化及人文等方面深入瞭解,並考量 地方觀光及推動地方創生性。
- 三、重新檢視計畫目的,並訂定相關規範及回流數量。
- 四、請多加利用外界資源如大學、臺電、蘭嶼高中與公所及縣府,尋求合作跨域整合, 一起推動蘭嶼豬回流原鄉。



▲台東種畜繁殖場 (林金足攝)



▲第二次蘭嶼豬回流原鄉,專家會議



(2020.10.13 章嘉潔提供)

### 民國 110 年(2021 年) 4月 13日

~第三次蘭嶼豬回流原鄉專家會議(地點:蘭嶼鄉公所)

#### 會議決議:

- 一、飼育環境需加強整理,建議公有畜舍其他飼養戶之雜種豬移除,及飼料來源須配合當地,持續協助及調整後續計畫。
- 二、強化在地溝通、部落參與及聯繫,促進六級化產業與地方創生,培育青年、加值鏈 結發展及傳承。
- 三、蘭嶼豬於蘭嶼鄉之可發展主要為文化、生活及社會層面,後續可朝向觀光體驗活 動產業化,建議爭取地方創生資源,以公所或在地組織團體進行研提,連繫國發會 培力工作站取得輔導資源。
- 四、公有畜舍先釐清產權,配合畜牧法牧場登記,爭取相關經費挹注,資源導入改善畜舍。另,目前政策豬隻死亡保險強制投保,保險費 500 頭以下全額補助不用負擔費用,飼養豬隻可獲取一定的保障。
- 五、廢水及廢棄物處理方式,建議與居民保持溝通,並安排參訪畜試所,介紹相關節水 設施、廢水處理及堆肥設施,以利後續改善工作,廢水與廢棄物就地資源化利用。

110.04.13 蘭嶼 豬 阿 流原 第 三 次 章 義



▲第三次蘭嶼豬回流原鄉,專家會議

(楊振豐攝 2021.04.13)



朗島村公共養豬場,

~了解 3 個月前送回蘭嶼的「蘭嶼豬」生長情形 ~朗島村長.施拉橫(左 1), 到場解說 (2021.04.13)





▲3個月前回流的蘭嶼豬 (林金足攝)





▲拜會~蘭嶼鄉長.夏曼.迦拉牧(左1)(章嘉潔攝)



▲蘭嶼鄉長.夏曼.迦拉牧(左7)、秘書陳建逢(左2),和第3次專家會議成員合照(2021.04.13楊振豐攝)



# 拜訪~台東縣.饒慶玲縣長 ~彼此交換意見

時間:民國110年(2021年)2月1日

地點:台東縣政府



▲左起:許家豪處長(台東縣政府.農業處)、章嘉潔場長(台東種畜繁殖場)、 饒慶玲縣長、我.黃振芳(行政院.農業委員會.畜產試驗所.所長)、 黃碧妹議員(台東縣.蘭嶼鄉)



▲台灣省農林廳~余玉賢廳長(右7),到台東種畜繁殖場,視察蘭嶼豬



## 回顧老照片,讓我感動

為了台東種畜繁殖場員工,辦蘭嶼豬回流,工作辛苦。

事後(2021.02.01), 我到場慰勞並參觀了解場區和業務, 看到老照片, 真讓我感動!



回顧老照片,回到現場,讓我感動





▲已廢棄的坡地養殖場 (2021.02.01)

▲再回昔坡地養殖現場的我 (林金足攝)



▲豬媽媽離開「產房」,帶小豬外出,見識花花世界(台東繁殖場歷史照片 1998.04.01)





#### 探訪已荒廢的坡地養殖場

~見到昔「蘭嶼豬媽媽」產房

~讓我差點掉眼淚

(我在台東種畜繁殖場 2021.02.01)







### 太平洋的兩岸

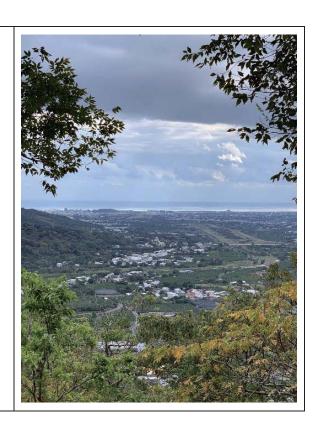
我的同事跟我說,

若天氣好,從台東種畜繁殖場可眺望到蘭嶼, 於是我揣摩了蘭嶼豬的心情,

#### 同時,

想到已故詩人余光中所寫的現代詩「鄉愁」。總之,蘭嶼豬要回老家了。







▲若天氣好,從台東種畜繁殖場,可以眺望到蘭嶼

( 黄振芳、林金足攝)



#### 蘭嶼豬成功回老家 感動的時刻

民國 110年(2021年)1月13日~14日

我原想親自和台東種畜繁殖場同仁,一起到蘭嶼, 迎接「蘭嶼豬回老家」這個歷史性的時刻。 但立法院會議,要列席備詢(14日), 我只能在台灣和我的夥伴,分享這個令人感動的時刻。 我很關心這件事, 故,

幾乎是全程掌握相關細節。

「蘭嶼豬回老家」的細節如下:

▲04:37~(2021.01.14),船即將進入蘭嶼開元港,

蘭嶼豬要回老家了,歷史性感動的一刻(楊振豐錄影 黃振芳截圖)

「蘭嶼豬回老家」的細節 民國 110 年(2021 年) 1 月 13 日~14 日

時間	內容
2021.01.13	蘭嶼豬(10 公.18 母),在台東種畜繁殖場裝箱,
	每箱最多5頭,共裝7箱,
10:00~	還附贈了 750 公斤飼料。
14:00~	把蘭嶼豬載送到~台東市富岡港口,一直等待到晚上。
21:00~	台東種畜繁殖場王漢昇主任,給章嘉潔場長的訊息,是蘭嶼豬已經上船。
	這些豬(10 公.18 母),約 3~-4 月齡,體重約 15 公斤。
	預計 22:30 開船。

「蘭嶼豬回老家」的細節 民國 110 年(2021 年) 1 月 13 日~14 日

時間	內容
2021.01.13	章嘉潔場長傳來在「台東.富岡港口」蘭嶼豬裝在箱子裡,
21:17~	還有吊車把運豬箱吊掛到船上的鏡頭, 心中充滿了感動與悸動。
	想想 40 年前,豬隻們的祖先,從蘭嶼到台東, 現在,後代要回蘭嶼了。
	天氣有點寒冷, 雖然運輸箱的外面,有帆布遮風,
	總覺得這段摸黑回鄉過程,充滿辛苦
21:30	打電話給蘭嶼高中連紋乾校長, 特別謝謝他在過程中,給予的協助,包括蘭嶼高中餐飲學程的學生們, 未來會做「蘭嶼豬」特色料理的研發。還有接待我們的同仁。 跟他提到,農委會記者會,希望邀請他來參加。 也可以把學生做「蘭嶼豬料理」的資料、照片或影片,做呈現。
22:21~22:26	和章嘉潔場長通訊息, 問她明天清晨幾點從民宿出門? 她回答 3:30。 我說:「我會在那時起床,心跟你們在一起,有最新的蘭嶼豬實況,就讓我 知道,我要在台灣,見證歷史性的一刻,更要和你們一起分享感動!」
2021.01.14	準時起床,
03:30	我的工作夥伴(章嘉潔場長、吳昇陽主任、林金足小姐、楊振豐先生),已經從蘭嶼民宿出發了,在前往港口的路上。

# 「蘭嶼豬回老家」的細節 民國 110 年(2021 年) 1 月 13 日~14 日

時間	內容
2021.01.14	章嘉潔場長傳來蘭嶼開元港口的照片。
03:50	海上還沒有出現燈光, 大夥兒先找最佳拍攝地點,當地溫度攝氏 13 度。 我跟他們說「大家都是熱血青年」,嘉潔回 「是中年人」,哈
04:18	蘭嶼高中連紋乾校長,到達開元港
04:37	章嘉潔場長,傳資訊 ~船快要進港了,船的燈光,從遠方出現小光點,光點愈來愈大···
04:45	船進港了,歷史性感動的一刻!







▲28 頭即將回鄉的蘭嶼豬,已送到~台東富岡港口,預備上船回蘭嶼

(2021.01.13 蕭強攝)

#### 船進到蘭嶼開元港

~我寫下當時心情,分享感動時刻 (2021年1月14日 04:45)

40年前,我們的國寶蘭嶼豬,從蘭嶼落腳台東種畜繁殖場。 經過了引種、保種、科研,許多同仁投入畢生的心力在做這些有意義的事情。

基於對原住民文化重視、飲水思源、異地保種、地方創生…等多重的考量,昨晚(2021.01.13),第一批蘭嶼豬開始回流,約22:30 開船。

經過漫漫長夜運輸,今天(2021.01.14)04:45,到達蘭嶼。

我們熱血的工作夥伴(章嘉潔、吳昇陽、林金足、楊振豐),從清晨 03:30 就開始從民宿 出發,要到港口迎接國寶豬(當時氣溫只有攝氏 13 度)。

我呢,3:30 起床,在台灣和他們同步關心這歷史上重要的、有意義的工作。 一起分享感動的時刻!



▲裝蘭嶼豬的豬箱被吊起 (2021.01.14 蘭嶼開元港)



▲近鄉,情更怯(林金足攝)





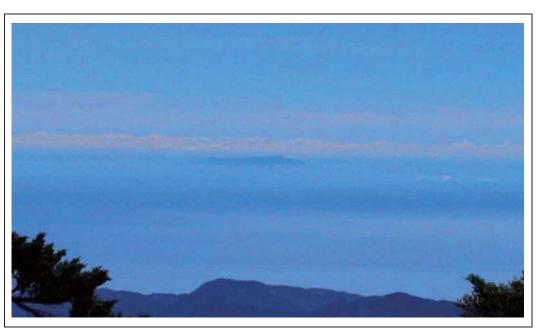
▲登北大武山,農委會主委陳吉仲授旗

▲在北大武山 (2021.01.23)

# 從北大武山稜線,鳥瞰到蘭嶼 ~真叫人感動



▲我手指的方向,就是蘭嶼



▲海中小島是蘭嶼

(夏志強攝 楊天攅提供)

#### 作者:

儒儒安.藏金(登北大武山.排灣族嚮導)

#### 天微亮

太陽在海平線一端 冉冉緩緩的舒展光芒 來自太平洋的風 帶著海洋氣息 充斥了一整個港口 鹹腥潮濕

今日是個重要日子 原本該是安靜的港口 出時 岸邊站滿了人群 清一色 全是戴著銀盔的男性 陽光照耀下 銀盔一閃一閃 仿若飛魚 成群在海裡飛躍 閃耀出銀色光芒 這些戴著銀盔的男性 上半身穿著黑白相間的背心 下半身穿的是白色丁字褲 露出一雙黝黑結實的雙腿 赤足站在岸邊 手上還拿著長矛

他們不斷交頭接耳 我卻聽不到一絲交談

(接右上)

只有呼呼的風 伴著嘩嘩的浪

不一會兒 站在岸邊第一排其中一位男性 突然彎腰 深深鞠躬 久久不起 帶著 滿滿敬意 深深感謝

#### 接下來

一個接一個 一排連著一排 以排山倒海之勢 所有的男性 全體一致 彎腰鞠躬 迎接蘭嶼豬歸返

飛魚翻滾的季節 以蘭嶼豬的聖潔 追逐豐收的喜悅



(北大武山 2021.01.23)









▲蘭嶼勇士雕像 (林金足攝)

### 二、歸鄉路,天賜緣

章嘉潔(畜產試驗所,台東種畜繁殖場,第8仟~現任場長)



▲章嘉潔

前言: (寫於民國 108 年 10 月)

蘭嶼,原生豬種遺傳特性已受外來基因影響, 民國 69 年,蘭嶼豬的引種,

使純系血脈得以在畜產試驗所台東場保存, 突顯落實種原管理與維護遺傳多樣性之重要性 我們期待未來在各方環境條件得以配合下, 將蘭嶼豬種原,回流原生地。

民國 101 年起,

畜產試驗所主動與蘭嶼鄉公所及社區團體接觸 研商~規劃蘭嶼豬種原回流原生地事宜。 7年後,我們再度關注此議題, 透過與蘭嶼鄉公所聯繫安排。

民國 107 年 8 月,所長會議交辦蘭嶼豬回流, 當時台東場尚有職員未報到,而且要準備 AAALAC 國際認證續評,故,次年職員補齊, 續評通過,就馬上聯繫台東縣政府,積極展開 蘭嶼豬回流洽商。→



民國 108 年 10 月 22 日, 黃振芳所長,率領我、吳昇陽主任,拜訪 蘭嶼鄉長夏曼.迦拉牧、秘書陳建逢、 農業課長賴素暉、課員廖明德,進行意見 交流。

蘭嶼鄉鄉長感謝我們對蘭嶼的關心,並分享蘭嶼豬於達悟文化意義、在地飼養狀況,透過意見交流,終於研商初步構想。

即,

蘭嶼鄉公所月底召開村長理事長說明會, 並同步進行蒐集鄉民對種原回流想法, 先取得共識,再討論後續可行規劃,希望 以永續文化傳承,形塑蘭嶼發展願景。



## 拜訪蘭嶼豬的故鄉

日期:民國 108 年 10 月 21 日(星期一)~10 月 22 日(星期二) 畜產試驗所成員:黃振芳所長、章嘉潔場長、吳昇陽主任

時序邁入秋冬,東北季風報到,前往蘭嶼之路,便充滿許多考驗。

德安航空兩年前購置新機型,比舊飛機,較無法承受側風的影響,故,風速強勁時, 取消航班,早已司空見慣。

我們出發前一日,已停飛6天,行程的不確定性,伴隨焦慮就越發強烈。 果然…,09:50 預定航班,無法起飛,

於是開始漫長的等待,時而與周圍旅客閒話家常,意外收穫是~開拓視野,增廣見聞。 候機中,原本不抱希望,但黃振芳所長堅持,竟召喚奇蹟的發生,16:00 最後一班飛機, 僅剩3個座位,居然被我們3人補上。就如同原本劇本安排,一路平安抵達蘭嶼。

在蘭嶼夜宿一晚,當晚,強風陣雨。

不過,我們3人仍然約好次晨6點出外走走,途中見青青草原,羊群覓食,氛圍額外 平靜,享受清晨甦醒時,瞬間,頃見日昕,似乎開啟「蘭嶼豬回流路」之序幕。



▲晨曦



▲蘭嶼社區的豬

#### 拜訪蘭嶼鄉公所(異地遇同鄉)

行程安排充滿不確定,卻又處處是驚奇,

21 日航班(預定 09:50 起飛,結果後補 16:00 班機),打亂我們與蘭嶼鄉公所的安排,故,22 日早上的拜訪,著實令人擔憂。

沒想到~夏曼·迦拉牧鄉長、陳建逢秘書、農業課賴素暉課長、廖明德課員,全都在鄉公所,更特別的是,陳建逢秘書的家,在台東縣卑南鄉美濃村(台東種畜繁殖場.隔壁村),而且家裡早期從事養豬。

他貼心的,將我們原訂早上回程航班,重新安排調整,讓後續行程得以順利。

難得有機會,能與蘭嶼鄉公所重要人事,進行「蘭嶼豬.種原回流」意見交流, 鄉長感謝我們關心蘭嶼,他分享~蘭嶼豬於達悟文化的意義、在地飼養狀況…,並表達 鄉公所會先與部落,充分溝通與討論,然後再進行。

异,

鄉長提到闊別已久的大船下水祭(2020年),希望能改採用本場蘭嶼豬,比較貼近傳統 文化,並歡迎我們來參加。

透過鄉長大力協助和農業課長、課員陪同,終於有機會到各村參訪了解蘭嶼豬現況。







(黄振芳、吳昇陽攝 2019.10.22)

#### 探望蘭嶼豬家鄉現況

之前,國立台灣大學朱有田教授研究,在蘭嶼,發現純種蘭嶼豬多已和家豬混種,故, 純正品種的蘭嶼豬,只保存在~國立台灣大學(動物科學技術學系)、台東種畜繁殖場。

據了解,當地居民是不會特意讓外人看自家養的豬,除非…,幸運的,看到馬路上跑 出來散步的豬,感謝鄉長、課長、課員們協助,讓我們有機會訪問當地居民。

除參觀村落豬隻生長環境,

我們還了解豬與居民生活的互動連結,親自看見島上豬隻,讓我們更能深思台灣珍寶 「蘭嶼豬.回老家」的問題。

蘭嶼豬,是上蒼賜予太平洋中美麗蘭嶼的禮物,不僅是蘭嶼祖先的食物來源,更重要的是~達悟族的無價文化資產。



▲親自看見蘭嶼島的豬隻,讓我們更能深思台灣珍寶「蘭嶼豬.回老家」的問題

# 參觀蘭嶼鄉部落 ~豬隻生長環境

(黃振芳攝 2019.10.22)







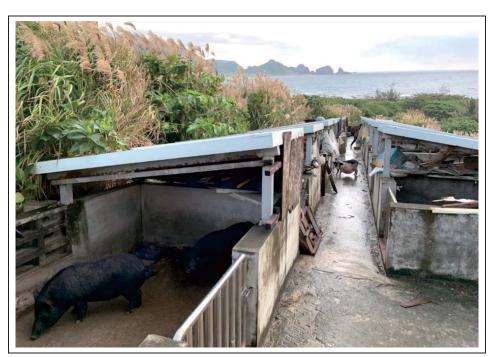












▲蘭嶼豬,是上蒼賜予太平洋美麗蘭嶼的禮物

### 最後的巧遇

途中,很幸運,遇到島上唯一小農市集, 當地村民見我們好奇,隨手抓了限量版海鮮讓我們品嘗,美味令人驚豔。

下午,到蘭嶼機場,

準備搭機時,再次巧遇請我們吃海鮮的婦人,閒聊後,得知她先生也要搭機到台東, 是位知名拼板舟藝術家(駐~台東原住民文創聚落)。

夫婦倆都表示,非常懷念 40 年前,只吃天然環境生長作物(芋頭、地瓜..),和祭典時, 品嚐蘭嶼豬肉老味道,他倆希望~純種蘭嶼豬能回流歸鄉。







▲蘭嶼唯一的小農市集,有海鮮





▲在蘭嶼機場,巧遇達悟族居民(中、右 2)

#### 了解蘭嶼部落需求,繼續努力

蘭嶼鄉公所,

在民國 109 年 2 月公文回復,蘭嶼鄉民對純種蘭嶼豬的飼養意願,根據統計,島上的 4 村 6 部落,需求量是 148 頭 (公 64 頭、母 84 頭)。

由於種原回鄉工作,涉及層面廣。

事前準備,例如:生物安全、種原、飼養管理…等,都須審慎規劃。

蘭嶼豬種原回流,於民國 109 年(2010 年),行政院原住民族委員會推動「原鄉環境友善林畜產業多態模式計畫」經費挹注。

我們有召開專家會議、需求戶圈養區域環境評估,並與地方政府(台東縣政府、蘭嶼鄉公所),做周延商議,取得共識。



▲蘭嶼豬種原回流意見調查問券、實地審查

民國 109 年(2020年),5 月上旬,

新冠肺炎疫情趨緩、原民計畫經費核下,我們舉辦有蘭嶼豬回流原鄉的兩次專家會議(2020.05.20、2020.10.13),請益各界專家,希望對蘭嶼豬回流原鄉案,有妥善周延規劃。 當年12月,朗島村長積極主動要求到本場蘭嶼豬飼養區,實地了解回流種原。

部落名稱	公豬數	母豬數	合 計	總計	
朗島部落	21	32	53		
椰油部落	25	25	50		
紅頭部落	11	16	27		
漁人部落	4	5	9		
東清部落	2	4	6		
野銀部落	1	2	3		
	64	84	148	148	

臺東種畜繁殖場蘭嶼豬回送各部落飼養需統計表







▲蘭嶼鄉公文

▲拜訪~蘭嶼鄉長(右1)







▲舉辦兩次~蘭嶼豬回流專家會議(2020.05.20、2020.10.13)

▲朗島村長,到台東種畜繁殖場

#### 民國 110年1月14日(2021年1月14日.星期四)

#### ~蘭嶼豬,終於回到故鄉(蘭嶼)

時序邁入秋冬,東北季風到, 蘭嶼豬回老家的路,充滿考驗, 當風速強勁時,取消飛機航班、輪船,已司空見慣。

#### 不過,

與朗島村長的聯繫,一直保持密切。

他轉知我們(台東種畜繁殖場),蘭嶼居民期盼~農曆過年(2021年2月12日)以前,能將 蘭嶼豬順利送回家。

於是我和同事們,就積極安排貨輪,等待寒流稍緩,要將第一批蘭嶼豬,運送返鄉。 2021年1月5日,我和蘭嶼鄉公所秘書、朗島村長聯絡豬隻送回事宜,卻因天候影響打亂 船班,就再延。過了6天(11日),再度聯繫,我的意思是視天候許可過2天(13日),會安排 前往蘭嶼。總之,出發前,行程的不確定性,我和員工們的內心焦慮,越發強烈。

終於…,終於得知 2021 年 1 月 13 日(星期三) 晚上,貨輪會航行。

我們馬上展開行動,除安排蘭嶼豬(10 公 18 母)運送,並做好防寒裝備,即,再次進行確認防疫措施、健康照護、飼料…。



▲獲知有船班往蘭嶼,馬上展開行動

民國 110年(2021年)1月13日,

那天上午,我們台東繁殖場開始出豬(把豬趕出閘欄),午餐後,28 頭(10 公 18 母)豬隻已送到富岡港口。平時貨輪天黑後都會完成上貨,但是東北季風航班少,導致當日貨多,我的同事們(王漢昇、黃昱翎、陳榮樹、吳明峰,蕭強),在寒風中等待,直到晚上9點多,裝豬隻的木框籠子,才陸續被吊上貨輪。貨輪約晚上10點半出航。

我和吳昇陽、楊振豐,在白天搭客船往蘭嶼,林金足小姐負責拍照,先搭飛機前往,總之,我們4人先到蘭嶼,以便等待次晨載送蘭嶼豬的船班到達蘭嶼(04:45 船班到達)。







▲我和吳昇陽、楊振豐, 搭客船往蘭嶼 (2021.01.13)







▲林金足負責拍照,搭機到蘭嶼 (2021.01.13)









▲蘭嶼開元港

▲民宿

▲在民宿整理資料

▲貓頭鷹(塗鴉畫)





### 蘭嶼四十年返鄉

~台東種畜繁殖場員工,準備出豬 (2021.01.13 星期三)

▲出豬前打扮整理,再確認豬隻狀況,並剪耳標(吳昇陽攝)



▲蘭嶼四十年返鄉,台東種畜繁殖場員工,準備出豬

(蕭強 攝於 2021.01.13)





# 出豬

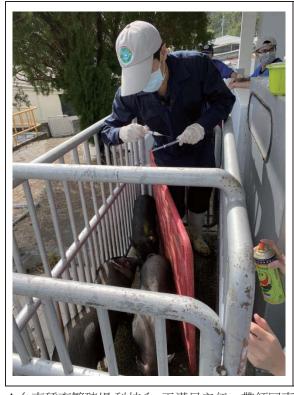
地點:台東種畜繁殖場(台東縣.卑南鄉.賓朗村)

時間:民國 110年(2021年)1月13日上午

工作人員:科技系王漢昇主任,帶領同事們

(蕭強攝)





## 以「嫁新娘」心情

~為 28 頭(10 公 18 母)蘭嶼豬

~再做最後防疫措施、健康照護、飼料



▲台東種畜繁殖場,科技系~王漢昇主任,帶領同事們出豬

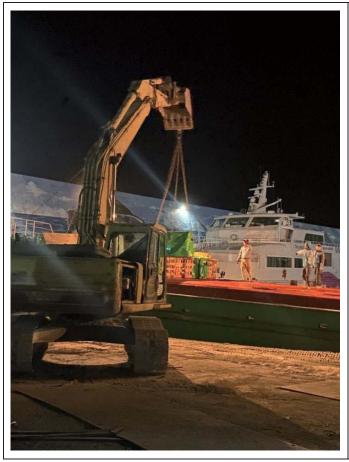
(2021.01.13 蕭強 攝)





▲蘭嶼豬,要回老家了

(蕭強 攝於台東種畜繁殖場 2021.01.13)



## 將 28 頭 (10 公.18 母) 蘭嶼豬

~安置在貨輪

~蘭嶼豬要回老家了

地點:台東市.富岡漁港

日期:國曆.2021年1月13日

(農曆庚子年. 12 月初一 星期三)

時間:晚上9點多







(王漢昇 林金足攝)

## 階段性任務.完成了

王漢昇(台東種畜繁殖場.科技系主任 2021.01.13)

將 28 頭蘭嶼豬,送上貨輪的這天(2021.01.13),我的心情是忐忑的,畢竟…,這趟旅程 確實遙遠,是牠們出生以來,移動的最大距離,到達彼岸需要跨越海洋。

這天,我的心情也是悸動的,

因為28頭豬兒們,牠們的祖先來到台東種畜繁殖場,已經40年了。

何其有幸,我能為這段旅程鋪路,即使一磚一瓦,亦感貢獻一己之力,深感光榮。 這一刻,是參與蘭嶼豬計畫所有前輩們的貢獻,也是我們科技系同仁共同努力的結果。

參與歷史見證的這一刻,等同承繼前輩的精神,非常感謝這個珍貴經驗與回憶,能把 過程中獲得的寶貴資訊,提供給後輩,加深了我的感恩。

幾年前,因緣際會下來到了台東種畜繁殖場,這裡是鳥語花香的機關,也是進行蘭嶼 豬保種、相關研究的機關。

商用豬和蘭嶼豬,飼養管理是不同的,幾經摸索。

蘭嶼豬體型雖小,科學意義和價值無比重大,讓我局上多幾分重量,更加戰戰兢兢,故,如履薄冰的照料牠們。

今天把 28 頭蘭嶼豬,送上駛往蘭嶼的貨輪,我回想的是民國 108 年 8 月,黃振芳所長在業務會報特別叮囑,要做好蘭嶼豬回流的業務,往後這條路逐漸有了頭緒。

總之,

階段性任務完成了。



民國 110 年 1 月 14 日(庚子年.農曆 12 月初二.星期四),凌晨 4 點 45 分,寒風冷冽。

貨輪到達蘭嶼開元港,等同蘭嶼豬回到老家了, 我的感覺是~終於看見跨越40年點亮的開始。

連紋乾校長(台東縣立蘭嶼高中),日前得知消息,也到港口,和我們一起,共襄盛舉, 就如預訂劇本一樣,所有的安排都剛剛好,豬隻們一路平安。

當貨輪抵達蘭嶼開元港,經夜宿貨輪的豬隻們,享受清晨的甦醒。

我和吳昇陽主任,一一檢視每欄豬隻,觀察牠們有無緊迫不適?發現個個精神奕奕,神采靈現,壓在心中的石頭,終於放下。



#### 大發壹號貨輪,抵達蘭嶼

地點:蘭嶼.開元港

日期:民國 110年(.2021年)1月14日

(農曆.庚子年.12月初二 星期四)

時間:清晨4點45分



▲海象資料(一月份的天候,變化多端)



▲貨輪要進港了(2021.01.14)







▲有綠色塑膠布罩保溫的 28 頭(10 公 18 母)蘭嶼豬,夜間搭乘貨輪,回到故鄉了 (章嘉潔攝)



▲回到老家了



▲蘭嶼豬四十年返鄉

(2021年1月14日.蘭嶼開元港 林金足攝)





▲好奇的村民



# 準備把裝載豬的木籠,推上貨車 ~要運送到朗島村

(林金足攝)







當天(2021.01.14), 早上約9點,

聽到朗島村辦公室用達悟語言廣播,

通知領養蘭嶼豬飼養戶,要到公有畜舍集合,村民紛紛踴躍到現場,快樂迎接。

透過村長協助,將登記小豬安置在各家畜舍,讓每戶人家悉心整理環境並供應給飼,這時可以感受到,認養首批蘭嶼豬的主人,把蘭嶼豬當做珍寶,用心的呵護與關懷。

此時此刻,

已落實「蘭嶼豬回家」的任務。

過去漫長歲月,達悟祖先將世界珍寶留存,多年來,農政單位與學者專家共同努力,將這「活化石」妥善運用,展現豐碩成果。

40年後,蘭嶼豬回流,

對達悟族文化價值、歷史傳承,意義重大。

未來,

我和同事們,將持續評估~蘭嶼豬回流後的適應狀況,協助種原回復原地。



▲蘭嶼豬,運到朗島村



(章嘉潔、林金足攝)





▲連紋乾校長(蘭嶼高中)簽名,共襄盛舉



▲快樂迎接蘭嶼豬

(2021.01.14 朗島村 林金足攝)



## 大家來簽名

## ~見證歷史

地點:蘭嶼鄉.朗島村 日期:2021年1月14日

(林金足攝)























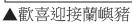














(2021.01.14.朗島村 章嘉潔.林金足攝)



▲蘭嶼鄉.朗島村~公共養豬舍 (照片中的豬,非純種蘭嶼豬)



### 把純種蘭嶼豬

~ 放到個別養殖欄



(林金足攝)







清掃豬舍 ~迎接純種「蘭嶼豬」







(章嘉潔、林金足攝)

今年(民國 110年.2021年),

我們(台東種畜繁殖場),也要和縣立蘭嶼高中(餐飲科)合作,開發蘭嶼豬的特色食材, 將特有食材帶入傳統,促進應用,兼顧達悟傳統知識文化保護及經濟發展。

#### 另,

畜產試驗所(總所),將舉辦第六屆肥豬國際研討會(民國 110 年 10 月 20~22 日),屆時, 將與世界傑出專家學者,交流各國本土豬的保種與利用發展。

### 在國際會議,

我們會把台灣本土豬種原保種成果,展示國際,藉以分享與經驗交流,提升原鄉世界 能見度。



▲工作完畢,大功告成

(林金足攝)



# 蘭嶼.朗島部落









(本頁照片 林金足攝)



## 蘭嶼鄉.朗島部落











(張盛雄 攝)

# 蘭嶼豬冷凍精液 15 年,仍保存活力

## ~畜產試驗所.2021年年終記者會,提出發表

民國 99 年(2010 年), 英國學者 Larson 發表論文, 他帶領歐盟團隊, 遍佈世界收集家豬與野豬樣本, 進行比對分析, 發現「蘭嶼豬」遺傳物質, 非常獨特, 屬於古老豬種。

蘭嶼豬,屬於台灣特有的本土豬種,

幸運的是,

民國 69 年(1980 年), 畜產試驗所, 因應國家政策提出「發展豬隻供作醫學研究之用」 採種計畫, 自蘭嶼引進蘭嶼豬(4公16母), 交由台東種畜繁殖場負責繁殖、觀察和選育, 經多年努力,已成為國內「較大型實驗動物」供應來源。

我是在千禧年(2000年.民國 89年),進到「畜產試驗所.台東繁殖場」服務,服務初期, 我的試驗工作有「蘭嶼豬冷凍精液」項目。

因為民國 93年(2004年),

行政院農業委員會積極的推動畜產種原保種工作,在這項政策下,畜產試驗所(總所)設置有~種原中心。

有現代化設備的種原中心,可將本地種家畜禽族群予以保護,避免珍貴遺傳資源流失, 而冷凍精液製作亦為保種項目之一。

我服務的機關(台東種畜繁殖場),每年都例行性,將小型豬種原的精子,進行凍存。 即,

先確認適合的種畜,並同步進行疾病檢測。製作過程分為「精液收集」、「降溫處理」, 其中,蘭嶼豬精液的收集,較為困難,因為蘭嶼豬生性機伶,具野性,不似一般商業豬種, 性情溫馴,故,取精的技術人員,要有豐富經驗才能勝任。

至於降溫處理方式,

則因不同物種的精子細胞膜,對低溫忍受度不同,尤其豬較為敏感。

有鑒於此,畜產試驗所(總所),於民國 94 年(2005 年),自國外引進~電腦程式控制儀,確保降溫過程達最適條件,克服過去人為操作之不足,

因而大幅提升「豬冷凍精液解凍後」的精液品質。

民國 109 年(2020 年) 3 月,

我將首批(民國 94 年.2005 年), 凍存的蘭嶼豬冷凍精液,予以解凍,進行測試。 經觀察,解凍後精液,仍保有新鮮狀態的精子活力,隨即選擇 3 頭繁殖性能佳的母豬, 以「人工授精方式」配種,結果,順利產下 14 頭仔豬。

目前,國際疫情嚴峻。

為避免疫情入侵讓本土豬種消失,目前的研究證明,冷凍精液保存及運用效果無虞,假設種畜不存在,仍能保有當時的遺傳資源,可用來持續繁衍,此為生殖細胞冷凍保存及活化運用的例子,或言,是家畜種原保存工作的成效。

對於利用「已凍存 15 年.蘭嶼豬精液」讓蘭嶼母豬懷孕生子,這項種原保存工作成果, 在畜產試驗所(總所)的~2010 年.年終記者會,有提出發表。

記者們的熱烈報導,讓我的內心充滿感謝,這等成績,我要感謝機關給我機會,並感謝 長官和我的工作團隊們。



▲2021.畜產試驗所年終記者會(2021.01.26)



▲黄振芳所長(左)、我(章嘉潔)



▲2021年.年終記者會(畜產試驗所)

#### 臺東場冷凍精液-解凍後懷孕配種資料



品種	耳號	最後一次 分娩日	分焼 頭數	AI日期	AI後懷孕診斷 (45天)		分娩日期	分娩頭數
蘭嶼豬	2082-04	2020/2/7	4	2020/3/18	0		2020/7/14	5 (3&22)
蘭嶼豬	1933-04	2020/2/7	6	2020/3/18	0		2020/7/12	5 (3829)
蘭嶼豬	0588-07	2020/2/7	6	2020/3/18	0		2020/7/10	4 (3&19)

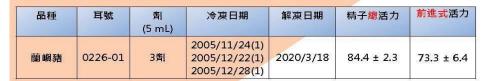






### 臺東場-冷凍精液活化應用

### 臺東場冷凍精液-解凍後精子活力檢測









民國94年訓練蘭嶼豬人工採精

冷凍精液自液態氮取出後進行解凍回溫

進行母豬發情監測

#### ▼聯合報(民國 110 年 1 月 27 日)



#### ▼中國時報(民國 110 年 1 月 27 日)



#### ▼中華日報(民國 110 年 1 月 27 日 )



#### ▼自由時報(民國 110 年 1 月 27 日 )



▼日本 Y's News 報紙 (2021.01.28)



### 三、達悟族和蘭嶼豬,在彼此生命中傳承.流轉.分享

連紋乾 (台東縣立蘭嶼高中.校長)



▲連紋乾

民國 108 年(2019 年) 8 月,我來到蘭嶼,擔任「台東縣立蘭嶼高中」校長,在這之前,曾服務於業界、研究單位與擔任高級職業學校的「食品加工科」教師。

#### 在蘭嶼高中折兩年,

校務推動,除一般正常教學,本校以「文化回應教學」模式,發展民族文化課程,希望以在地思維,融入達悟族的生活智慧,永續生態經營。

#### 換言之,

以蘭嶼部落熟悉的生活文化做基礎,連結「現代地球村」公民必備的生活知能與涵養,以培養自發、互動、共好,能「立足蘭嶼、走入世界」的蘭中青年。

本校餐飲管理學程,多以開發具當地特色食材的料理與點心製作,普獲各界讚許。很高興,有機會和台東種畜繁殖場合作,開發「蘭嶼豬食材」的各式料理與加工。

感謝謝明輝會長(本校家長會長、紅頭社區發展協會理事長)邀請下,曾近距離的參與蘭嶼 達悟族的天神祭(2020 年 11 月下旬)。

就我理解,這項帶有神秘色彩的活動,有點像將台灣的祭祖掃墓活動與中元節合而為一, 參與過程中,紀錄到達悟族父子承傳的殺豬、分切技術與文化意涵,其中更看到部落耆老與青 年,父親帶著兒子的文化承傳,實為珍貴。



▲台東縣立蘭嶼高中

(林金足攝)





### 台東縣立蘭嶼高中

地點:台東縣.蘭嶼鄉.椰油村37號

面積: 4.3 公頃

學生人數:109年度第二學期142人(高中部3班、國中部6班)

我們是六年一貫的公立完全中學,

創校於民國58年(台東縣立蘭嶼國民中學),

民國86年,改制為高級中學,現為台東縣唯一在離島設立的中等學校。

全校學生享有公費。



## 台東縣立蘭嶼高中(餐飲科學生)

### ~ 學習「蘭嶼豬.食材」烹飪

日期:民國 110年3月15日(星期一)

外聘指導老師:陳耀忠

餐飲科實習工場主任:楊惠閔

(本頁照片 章嘉潔攝)





















▲陳耀忠老師(左前),教學生做在地料理



第5回

▲蘭嶼高中.餐飲科學生,動手做

▲學長學姐來觀摩品嚐



蘭嶼高中 ~學生創意料理









(本頁照片 章嘉潔攝)



## 蘭嶼高中

## ~學生創意料理

(2021.03.15)

















(本頁照片 吳昇陽攝)



陳耀忠(外聘指導老師)說:

食物是文化料理,要有價值

~解說在地的對話

~每一道菜,

~都有它的故事,都有它的感動

(本頁照片 章嘉潔攝)

▲實習課結束,同學彼此分享

### 陳耀忠老師:

蘭嶼豬料理,不輸和牛

~感謝台東繁殖場提供食材

~大家要懂得珍惜



▲教學課程結束,陳耀忠老師(站立.頭纏白毛巾),發表感言





有關達悟族的天神祭,

我的紀錄是:

清晨6點多,部落族人不約而同自動分工,

有的抓豬,有的殺豬、烤豬毛、分切,從中看到父親教兒子如何殺豬等文化傳承美事,

近午,將相關祭品放在淺盤(竹篩或臉盆),淺盤舖有姑婆芋葉片,不同於台灣中元普渡供桌鋪張,這裡的祭品走的是簡約路線。

主食有芋頭、刺薯及山藥,

另外會取豬身上一小塊肉及內臟等,有些族人會放入小米、檳榔串及荖藤。 擺盤完成,最後會再覆蓋一層姑婆芋葉。

參與祭典族人都是男性。

大多穿著傳統服飾配件(如配刀),有些人會將銀盔戴到頭上,捧著祭品前往海邊,由於 我只能遠望,見族人魚貫下到海邊,似乎有一段祝禱,

據說,此時也是部落重大事項之討論、議決及佈達的時機。

祭祀完成後,將淺盤取回,祭品就留在海邊, 然後各自回家進行家祭。

這些過程,

我觀察到部落有其不成文的規定,還有人與自然的對話, 他們在彼此生命中,傳承、流轉與分享。







## 達悟族.天神祭 (三之一)

日期:2019年11月15日 地點:蘭嶼鄉.紅頭部落

▲清晨,殺豬除毛



▲刮豬毛

▲分切豬體









▲掏出豬內臟

▲部落居民協力切豬體

▲父親教兒子如何切豬體 ▲部落青年練習







▲部落耆老切豬體

▲配置分切好的豬肉



▲紅頭部落.八代灣



達悟族.天神祭 (三之二) (蘭嶼.紅頭部落.八代灣)







▲擺好祭品祝禱祈福與佈達討論部落事



▲祭品留置海邊

## 達悟族.天神祭 (三之三)



▲最後取出竹篩和臉盆,留下祭品



▲銀盔和配飾



▲竹篩.淺盤放置祭品



▲臉盆放置祭品

▲佩刀

## 我和豬的緣分

話說從頭,

我是出生於苗栗縣竹南鎮靠海的鄉下小孩。

家中務農,

印象中養過「豬、牛、羊、雞、鴨、鵝」,算一算,剛好有六畜。 過年時,畜舍「六畜興旺」春聯,常是我的大作。

牛是用來耕田,

其他的,都是家庭經濟收入來源,還養過狗,對這些動物習性還算熟悉。

國中階段,台灣豬價大好,

大姐夫從事水電業,也加入養豬行業,由於豬價大好,常傳出豬隻被偷,有段時光, 我就被派任務,晚上要睡在豬寮,幫忙守夜,跟豬,算有緣了。

二技求學階段,學的是化工與食品科技,

畢業後,進入~財團法人.農業科技研究院動物科技研究所(前身台灣養豬科學研究所), 在環工研究室,接國科會、農委會、環保局委託研究計畫,

從事豬糞尿廢水的生物處理,

那時(1995年),環保意識抬頭,

超過3年時間,幾乎每日與豬糞尿廢水為伍,再一次與豬結緣。

當時,有聽過蘭嶼豬被當作研究動物,但沒見過本尊,也經歷過當年口蹄疫爆發時, 台灣養豬產業從輝煌到沒落的年代,

服務3年後,考上研究所進修,並通過甄選,加修中等教育學程,而後轉換跑道,成為 高職學校「食品加工科」教師。

2019年8月,派來蘭嶼高中, 擔任校長 2020年,透過蘭嶼鄉公所,認識台東種畜繁殖場~章嘉潔場長與吳昇陽主任。 對蘭嶼豬更加認識,

期間在校園、路邊草地上,偶見三兩豬隻,漫步草坪,吃草模樣,著實可愛。

2021年1月13日,章嘉潔場長、吳昇陽主任、林金足課員與畜產試驗所楊振豐學長等,來蘭嶼高中聚會。

談及蘭嶼豬即將回鄉消息,心中莫名感動。

當晚幾乎沒睡,

全程與章嘉潔場長連線,

關心這28頭寶貝蘭嶼豬,從「台東.富岡漁港」上船,到「蘭嶼.開元港」下船。

次晨,天還未亮即起身,

在寒冬中,迎著海風,冒著小雨騎著機車到開元港。

黃振芳所長(畜產試驗所.總所),公務未能隨行,在台灣,也是清晨3點多起床。 我們都在等待闊別40年的蘭嶼豬回家。

之後的事,各大新聞皆有載, 不再贅述。



▲蘭嶼豬到達開元港

(2021.01.14 林金足攝)

### 豬(諸)事皆好、春燕(雁)報喜

自從天秤颱風(2012年9月),蘭嶼島的許多豬欄被催,豬隻跑到山野,儼然成野豬後,因為常進到部落、農田…覓食,已經成為達悟族的一場夢魘。

例如,今年(2021年)春節假期,

一群豬,進到校園,翻攪草坪,大肆蹂躪,讓留存我心中可愛形象,一夕破滅。

即,

牛年春節後的第一個上班日(2021.02.17 星期三),

早上踏入校園,映入眼簾的是~校園草皮被豬群蹂躪,內心著實不怎麼快樂。

其實,在前一天下午返回宿舍,看到一隻豬低頭猛挖, 已略知一二。

隨即邀約謝明輝(家長會長),於次日到校會勘災情,同時召集椰油村、派出所警員、鄉公所農業課長與職員,共謀對策。

就在我不怎麼快樂心情中,老天眷顧。

因為巡視校園勘災時,於整修操場一隅,發現三隻白額雁,剛開始,以為是村民圈養的鴨跑出來,因為遠看體型介於鴨與鵝,頗肥美,飛翔更是優美。

當我把拍攝照片,分享給彭靖堅主任(蘭嶼發電廠),

經指導才知牠們是候鳥,遠自西伯利亞凍土,飛來蘭嶼過冬,去年發現1隻。今年的這3隻,陸續在蘭嶼的朗島國小、椰油國小與本校覓食。

3,是蘭嶼居民的幸運數字,

在農曆正月初六,目擊「3隻豬與3隻白額雁」進入校園,

我覺得自己幸運幸福之人,

所謂:諸(豬)事皆好、春燕(雁)報喜。







▲白額雁(彭靖堅攝)







← ✓

豬隊友

在蘭嶼高中校園

啃食草皮

(2021.02.07)









▲紅花石斛







▲「台灣阿嬤」蝴蝶蘭





▲豹紋蘭

▲蘭嶼野牡丹藤







▲蘭嶼角鴞

▲綬帶鳥

▲光澤蝸牛 (本頁照片 彭靖堅攝)

## 參、台灣本島,引進蘭嶼豬的故事

一、 緣起……溫秀嬌

二、民國64年:國立台灣大學首次引種、研發~李宋豬………宋永義

三、民國65年.蜜月旅行抓豬記………戴謙、劉瑞珍

四、民國69年: 畜產試驗所,台東種畜繁殖場,引進蘭嶼豬……溫秀嬌

### 一、緣起

蘭嶼豬,體型小,行動敏捷,外貌看起來頗為抗病的樣子。

1960年代,美國第七艦隊發現這種小型豬,非常獨特。

美國國家衛生研究院專家,是由第七艦隊的調查報告,得知台灣有小型豬種原。

因為當時美軍在台灣設有海軍醫院,他們會對所駐防的地區,進行田野資源調查,因而知道台灣有原生的小型豬資源。以致因緣際會,美國國家衛生研究院,建議我國利用小型豬種原,發展實驗動物(如圖一)。



▲圖一:1960年代,美國第七艦隊發現蘭嶼豬,建議做實驗動物(朱賢斌製圖)

## 二、國立台灣大學,首次引種(民國64年)

### ~研發李宋豬

宋永義(國立台灣大學畜牧系教授)

回台大入畜牧系李登元教授領導之畜產研究室當副教授,

時自日本帶回許多 CFW 系(平均胎子數 7~8 頭)小鼠脫脂乾燥乳腺組織材料,立即申請國科會研究計畫失敗。

因當時國科會以審核醫學與基礎生物為主,

有關農業生產科技分由農復會(Sino-American Joint Commission on Rural Reconstruction(JCRR);中國農村復興聯合委員會:現農業委員會)審核,

且值經濟起飛,如何提高諸家畜之生產力始謂王道,那愛以實驗動物當研究材料。

1970s 初,研究室李老師還曆研擬退休前大計畫,

研究室同仁,以李老師撰大學用書家畜各論(李,1974)中提到本土豬有小耳種小型豬, 因其經濟生產效率不如現普遍飼養之改良種洋豬似已滅種。

尋找小耳種豬利用其小型豬優勢復育成生醫用實驗動物不失為 huge project, 1974 年申請國科會計畫成功。

1975 年 5 月,幸逢系營養研究室楊清白教授,率隊申請反共救國團南橫生物資源徒步探勘隊成功,我帶研究室助理陳聯民(已故馬來西亞僑生,係與戴謙研究生、劉瑞珍助教同班同學)即時加入探勘隊。

尋找在平地已消聲匿跡的小耳種,在偏遠深山區原住民是否保有。

5月26日,自台東關山出發經利稻山莊、向陽、埡口山莊等利用救國團設施過夜,經 天池、梅山3天行軍到旗山後搭乘客運公車經南化、新化回到台南。

團隊人員及路徑如圖2,

惟只在梅山部落發現數頭圈養非小耳種豬外全程未見其他豬隻,驚惶課本上的小耳種小型豬已在台灣絕種。但如何完成國科會計畫茲事體大。



圖 2. 台大畜牧系營養研究室組成南橫生物資源徒步探勘隊隊員、行程路徑

最後,寄望於封閉的離島蘭嶼。

7月初,李老師、我加碩士班研究生戴謙,自台東乘9人座小飛機到達蘭嶼,下塌海邊 紅頭村旅館,發現達悟族部落滿地都是小耳種小型豬俯拾可得。

立即拜訪老村長治購 2♀1 ↑ 離乳小豬,單為此 1 小公豬費時近 2 小時,因達悟族的傳統 只能賣出母豬給他部落,一旦賣出公豬全部落的豬都會跑往他部落云,

最後以3隻3,000元高於台灣市價5倍成交完成引種

小耳種小型豬進畜牧系豬舍後情況良好,急速連繫台灣省農林廳畜產試驗所台東種畜繁殖場施義章場長幫忙代購3隻蘭嶼小耳種母豬後,由戴謙與劉瑞珍助教前往台東場接回。

以此 1 ° 5 ° 進行封閉式育種純化小耳種小型豬,開發為生醫用實驗動物,國科會生物處賡續計畫支持 7~9 年。

其間已供應台大醫院胸腔外科醫師肝移植前須通過大型實驗動物移植 10 例成功慣例, 及汀州路三軍總醫院胸腔外科,心臟移植前大型實驗動物移植試驗 10 例成功。 1979年,畜產試驗所台東種畜繁殖場,自蘭嶼大量引進小耳種小型豬進行異地保種,並深入研發確立實驗動物用豬。

1980年,台大小耳種豬導入白色大耳之藍瑞典(Landrace)洋種豬,自 F1 選留白色者固定育成商業用白色小耳種實驗動物稱李宋豬(Lee-Sung strain)如圖 3。

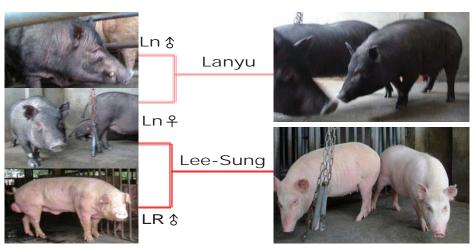


Fig.3. Lee-Sung strain is brought up in NTU (圖 3:台大李宋豬)

1983 年,参加於東京召開之第 5 屆世界家畜生產大會(5th WCAP, Tokyo, Japan.)發表 " A new miniature pig Lee-Sung strain in Taiwan."(Proc. 5th WCAP,1:67-68. Tokyo, Japan.)做為我國實驗動物迷你豬的開發大計畫之總結。

並感謝國科會的長期支持。

5th WCAP(1983)公諸於世後隔年,承日本實驗動物誌邀稿李宋豬育成經過竟然成為封面標題如圖 4。

1990 年為回答 Dr. I. L. Mason (editor of A World Dictionary of Livestock Breeds, Types and Varieties.)我國小耳種小型豬名稱何其多之釋疑。

由畜試所遺傳育種組組長吳明哲博士提議,因現存小耳種豬、小耳種小型豬、台灣迷你豬李宋豬等,均來自台灣離島蘭嶼鄉故應,以其棲息地命名正名為蘭嶼豬(Lanyu pig) (Wu et al.,1992, Porter,2002).

1995年,台大畜產系實驗動物小耳種迷你豬與李宋豬,轉交台大農場畜牧組飼養管理, 永續保種與支持實驗研究及推廣。

2015年,台大動物科學技術系朱有田教授,申請農委會「李宋豬」新品種命名登記成功,繼畜試所由蘭嶼豬所開發之「蘭嶼豬」、「花斑豬」、「選彩豬」、「賓朗豬」、「李宋豬」 正式列名入實驗動物迷你豬行列。



▲圖 4:李宋朱育成經過,成為 日本實驗動物誌封面標題









▲台大 60 週年慶,代表農學院參加教授研究成果壁報展

(宋永義教授提供)

## 三、蜜月旅行抓豬記(民國65年)……戴謙、劉瑞珍



▲戴謙、劉瑞珍博士伉儷

(陳翠妙攝 2019年)

## 蜜月旅行抓豬記(前言)

溫秀嬌

這篇~蜜月旅行抓豬記,

原載於~振動的感覺(牛頓出版股份有限公司.民國91年4月),我是這本書的紀錄。

從故事可知,遠在民國 64 年(1975 年),國立台灣大學已自蘭嶼引進蘭嶼豬,由於只引進一頭公豬,二頭母豬,承續香火速度慢。

次年,民國65年(1976年),再度引進。

本文,最佳男女主角~戴謙和劉瑞珍,民國65年(1976年)2月結婚。

當年暑假,兩人被教授派公差,到~台東種畜繁殖場(台東縣.卑南鄉.賓朗村)抓豬,因為學校購買的豬,是先請台東種畜繁殖場代勞,並安置於畜舍。

當時,

新郎,是「國立台灣大學畜牧研究所」學生,

新娘,則是同研究所的助教。

這趟公差抓豬,本來是浪漫任務,結果狀況連連,當事人苦惱,外人覺得趣味十足。 他倆「蜜月旅行」抓的蘭嶼豬,讓學校已有的公豬,有了母豬,而能配種繁殖。

這對新婚夫婦,在民國 65 年(1976 年)時,都進「台灣省.畜產試驗所.宜蘭分所」服務, 10 年後,再調回總所。生兒育女,家庭幸福,且在職進修,都獲博士學位。

新郎戴謙,在擔任「畜產試驗所.育種系主任」時,被機關指派辦~建立家畜禽種原庫 與種原利用(國家級計畫),當時,蘭嶼豬被列為種原保存動物之一。

民國 78年(1989年),被派直升為「畜產試驗所.所長」。

新娘,則從畜產試驗所助理研究、副研究員,升到~研究員。 兩人得獎無數,為台灣畜產貢獻良多。











▲在「台灣省.農林廳.畜產試驗所.宜蘭分所」服務 10 年,生兒育女 (戴謙.劉瑞珍提供)



▲振動的感覺(牛頓出版)



▲新書發表會(攝於2002年.台北市) 左起:作者(劉瑞珍.戴謙)、紀錄(溫秀嬌)

## 戴謙

出生: 民國 38 年 8 月 20 日

學歷:國立台灣大學畜牧系學士、碩士

美國加州大學.戴維斯校區.遺傳學博士

主要經歷:

台灣省.畜產試驗所.官蘭分所.分所長

台灣省.畜產試驗所.育種系.系主任

台灣省.畜產試驗所.所長

台灣省.農林廳.副廳長

國立成功大學教授兼生物科技研究所,所長

國科會.台南科學園區管理局.局長

行政院. 國家科學委員會. 副主委

私立南台科技大學.校長

中國石油公司.董事長

私立崑山國際學校.校長

現~台南市.副市長

主要得獎:青商會十大傑出青年獎(1985年)

國科會研究傑出獎

## 劉瑞珍

出生: 民國 38 年 10 月 2 日

學歷:國立台灣大學畜牧系學士

美國加州大學戴維斯校區家禽學碩士

國立台灣大學畜產學博士

主要經歷:國立台灣大學畜牧系 助教

台灣省政府畜產試驗所宜蘭分所.技士.

畜產系主任

台灣省畜產試驗所.副研究員、研究員

主要成果:1.建立雞鴨人工授精技術之最適條件

2.研發鴨及鵝冷凍精液之製備。

3.建立雞血球表面抗原單原抗體製備之技術

4.參與「宜蘭白鴨」、「台灣土雞」新品種育成

5.参與中法合作.鴨鵝人工授精技術

主要得獎:行政院.農業委員會.優秀農業人員獎

## 蜜月旅行抓豬記

原文刊載於~振動的感覺 (牛頓出版股份有限公司 2002 年 4 月)

(作者:戴謙、劉瑞珍 紀錄:溫秀嬌)

對大部份的人來說,

蜜月旅行都有難忘回憶,我也是。

只不過,我和內人瑞珍的回憶,很特別,因為我們被派公差到台東抓「蘭嶼小耳豬」 (蘭嶼豬),這篇記錄的是~台灣本島何以有蘭嶼豬?

故事的後段,正是我倆的蜜月旅行情節。



### 第一次到蘭嶼

話說民國60年初,

台大畜牧學系李登元和宋永義兩位教授,

有鑑於豬的生理值與人類相近,且小型豬用來做動物試驗時,因體積小,在飼養管理 和手術操作都方便,所以就想找小型豬。

但苦於台灣本島找不到理想品種,

當時,聽說日本有研究單位,曾收購蘭嶼小耳豬,準備做醫學試驗用,於是兩位教授就決定到蘭嶼抓豬。

付諸行動,約是在民國64年暑假,

那時,我還在該研究室就讀。



承兩位教授器重,出門時,邀我同行, 讓從小生活在嘉南平原的我, 不只翻山越嶺到花蓮,教授還安排遊覽鯉魚潭。

從花蓮到台東,搭的是窄軌火車, 還嚐到第一次搭飛機滋味。







▲民國 64 年,國立台灣大學李登元教授(左上圖.右)、宋永義教授(中圖), 要去蘭嶼抓豬,邀我同行,到了花蓮,還有遊覽鯉魚潭



▲搭火車,從花蓮到台東,照片背景是東海岸山脈

(楊鎮榮攝)

我們師生3人,

從台東到蘭嶼所搭的飛機,是小飛機(9人座)。

那天,天氣不錯,坐在小飛機,不但眼看著飛行員在操作方向盤,還能感覺到飛機是 低低的滑過海面,這時海浪、陽光和魚群所構成的畫面,十分亮麗,

讓我不感動也難。



▲搭小飛機(台東~蘭嶼)





↑→50~60 年代的蘭嶼風光 (天主教.白冷會.外方傳教會 Hans Egli 艾格理神父攝)



### 到達蘭嶼,開始買豬

起飛不到一小時,飛機著陸於蘭嶼機場。

準備投宿的蘭嶼別館,派車輛接送,我們就坐在車上,沿濱海公路到蘭嶼別館(紅頭村) 在此,安頓了行李,並吃了午餐。

吃完午餐,依約要先去蘭嶼鄉公所,

這時,才發現蘭嶼鄉公所在椰油村,離紅頭村有一大段距離。

在一時找不到交通工具情況下,我們師生3人只好靠~11號公車(一雙腿.走路),這段路約6公里,走了一個多小時。

這時,我發現蘭嶼雅美族人(現稱達悟族人),對待「豬」就像對待「狗」一樣, 因為豬兒們,能在馬路和屋舍前後來去自如。

豬兒們長得瘦瘦小小,主人用餐時,牠們就在周圍主人吃剩芋頭皮、飛魚乾骨屑...。

好不容易,走到椰油村。

在見到蘭嶼鄉公所工作人員後,我們表達急於找豬的心情,鄉公所人員很不錯,願意帶我們到現場。



▲走路6公里(紅頭村~椰油村)

(Google 地圖)



▲飛魚乾 (林金足攝)

在椰油村,到處可見豬兒們閒逛。

兩位教授很快的找到理想的豬,只是這份垂手易得的喜悅,猶如曇花一現,因為麻煩 緊接著就來,麻煩在於當地居民不肯賣豬。

他們認為家鄉的豬,若被外人買走,好的種,就會變成~沒有(流失)。

而且似乎只有一轉眼功夫,就聚集的一夥人,彼此你一句,我一句,從其身體語言,可知他們已有共識。

就在眾志成城之際,擁有日本東京大學博士學位的宋永義教授,靈機一動,跑去找老村長聊天。宋教授用非常流利的日語,與老村長聊,天南地北的聊,好似多年不見朋友。

據說,老村長龍心大悅,是宋永義教授把老村長當年被日本天皇派去馬來西亞作戰的 英勇事蹟,從記憶盒子全翻滾出來。

故,

看在日本天皇面子,老村長勉強答應,不過只肯賣一頭小公豬和兩頭母豬。 「買到一頭公豬,已經不錯了」,我猜,教授可能這麼想。









▲蘭嶼豬、蘭嶼風光

(林金足攝 2021 年)

唯,交易談妥,付錢又有麻煩, 老村長不肯收錢,他要米酒和新樂園香菸,來個以物 易物,可是,我們3人身上,哪有這些東西呢?

整個部落,似無商店,無從買起。

雖然李登元教授□袋有長壽菸,可是他老人家自己要抽呀。

又經一番聊天,老村長再次勉強接受錢。

當交易完成,我們才強烈想到~急需要豬籠,當地居民養豬方式,是不可能有豬籠的,可是我們非常需要它。

這時,該去那裡找豬籠呢?

經一番折騰,總算在回到蘭嶼別館時,向別館借到了籠子,聽教授說,這個籠子平常是給雞住的,算是雞籠吧!

不過,裝得下豬隻,就算是豬籠。









▲自由閒逛的豬兒們、蘭嶼風光

(林金足攝 2021年)

當豬裝進豬籠,師生3人,心情好起來, 年方四十的宋教授,看到紅頭灣景色宜人, 就約我「下海」,當時,我們都沒帶泳褲,就湊合的,穿內褲跳下去。

到現在,我還記得那份「泡在大海」的感覺,

在海中,我清楚看到岩礁、細沙、海草…,連自己的手腳都顯得玲瓏別緻,小學課本寫的「海天一色」,應該就是這樣吧?

那晚,夜幕低垂,仰頭可見滿天星斗閃爍,柔柔海風不斷吹來, 讓我非常舒適愉快。









▲蘭嶼的黃昏

(林金足攝 2021年)

## 天亮後,豬隻不見了

只是,天一亮,

不得了,寶貝豬不見了…。

我們師生3人,牙不刷臉不洗,到處找豬,還去派出所報案。

巧得很,警察主管是台南人,曾在台南市服務過。

也許「他鄉遇知已」發酵吧,

他非常熱心的領著我們團團找,

就在一戶「大人小孩看到警察,躲起來」的家裡,找到這頭豬。

也許您會問「怎麼知道這頭豬是你們的呢?豬的長相有差別嗎?」,這就是門小學問。

因為蘭嶼居民養豬有剪耳洞習慣,我們買到的那頭豬不例外,在買賣完成時,我曾用熟悉的耳號系統,解讀過牠的耳號,

故,

再次見面,就認得牠啦!

為了不想再出狀況,兩位教授決定有買到豬就好,趕快回學校吧, 這…,

就是我們師生3人,第一次抓豬情形。







▲蘭嶼的早晨

(林金足攝 2021年)

## 第二年(1976年),再買豬

可是…

只有一頭公豬和兩頭母豬,延續香火速度慢

這時,兩位教授就想到再寫計畫,到國科會申請經費,準備再去抓豬。

這次學乖了,

當計畫通過,曾擔任「台灣省.農業試驗所.畜產系主任」的李登元教授,就先電話拜託施義章場長(台灣省.畜產試驗所.台東種畜繁殖場),

請他與蘭嶼鄉公所獸醫人員商量,

先幫忙買好豬。

聽施義章場長說~這回麻煩更大。

因為蘭嶼居民已經不要米酒和香菸,而是要以豬換豬,還是經過一番交涉,最後以 7.500 元買到 5 頭。

施義章場長把蘭嶼豬,先載到~台東種畜繁殖場(台東縣卑南鄉賓朗村),安置在豬舍, 再電話通知教授,到「台東種畜繁殖場」抓豬。







(黄振芳 林金足攝)







## 蜜月旅行的任務是抓豬

這個第二次的「台東種畜繁殖場.抓豬記」, 是我和瑞珍,一輩子忘不了的蜜月旅行。

#### 事情是這樣,

兩位教授知道我這個窮學生娶老婆,沒錢旅行,再則,可能認為抓豬需有經驗才行, 而我曾「過鹹水」抓豬,經驗不能算不足。

瑞珍,又是他們研究室助教,平時表現亦佳, 於是就好心安排,派我倆公差抓豬。

同時細心說,回程時,在花蓮,可換「花蓮輪」(搭輪船回台北), 如此,既遊山,又玩水。

我記得這次抓豬, 也在暑假(民國65年)。

離我們師生3人到蘭嶼抓豬,已過了一年,

而且離我和瑞珍結婚(2月2日),也快過半年,不過,我和瑞珍仍帶著滿懷蜜月心情, 出發。

去程時,

沿途瀏覽了宜蘭和花東縱谷美景,

確實像在蜜月旅行,

到了台東火車站,施義章場長還到車站迎接,並請吃美味晚餐



▲搭火車(花蓮~台東),沿途瀏覽~花東縱谷美景

(楊鎮榮攝)







▲到達~台東火車站(舊站)

(本頁照片 楊鎮榮攝)

但隔天起的 24 小時, 就不好笑,不好玩了。

首先是~豬上不了火車,

台東站的站務人員說~如果豬非得跟著旅客上車,一定要買票。

經一番討論,眼看火車要開了,我顧不了消瘦荷包,還是給豬買了車票。有了車票, 並不表示豬可以與人同車廂,

雖然那班火車旅客極少,

但列車長說「豬就是豬,豬絕對不能坐在車廂裡…」。



▲站務人員說「如果豬非得跟著旅客上車,一定要買票…」 (舊台東火車站,背景為鯉魚山 楊鎮榮攝)

那…,豬要「坐」那裡?

他網開一面說「就關到廁所吧」。

我想…,也好啦!把豬關在廁所,可免旅客多起來,豬味道和無法預測的大小嚎聲, 影響旅客乘車品質。

只是從豬被關到廁所的那一刻起,我倆就開始魂不守舍,

我需頻頻上廁所,看看那些豬隻寶貝們是否安然?就這樣,車程4小時,我在座位與 廁所之間,跑了十幾次,終於,到了可愛的花蓮火車站。



▲車廂內

▲窗外的風景



▲搭火車4小時,我在座位與廁所間,跑了十幾次,探看豬隻們 (花東窄軌火車 楊鎮榮攝)





▲花蓮火車站(舊站)

(楊鎮榮攝)

「豬好像死了一隻…」,

在我忙著把一籠一籠豬搬下車時,瑞珍驚訝的大叫,更石破天驚的是,悶死的豬,是最 大隻的。

「我們還是搭飛機回台北好了…」,我倆都被嚇得六神無主。

這時,似已別無選擇了,於是匆匆把死豬交給路邊賣檳榔歐巴桑處理,匆匆的,趕到花蓮機場,再掏腰包,買機票,搭飛機。

這時,問題又來了,

到了機場,

我才真正體會什麼是黃金路線,那時花蓮是渡蜜月勝地,許多才子佳人,出雙入對,狀至親愛,但我倆已完全忘了自己在蜜月旅行。

忘了蜜月感覺沒關係,眼前問題怎麼辦呢?

老天爺還是疼我們,

我倆和四隻還會呼吸的豬,終於候補到機位,晚上7點多,飛抵台北。

下了飛機,萬家燈火,

但我知道學校豬舍必然是黑摸摸。

故,

絕不能把豬送去豬舍,以免這四隻小可憐,暈車、暈機又要認床,不能把豬送到學校豬舍,那…,豬…,今晚要住那裡?

#### 只好把豬安置在岳母家

「送到我家好了」,新娘子瑞珍出了這個點子。

「可是…,這樣好嗎?」,我不免遲疑,畢竟我還算新婚女婿啊!

「好啦!好啦!反正沒有更好的辦法…」,在沒有更好辦法之前,這…,的確是辦法,於是硬著頭皮,叫了計程車,回到岳父母家。

所幸,岳母頗富同情心,看到豬固然驚訝,仍然和顏悅色的說「就讓豬住在浴室吧」, 這晚,讓我窩心的是,四隻豬一覺到天亮,可能折騰一整天,都累了吧?…或者…,真 的…,量車又量機?

#### 把豬送到學校(台大),完成任務

第二天,天一亮,我倆就迫不及待的,把豬隻送到學校豬舍。

在點交豬隻給教授的那一刻,覺得好像完成了絕地任務,還好!兩位教授未責怪我們弄死一頭豬。

哎…,這樣有豬相伴的蜜月旅行,回想起來覺得好笑,可是當時一點兒都笑不出來, 只好自我解嘲,這是難忘的蜜月之旅。



▲劉瑞珍抱小豬(台大畜牧系學生時)

## 推動國家級保種計畫

爾後的發展,

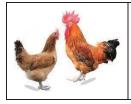
是民國74年(初訪蘭嶼後10年1985年),我再度造訪蘭嶼。

這趟,是和林敏雄研究員(國科會)、劉瑞生教授(台大獸醫系)同行,我們的目的是想了解本土家畜禽現狀,我發現純種蘭嶼豬,數量已不復當年。

再過2年(民國76年1987年),

我擔任「台灣省.畜產試驗所.育種系」系主任。

期間,被機關指派辦~建立家畜禽種原庫與種原利用(國家級計畫),在各領域專家學者 討論下,有十種本土家畜禽,列為種原保存動物,蘭嶼豬是其中之一。





















(畜產試驗所.檔案照片)

在這個「建立家畜禽種原庫與種原利用」計畫, 決定將蘭嶼豬種原保存和利用,交給「台東種畜繁殖場」負責。

主要是園區的坡地養殖場,已繁殖有數百頭蘭嶼豬。

這些豬子豬孫,就是施義章場長和同事們,在~迷你豬採種計畫(民國 69 年.中央加速農村建設方案),所引進的蘭嶼豬後代。

民國 78 年(1989 年),我的職位,從畜產試驗所「育種系主任」升為「所長」,有一次 聚餐,酒酣耳熱,我突然強烈想起這段往事,於是把酒敬施義章場長。

並開玩笑問他:「15 年前,我只是窮學生,內人不過是大學助教,您為什麼這麼熱情招待啊?難道台東人都這麼熱情好客嗎?」。

施場長的回答,我是不太相信。 他說「我會算命,我算準您有一天會當我的老闆,先巴結一下」。 他所重播的蘭嶼抓豬故事,滿有趣。

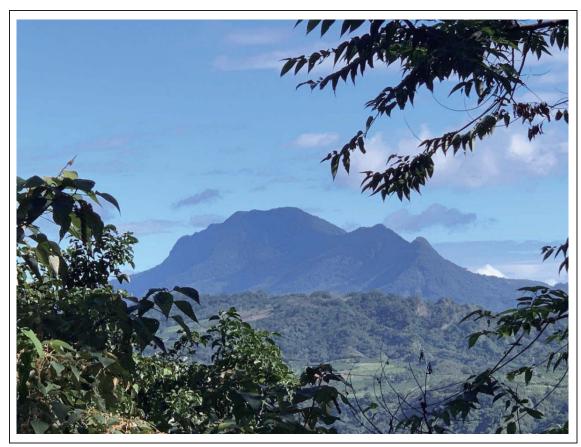
他說第一次被拜託到蘭嶼抓豬,當地居民本來要以豬換豬,後來幾經協商,仍以付錢解決。只是付錢時,又有插曲,那就是賣豬老人,要求鈔票要一張一張排在地面,以方便一一點數,「若不配合,豬就買不了啦…」,施義章場長說得神氣飛揚,讓我印象深刻。

如今,施義章場長已屆齡退休,

我和瑞珍,除祝福,更多的是感謝 (振動的感覺「蜜月旅行抓豬記」全文完 2002年)



▲我和戴謙劉瑞珍博士



▲台東風光~都蘭山



▲台東種畜繁殖場

(林金足攝)

#### 延展故事

## 蘭嶼豬,在台灣大學

戴謙、劉瑞珍

這4頭蘭嶼豬,在台灣大學附設動物實驗場,點交給教授後,我和瑞珍心情輕鬆,自不 在話下。

牠們和前一年(民國 64 年 1975 年)所購公豬,養在畜舍,自然是寶貝。 學校的首要任務是~照顧牠們並繁殖族群。

民國 65 年(1976年),

我的研究所課程畢業了。

服完兵役後,

我和瑞珍一起到「台灣省.農林廳畜產試驗所.宜蘭分所」服務。

我倆在這個面積只有 11 公頃,工作人員不到 15 人的小機關,服務了 10 年。 這段期間,曾一起到「美國.加州大學.戴維斯校區」念書(1980~1982 年),我進修博士, 瑞珍進修碩士。

民國 74年(1985年),

我和瑞珍職務調動,

回到~畜產試驗所(總所.台南縣新化鎮),我擔任~育種系主任,瑞珍則派在生理系,做「建立雞鴨人工授精技術之最適條件」…等研究。

這段期間,

台灣大學對「蘭嶼豬」的觀察實驗和研究,都在我的關心範圍。 畢竟,

台灣有第一頭蘭嶼豬,是我陪李登元教授、宋永義教授一起到蘭嶼引種而來,而且, 次年再度引進的那4頭,有我和瑞珍的「蜜月旅行抓豬記」回憶。

## 李宋豬

就我記憶,

民國 72 年 (1983 年),李登元教授和宋永義教授,已將「蘭嶼豬」和「藍瑞斯豬」做雜交選育,育出來的豬,血統有 75%是蘭嶼豬,25%是藍瑞斯,仍然是小型豬。

這種新育成的小型豬品系,

用兩位教授(李登元、宋永義)的姓,而稱「李宋豬」。

李宋豬、被雜交選育出來後、經過閉鎖式選育、維持近親品系。

歷經32年努力,

民國 104 年 (2015 年), 通過國際 ISO-9001 認證, 並通過命名「LS-NTU」。

民國 106年 (2017年),通過 AAALAC 的認證。

誠屬可喜可賀。

在漫長歲月裡,

李宋豬,被許多醫學研究者,試用於醫學研究,例如腦瘤、眼角膜、心血管疾病…等,對人類健康付出心力。



▲李宋豬 (摘自農業科技研究院網站)

## 四、民國69年

# ~台灣省.畜產試驗所.台東種畜繁殖場 ~引進蘭嶼豬(4公16母)

溫秀嬌

隨著時代變遷,

蘭嶼豬的小體型,換肉率不高。

在以經濟利益為考量的角度看, 感覺「養牠, 越來越划不來」, 於是蘭嶼豬變成弱勢,

其命運,若非與其他品種豬雜交,就是被淘汰。

所幸,有專家學者保護了牠的原始基因, 除國立台灣大學有引進蘭嶼豬(民國 64~65 年 1975~1976 年)。

民國 69年(1980年),

台灣省.農林廳.畜產試驗所.台東種畜繁殖場(現~行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場,在~行政院.農業發展委員會(現~行政院.農業委員會)經費補助,有從蘭嶼購買蘭嶼豬(4公16母)。這20頭純種蘭嶼豬,養在畜舍並繁殖,除做研究,更有「保存種原」使命。





▲台東種畜繁殖場(Google 地圖)

▲場區大門口

## 蘭嶼豬引種的背景和經過:

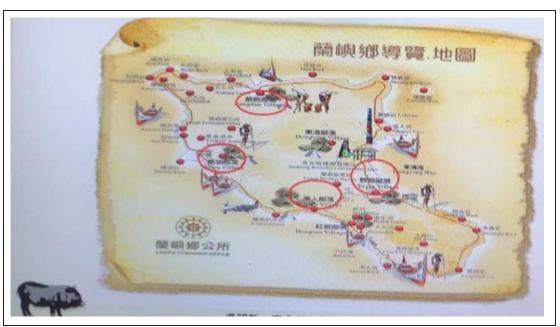
(吳明哲.宋永義.朱賢斌 科學發展 2017 年 535 期)

民國 68 年(1979 年),

行政院農業發展委員會(現.行政院農業委員會),畜牧組組長鍾博博士和黃暉煌技正, 採行當年訪台的美國國家衛生研究院專家所提「宜利用小型豬發展醫學研究之用」建議, 於推動國家科技方案中制定「發展豬隻供作醫學研究用實驗動物」的子項目標,在中央加 速農村建設補助計畫中增列「迷你豬採種計畫」。

民國 69年(1980年),

由台東種畜繁殖場的施義章場長,親赴蘭嶼洽購豬隻,委請蘭嶼鄉長協調聯繫,分別自椰油、漁人、野銀、朗島等四個村落,各購買1公4母,合計4公16母的仔豬。 在不同地點收集動物,是為了降低近親衰退的風險。



▲民國 69 年(1980),自蘭嶼「椰油、漁人、野銀、朗島」4 村,各購蘭嶼豬(1 公 4 母) 引進台東種畜繁殖場

地圖:蘭嶼觀光文宣圖(章嘉潔後繪)文字:吳明哲.宋永義.朱賢斌(科學發展 2017 年 535 期)



▲民國 69 年(1980 年), 行政院.農業發展委員會.畜牧組長~鍾博,到蘭嶼 (鍾博提供)



▲蘭嶼豬到台灣 (朱賢斌製作)

民國 68 年(1979 年), 自蘭嶼「椰油、漁人、野銀、朗島」4 村, 各購蘭嶼豬(1 公 4 母),共 20 頭(4 公 16 母), 引進台東種畜繁殖場, 飼養在園區的坡地。



▲昔~蘭嶼豬坡地養殖場,已荒廢 (林金足攝)



#### 時代變遷

~純種蘭嶼豬變弱勢

其命運, 若非與其他品種豬雜交,就是被淘汰。





▲在蘭嶼所見的豬,已非純種的蘭嶼豬

(2020年 章嘉潔、林金足攝)

# 肆、台東種畜繁殖場,

# ~守護「純種蘭嶼豬」的搖籃

(住址:台東縣.卑南郷.賓朗村 30 號 08-922-9211) 溫秀嬌



▲行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場

#### 台東種畜繁殖場

### ~71年歲月(1928~1999年), 更名數次

創立: 民國 17年(昭和13年.1928年)(台東廳種牛繁殖場)

臺灣光復後, 屢經更隸:

民國 39 年(1950 年): 台灣省.台東區農林改良場.畜牧分場民國 50 年(1961 年):台灣省.山地農牧局.第一示範牧場

民國 53 年(1964年):台灣省.台東區農業改良場.畜牧場

民國55年(1966年):台灣省.台東區農業改良場.賓朗牧場,

民國 62 年(1973 年): 台灣省.農林廳.畜產試驗所.台東種畜繁殖中心 民國 65 年(1976 年): 台灣省.農林廳.畜產試驗所.台東種畜繁殖場,

民國 88 年(1999 年)7 月 1 日:行政院.農業委員會.畜產試驗所.台東種畜繁殖場

151

民國69年(1980年),

畜產試驗所.台東種畜繁殖場,尚屬「台灣省.農林廳」。

基於研究需求,在中央和地方專家討論和經費配合下,從蘭嶼購買 4 公 16 母的蘭嶼豬,從此,開啟「蘭嶼豬」被研究和種原保存的時代使命。

蘭嶼豬,剛送到台東種畜繁殖場時,以觀察研究為主,飼養環境,盡量模擬蘭嶼老家。 即,

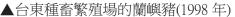
在園區坡地,規劃範圍,讓豬隻們,生活在有樹欉的岩石坡地,豬隻們自由自在的倘佯在大自然中,狀似嘻皮,舒服快樂,似乎錯以為在故鄉蘭嶼,母豬生產時,自己找窩,恢復了「歐亞野生豬」的原始本性。

值得記述的是,這20隻珍貴的蘭嶼豬引進臺東場時,保種、選育…等繁重任務,主要是由李啟忠副研究員(2003年屆齡退休,2011年辭世)、吳憲郎助理研究員負責。

朱賢斌(台東種畜繁殖場.第6任場長),曾在「科學發展」撰文,提及李啟忠是認真篤實的研究人員,二十餘年如同一日。

他默默的貫徹執行種原管理與品種選育計畫,收集各類數據,負起小型豬的飼養管理、防疫衛生…工作,確保小型豬國家種原的健康與世代延續。並將核心工作目標與堅實基礎, 傳承給接棒後輩,其敬業精神與長者風範,值得追念。





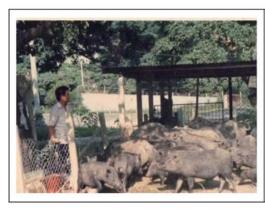


▲默默耕耘的李啟忠(家屬提供)

















▲70年代,台東種畜繁殖場在園區坡地規劃範圍,讓豬隻們生活在有樹欉的岩石坡地,豬隻們自由自在,倘佯在大自然中,狀似嘻皮,舒服快樂

(本頁照片.上兩排摘自「畜牧百年風華」,下排.黃振芳 林金足 攝)

## 有正式種原保存計畫,

## ~是從民國 77 年 (1988 年) 開始

雖然民國 69 年(1980 年),蘭嶼豬(4 公 16 母),就已安置在~台東種畜繁殖場,但種原保存計畫,是從民國 77 年(1988 年) 開始。

當時,由戴謙(畜產試驗所.所長)、陳文誠(台東種畜繁殖場.助理研究員),提出計畫(小耳豬選育及保存),向「行政院.農業委員會」申請經費。

從「農建計畫.蘭嶼豬保種研究計畫名稱和研究人員」(台東種畜繁殖場)可知, 民國83年(1994年)以前,提蘭嶼豬保種計畫,向「行政院.農業委員會」申請經費的, 都是台東種畜繁殖場人員,民國84年(1994年)後,總所吳明哲博士、張秀鑾博士加入。 截至民國93年(2004年),

李啟忠、陳文誠、曾晉郎、黃政齊、朱賢斌、陳坤照都有參與。

民國 88 年(1999 年), 基於政府「精省」政策,畜產試驗所改隸~行政院農業委員會, 經一番盤整,民國 93 年(2004 年),所有經費都歸在公務預算。

蘭嶼豬保種業務…等,仍由後人接辦,其中,科技系章嘉潔(現任場長),利用冷凍精液保存者,屬亮眼成績。



▲台東種畜繁殖場,試驗項目的標示

## 蘭嶼豬保種研究計劃名稱和研究人員(農建計劃)

計畫編號	計畫名稱	研究人員
93農科-4.1.1-畜-L1 (3)	本土性小型豬種原保存	朱賢斌、陳坤照
92農科-4.1.3-畜-L1 (1)	蘭嶼豬保種計畫	陳文誠、朱賢斌、黃政齊
91農科-二.一.三-畜- L1(一)	蘭嶼豬保種計畫	陳文誠、李啟忠、黃政齊、朱賢斌
90農科-一.三.一-畜- L1(一)	蘭嶼豬保種計畫	陳文誠、黃政齊、李啟忠、吳明 哲、朱賢斌、張秀鑾
89科技-一.三-牧-0 六(二)	小耳豬保種計畫	陳文誠
88科技-一.二-牧-0 一(五)	小耳豬保種計畫	陳文誠、曾晉郎、吳明哲、張秀鑾
87科技-一.二-牧-0 七(五)	小耳豬保種計畫	陳文誠、曾晉郎、吳明哲、張秀鑾
86科技-一.五-牧-0 二(五)	小耳豬保種計畫	陳文誠、李啟忠、吳明哲、張秀 鑾、曾晉郎
85科技-一.五-牧-二 一(五)	小耳豬保種計畫	陳文誠、李啟忠、曾晉郎、吳明 哲、張秀鑾
84科技-二.三.牧-二 三(三)	小耳豬保種計畫	陳文誠、曾晉郎、李啟忠、吳明 哲、張秀鑾
83科技-二.三-牧-ー 七(三)	小耳種豬蘭嶼系保種計畫 GRB: 小耳豬蘭嶼系保種計畫	曾晉郎、李啟忠、陳文誠
82科技-一.五-牧-二 五 (三)	小耳種豬蘭嶼系保種計畫	曾晉郎、李啟忠、陳文誠
81農建-十二.一-牧- 二七 (三)	小耳種豬蘭嶼系保種計畫	李啟忠、陳文誠
80農建-七.一-牧-六 四 (三)	小耳種豬蘭嶼系保種及選育	李啟忠、陳文誠
79農建-七.一-牧-0 九(十一)	小耳迷你豬保種及選育	李啟忠、陳文誠
78農建-七.一-牧-二 七(十一)	小耳迷你豬保種及選育	李啟忠、陳文誠
77農建-七.一-牧-四 三(八)	小耳豬選育及保存	陳文誠、戴謙



▲民國 68 年(1979 年),台灣省政府主席林洋港(右), 蒞臨台東種畜繁殖場巡視,由施義章場長陪同說明。 (以上兩張,摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)



民國 90 年(2011 年), 黃政齊場長,頒「蘭嶼豬引種先驅」獎座 給施義章場長(左)





▲台東種畜繁殖場 (行政館)



▲水泥路往上走,可以到水源地及蘭嶼豬飼養遺址



(林金足攝)

## 40 年來

# ~研究人員更替,始終維持「純種蘭嶼豬」香火

40年來(民國69~109年1980~2020年),

畜產試驗所機關首長和研究人員,

進用、調職、退休,如環繞蘭嶼島四周海水,潮起潮落,又如歲月季節,春夏秋冬,總之,機關裡,更替了許多人員。

#### 例如:

「畜產試驗所.所長」,已換到第7位,

「台東種畜繁殖場.場長」,已換到第8位,可是蘭嶼豬的研究和種原保存,從未間斷。



▲台東種畜繁殖場

(林金足攝)

# 40年來(1980~2020年)

# ~畜產試驗所(總所)7位機關首長



第 4 任所長 周才藝 (民國 58~73 年 1969~1984 年)



第5任所長 池雙慶 (民國73~78年 1984~1989年)



第6任所長 戴謙 (民國78~85年 1989~1996年)



第7任所長 王政騰 (民國85~97年 1996~2008年)



第8任所長 黃英豪, (民國 97~105年 2008~2016年)



第 9 任所長 鄭裕信 (民國 105~106 年 2016~2017 年)



第 10 任所長 黃振芳, (民國 106 年~迄今 2017 年~



(陳翠妙製作)

# 40 年來(1980~2020 年)

# ~畜產試驗所(台東種畜繁殖場) 8 位場長:



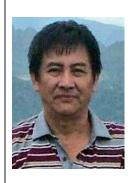
第一任場長 施義章 (民國 62~69 年 1973~1980 年)



第二任場長 曾晉郎 (民國 69~88 年 1980~1999 年)



第三任場長 黃政齊 (民國 88~92 年 1999~2003 年)



第四任場長 陳坤照 (民國 92~100年 2003~2011年)



第五任場長 林正鏞 (民國 100~101 年 2011~2012 年)



第六任場長 朱賢斌 (民國 101~106年 2012~2017年)



第七任場長 許晉賓 (民國 106~107 年 2017~2018 年)



第八任場長 章嘉潔 (民國 107 年代理. 108 年正式~迄今 2018~)

(陳翠妙製作)

役用牛,

為早期農村耕作及運輸動力來源。

50 年代以前,台東種畜繁殖場,已有役用牛的育種研究及推廣,至 60 年代隨著農業機械化,役用牛功能逐漸式微。

牛隻的研究推廣目標轉為肉用牛。

早期,肉用牛研究工作主要是聖達牛的級進雜交繁殖試驗及推廣。

主辦牛隻業務的李玉水,曾奉派至日本北海道大學、京都大學,研習牛隻人工授精與繁殖障礙相關技術。

民國 92 年(2003 年),

陳坤照場長和張溪泉主任(經營系),持續進行林牧綜合經營。

(本頁資料,摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)







▲機關創立於日治時代,早期日式宿舍





▲役用牛,為早期農村耕作及運輸動力

▲40 年代.騎馬巡山

#### 豬,

一向是畜產業的主流,媽媽後院養豬,補貼家計,提供學費,拉拔兒女讀到博士…等 溫馨故事,在生活不寬裕的年代,時有所聞。

台東種畜繁殖場的肉豬業務,

主要為育種試驗、輔導養豬戶、經營人工授精示範、推廣優良仔豬、污染防治。

#### 早期,

由李啟忠主辦(2003 年退休),經積極輔導、豬種持續改良、養豬技術建立,台東地區肉豬產業,一直蓬勃發展。

民國 69 年(1980 年),引進蘭嶼豬(4 公 16 母),開啟了往後小型豬種原保存,生醫用小型豬品種選育工作。

(本頁資料,摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)





▲媽媽養豬,勤勞理家







▲豬,是畜產業的主流

台灣省政府農林廳,於民國 52~53 年(1963~1964 年)間,由美國引入貝茨維爾小型白色 火雞 (Beltsville Small White),此品種,是由美國農業部位於「馬里蘭州.貝茨維爾農業試驗 中心」育成, 選育重點在於縮小火雞體型,適合一般家庭消費。

其白色羽毛,方便屠體之脫毛處理,較為美觀。

貝茨維爾小型白色火雞 (Beltsville Small White)品種特徵

全部羽毛純白色,腳及趾青色,冠及肉髯紅色,成年公火雞體重 10 公斤,母火雞約 6 公斤。民間飼養者常自行雜交選育,純系已不多見。

火雞是感恩節與火雞肉飯的重要食材,台東種畜繁殖場研究白色火雞,業務起步早,當時主持者為張新澤先生,李玉水回憶,民國 42 年(1953 年)來場服務時,即有是項業務。 40~50 年代,台東住家大多飼有家禽,作為祭拜及肉類蛋白質來源。

相較於雞,火雞體型大飼養容易,很受歡迎

張溪泉先生回憶民國 62 年(1973 年)時,曾經清晨趕至台北市松山機場等飛機,就怕進口的種雛折損,然後,馬不停蹄,連夜運回台東種畜繁殖場安置。

不過,隨著經濟快速發展,以農家副業飼養火雞的戶數逐年減少,台東種畜繁殖場, 於民國 78 年 (1989 年) ,結束火雞繁殖推廣業務。

然後把人力和經費,移轉到「蘭嶼豬」的觀察繁殖…等試驗項目。





▲台東種畜繁殖場,曾繁殖推廣~貝茨維爾小型白色火雞(Beltsville Small White)
(本頁資料,摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)

民國 70年(1981年)起,農民圈飼養羊風氣正熾,

為推廣優良山羊品種以及輔導養殖戶飼養技術,由曾晉郎場長開始帶領研究團隊,進行「美系努比亞山羊育種」及「雜交山羊」的繁殖試驗研究。

民國 91 年(2002 年), 黃政齊場長引進美系努比亞山羊,持續試驗研究與品種改良。 民國 94 年(2005 年), 榮獲優良示範種畜場, 登錄之努比亞種羊, 也是全省之冠。





\_

民國 42 年(1953 年) 1 月 24 日, 農復會顧問紐遜博士、技正李崇道、 農林廳技正王明勤等,到台東種畜繁殖場, 由饒烈場長陪同, 視察安哥拉山羊飼養條件







▲曾晉郎場長帶領山羊繁殖研究團隊 ▲孫明德.曾天福,是照料羊隻老手 ▲努比亞山羊





▲民國 88 年(1999),機關改隸~行政院農業委員會,黃政齊場長主持揭牌,並與同仁合照 (本頁資料,部分摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)







▲張溪泉,民國 56 年(1967 年)到職,在場內簡樸辦公室工作,年輕臉龐洋溢著歡喜滿足的心情,夫婦以場為家, 全心投入場務,並在場內宿舍生兒育女,民國99年退休。 (本頁資料,摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)



▲退休員工聚會

張溪泉(前排左1)、張新澤(前排左2)、曾晉郎(前排左3)、李啟忠(前排右1) 陳文誠(後排右2)、田賢生(後排右1)









▲栽培牧草辦收割(1953年)

▲早期員工~張景直(前右1) ▲曾天福(右) ▲蔣悅(左)、方清民



▲第6任場長~朱賢斌(右4)和員工







▲第5任場長~林正鏞任內,適逢建國100年,帶領員工登山

▲在地子弟吳昇陽和現任場長 章嘉潔,是試驗工作好搭檔





▲第7任場長~許晉賓場長









▲台東種畜繁殖場,風光明媚

(本頁照片,部分摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)

民國 92 年(2003 年),

陳坤照場長與張溪泉主任,進行場區造林。

3年後,山坡地日漸蒼翠,造林已現初步成果,於是申請77公頃造林地,林下有機牧草 之驗證(有機牧草驗證由張俊達助理研究員主辦)

民國 98 年(2009 年),

正式提出有機肉牛飼養申請,次年,通過有機肉牛飼養驗證。

(文字資料,摘自「畜牧百年風華」畜產試驗所)





▲實施~林牧綜合經營







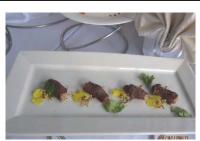


▲黄英豪所長

▲第4任場長陳坤照,任內辦有機牛肉成果發表會

▲第5任場長~林正鏞(右2)







▲農委會副主委王政騰(右3.畜試所第7任所長),參加有機牛肉成果發表會 (本頁照片溫秀嬌攝)



# 台東種畜繁殖場

# ~是畜產研究機關

(林金足攝、提供)

















# 台東種畜繁殖場(畜舍現場) ~科技系.工作同仁

(林金足攝)



















▲第8任場長~章嘉潔(前排右4)上任 (民國108年5月27日 蕭強攝)



▲辦蘭嶼豬回流辛苦,黃振芳所長慰勞員工(2021.02.01)▲慶賀 AAALAC 國際認證續評通過(2020 年)



(黄振芳、林金足攝)



▲左起:總務林金足、黃振芳所長、章嘉潔場長、吳昇陽主任、王漢昇主任



←\

#### 許聰明

18 歲,就進到台東種畜繁殖場,擔任技術工職, 20 歲那年(1980年),見到蘭嶼豬送進台東種畜繁殖場。 40 年期間,有很多年,被派照顧蘭嶼豬。

2021年,純種蘭嶼豬被送回蘭嶼, 他已經60歲,感觸特多, 以下是他的回憶 (溫秀嬌寫)



蘭嶼豬,就像自己的孩子,

~養大了,孩子要回到自己出生的地方……許聰明

猶記民國68年9月1日,

我和古文徳,羅文雄,潘秀德4人來考技工,進到台東種畜繁殖場畜產股。

當時蘭嶼豬還沒有引進場內,場內豬隻就只有洋種豬,我的工作,主要在分娩舍做豬隻的飼養管理,我在民國 70~72 年,去服兵役。

服兵役後回來,改接火雞的飼養管理業務。

民國 78 年時,調回了洋種豬舍,隔一年,開始接手了蘭嶼豬的分娩舍飼養管理,最近 2 年才完全結束分娩舍的業務,轉到保育舍。 (接下頁)

#### (承前頁)

民國 69 年時,看著蘭嶼豬被引進場內,當時,蘭嶼豬被分成兩部分來飼養。

一部分圈養在山上,日據時期搭建的老式豬圈內(舊時飼養盤克夏豬與桃園豬種),是半 開放式的豬舍。

另一部分則是在後山放養,跟山豬雜交的數量應該不少,當然這些在山上放養的豬群並 沒有被列入保種名單裡,之後都被賣給當地原住民了。

剛引進的蘭嶼豬,短時間內無法適應環境,畢竟飲水、飲食和氣都不盡不同,很容易下痢,而且在蘭嶼開放式的環境,來到臺東場內變成圈養方式,也讓蘭嶼豬產生對人的強烈緊戒,我們工作人員,被咬被撞都是家常便飯。

那時圈養的蘭嶼豬又被分成數個豬群,每個豬群跟猴群的模式很像,公豬間相互打鬥, 通常傷疤最多的就是那群的豬王。

剛引進的蘭嶼豬,主要是洪勝義技工負責照顧,並配合吳明哲博士的計畫,時常要記錄看毛色、蹄色和後續洗胚…等事項,來選育豬隻。

漸漸的, 蘭嶼豬於民國 79 年被轉移進了現在室內的豬舍飼養。

吳明哲博士也把選育的重責大任交接給了當時的李啟忠股長,最後轉交給朱賢斌主任, (朱主任後來升為場長),完成了蘭嶼豬品種的選育。

經過了 40 年後, 蘭嶼豬回流, 感覺像是全部回歸了原點, 並不是說這幾年的保種選育與研究都回歸原點, 是指蘭嶼豬的一切反璞歸真。

這幾年,蘭嶼島的蘭嶼豬已慢慢絕跡,沒有純種的了,只剩台灣本島的臺東種畜繁殖場有最後的蘭嶼豬族群,蘭嶼豬的抗病力和環境適應力極強,更是代表了生命堅韌的象徵,讓後代子孫都可以認識到蘭嶼豬,並豐富蘭嶼的人文與知識。

在台東種畜繁殖場場服務了這麼長時間,與蘭嶼豬相處,牠就像自己的孩子,養大了,孩子要回到自己出生的地方,覺得格外欣慰,對蘭嶼豬回鄉計畫也是樂觀其成。

相信這南島語系的超強小豬,一定可以在蘭嶼拾回牠們的繁榮與驕傲。



### 配合台東地區

~辦農業成果展示活動

(地點:台東區農業改良場)





▲海報有「小型豬」圖片









▲台東區農業改良場(台東市.中華路一段.675號),場區有金針花、郷土作物

(章嘉潔、溫秀嬌 攝)

# 伍、從「蘭嶼豬」發展的~科技豬

溫秀嬌

#### 一、蘭嶼豬基因型純合品系、畜試花斑豬、畜試迷彩豬、賓朗豬



▲参加國際攝影比賽得獎作品(蘭嶼豬、迷彩豬、花斑豬) (朱賢斌攝)

台東種畜繁殖場,以一張「蘭嶼豬、迷彩豬與花斑豬」合映的數位照片,參加 2007 年 第三屆國際畜產種原數位照片競賽(3rd AnGR Photo Contest of 2007),透過網站為期一個月的 公開票選,榮獲第三名佳績。

這次共有來自~波蘭、亞塞拜然、英國、美國、立陶宛、菲律賓、斯洛伐克、越南、斯洛法尼亞、印度、克羅地亞、孟加拉、瑟比亞、土耳其、台灣等 15 個國家,

共 42 張,各國珍稀的畜禽動物數位照片,參加票選競賽。

代表台灣參賽的這張「蘭嶼豬、迷彩豬與花斑豬」合照,是台灣特有的小型豬品種, 主題明確清晰,三種各具不同毛色的小豬姿態自然可愛,由眾多參賽相片中脫穎而出。

這次獲選國家,大會在 2007 年 8 月,於愛爾蘭都柏林舉行的第 58 屆歐洲畜產年會 (the 58th Annual Meeting of the European Association for Animal Production, EAAP)公開宣讀並頒獎狀。



▲畜試花斑豬、蘭嶼豬、賓朗豬

(朱賢斌攝)

蘭嶼豬基因型純合品系 (LanYu 300)

蘭嶼豬保種品系 (LanYu 200)

畜試花斑豬 (LanYu 100)

畜試迷彩豬 (LanYu 50)

賓朗豬 (LanYu 400)



▼從「蘭嶼豬」發展~科技豬

(朱賢斌製圖)

台東種畜繁殖場,成立於民國17年(1928年),有近百年歷史。

機關位在~台東縣卑南鄉賓朗村,

背靠中央山脈,面對東部海岸山脈,算是位於「花東縱谷」南端起點一帶。 主要交通公路是台九線。

這個位於「台東縣.卑南鄉.賓朗村」的畜產研究機關,成立後,所進用的工作人員,有 幾位是家住「阿禮拜」的卑南族,他們津津樂道的是知名文史學家~胡適(1891~1962年), 幼兒時,曾住在部落裡。

雖然台東場工作人員未必見過胡適,總有長輩家人傳述,算是有與榮焉。

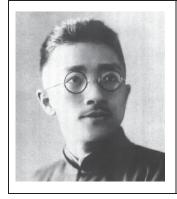
胡適幼兒時,隨母親來到台灣,曾住過台南市(府城)。

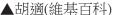
後來到台東,是因為父親~胡傳(字鐵花… 1841~1895年),1893年6月派為台東直隸州知州,到任半年後(1893.12),母子跟著到台東,有段時間住在~阿禮拜。

胡適年過60歲時,曾回台東,想尋幼兒居住地,卻不見昔日屋舍。

台東縣為發展觀光,曾在「阿禮拜」重建竹片茅屋,營造百餘年前「卑南族頭目家」模樣,可惜這個被稱「胡適故居」的景點,在一次颱風中,又被摧毀。

阿禮拜,就是現~台東縣.卑南鄉.賓朗村,早期名字是~檳榔村,曾有鐵路通過,鐵路改線後,只剩舊車站,予人懷舊。









▲阿禮拜(現賓朗村),有漂亮綠色隧道、舊「檳榔火車站」(楊鎮榮攝)

民國 17 年 (1928 年),台東種畜繁殖場成立後,對當時台灣農村,提供推廣的,主要有種牛、種仔豬、種火雞…,對農村經濟發展,貢獻心力。

過了半世紀,這個位於台東縣偏鄉的小機關,迎來的貴賓,就是蘭嶼豬。 那年,是民國 69 年 (1980 年)。

因為 1960 年代,美國第七艦隊發現蘭嶼有小型豬種,美國國家衛生研究院(NIH),讀到報告,認為可以發展實驗用小型豬。

在台灣,早在民國 64 年(1975 年),國立台灣大學已經開始自蘭嶼引進蘭嶼豬。 故,

在國家政策指導下,隸屬「台灣省.農林廳」的~畜產試驗所.台東種畜繁殖場,畜舍多了蘭嶼豬(4 公 16 母)。

這 20 頭蘭嶼豬,是由行政院農業發展委員會(現~行政院農業委員會),經費補助,當時, 畜牧組長是鍾博博士,主辦是黃輝煌技正。

再過7年(民國76年1987年),畜產試驗所有國家級計畫,要對珍貴的畜產動物品種做保存,蘭嶼豬,是其中之一,蘭嶼豬部分,就交由台東種畜繁殖場負責。

從此,台東種畜繁殖場的豬隻工作任務,劃分得更清楚,即,劃分「小型豬」、「洋種豬」。

小型豬,分兩大系統

- ~保種(保存國家特有品種,維護基因多樣性),
- ~育種應用(各種基礎研究、選育計劃、推廣試驗動物)。

至於洋豬部分,

則劃分「肉仔豬」、「種仔豬」生產推廣。

有了明確大方向後,生物醫學研究用的小型豬品種選育,就更加被矚目。首先是在民國 78 年(1989年),將蘭嶼豬和杜洛克(洋豬)做雜交選育。

3年後(民國81年1992年), 開始對蘭嶼豬做「GPI-CRC-PGD」基因型篩選,經過16年努力, 民國97年(2008年),終於育成了基因型純合品系。 這個珍貴品系,在行政院農業委員會邀請的~專家學者們,審查討論後,命名為~蘭嶼豬基因型純合品系(LanYu 300)。

同年,蘭嶼豬保種品系也育成,命名為~蘭嶼豬保種品系(LanYu 200)。 LanYu,就是蘭嶼。

這這兩個品系的性質差別,主要在於繁殖育成方式的不同。

蘭嶼豬保種品系:採遠親配種(逢機配種),旨在維護國家種原豬群的遺傳多樣性。

蘭嶼豬 GPI-CRC-PGD 基因型純合品系:則藉近親配種(全同胞配種),提升基因純度,利於提供實驗用動物用途。



在「蘭嶼豬基因型純合品系」和「蘭嶼豬保種品系」研究試驗過程中, 有 14 年(民國 78~92 年 1989~2003 年),

在畜產試驗所.總所育種系(現.育種組),幾位育種專家(張秀鑾主任、吳明哲組長…),和 有「畜產動物生理」專業背景的黃政齊場長(場長任期 民國 88~92 年 1999~2003 年),以及 台東種畜繁殖朱賢斌主任…等領軍下,機關投入不少人力和經費,育成了兩個品種並命名, 分別是:

~畜試迷彩豬 (Lanyu 50)、畜試花斑豬 (LanYu 100)

讓畜產育種的專家,更驚喜的是,在選育「花斑豬」過程,發現有白色個體出現,那年 是民國 90 年(2001年),這種白色個體出現,彷彿是慶祝千禧年,老天爺賜給的最佳禮物, 因為若要發展生物醫學用的小型豬,純白色的豬,是很不錯的選擇。

自從發現白色個體的豬,經過隔離選育,前後花費 10 年,終於在 2010 年,提出新品種命名,而為~賓朗豬 (LanYu 400)。

採用「賓朗豬」名稱,就是以地緣關係(台東縣.卑南鄉.賓朗村),作為科技紀念產物。

在歷經 21 年歲月(民國 78~99 年 1989-2010 年), 畜產試驗所.台東種畜繁殖場, 終於定調 4 個小型豬品種與品系。

簡而言之,

就是:

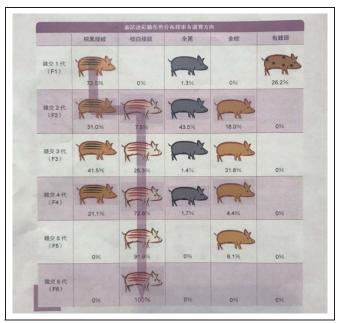
蘭嶼豬、畜試花斑豬、畜試迷彩豬、賓朗豬



▲三兄弟~蘭嶼豬、賓朗豬及花斑豬

(徐明正攝)





▲畜試迷彩豬毛色分布頻率和選育方向(朱賢斌製圖)

從「蘭嶼豬」衍生的三個新品種與品系,各有特色, 由於血統來自於蘭嶼豬,

故,

有「體質強健、環境適應力強」特質,對從事生物醫學研究者而言,這些豬都是寶貝,可以為人類創造幸福。

這些新品種與品系小型豬,分別育成命名後,往後 18 年(民國 92 年.2003 年起),台東種畜繁殖場場長已換到第 5 位。

前4位場長(陳坤照、林政鏞、朱賢斌、許晉賓),和現任(章嘉潔),

分別具畜產動物~飼養管理、營養、肉品加工…專長,而且員工向心力強,對工作熱誠,把「台東種畜繁殖場」招牌,擦得閃亮亮。

具體而言,民國102年(2013年),

台東種畜繁殖場獲~國際實驗動物管理評鑑及認證協會(Association for Assessment and Accreditation of Laboratory Animal Care AAALAC)認證,而為試驗動物的供應機構。

AAALAC機構,每3年要重新評鑑,

台東種繁殖場表現優異,已經連莊兩次,至今,仍維持著穩固地位。

### 二、吳明哲博士

### ~「小型豬」新品系研發的操盤手

在「科技豬」發展過程,有位靈魂人物,必須提到,他就是~吳明哲博士。 他是美國伊利諾大學博士。

學成回台灣,就到畜產試驗所服務,當時,就以最高職級「研究員」進用。 專業博學,曾被機關所長推薦,榮獲~第30屆.中華民國十大傑出青年(青商會.1992年)

在台東種畜繁殖場研究人員的心目中,吳明哲博士,是「小型豬」業務發展的操盤手, 他的夫人張秀鑾博士(曾任~畜產試驗所.育種系主任,現~屏東科技大學教授),都曾參與。

所謂「小型豬」,就是民國 96 年(2007年)後,陸續提出命名的豬,包括:

蘭嶼豬基因型純合品系 (LanYu 300)、

蘭嶼豬保種品系 (LanYu 200)、

畜試花斑豬 (LanYu 100)、

畜試迷彩豬 (LanYu 50)、

賓朗豬 (LanYu 400)。

吳明哲博士工作中,常提及「諾亞方舟」概念,對蘭嶼豬回流,曾經熱情且積極參與。





▲張秀鑾博士(右一),是畜產動物育種專家 ▲吳明哲博士,常提及「諾亞方舟」概念



▲吳明哲博士(蘭嶼機場)













▲吳明哲博士(左一),對蘭嶼豬回流,曾積極參與

(本頁照片.朱賢斌攝 民國 102 年. 2013.02.23)

### 「蘭嶼豬」種原

#### ~民國 97 年 1 月 24 日通過登記

(行政院農業委員會.農牧字第0970040215號公文)

有關「蘭嶼豬保種品系」、「蘭嶼豬 GPI-CRC-PGD 基因型純合品系」種原登記, 行政院農業委員會,

曾召開~種原登記審查委員會(民國96年3月23日)。

然後以公文(民國 94 年 4 月 25 日.農牧字第 0960121857 號),將畜產試驗所呈送的申請書及相關資料,送請六位專家學者審查。

#### 這六位專家學者是:

宋永義教授(國立台灣大學.動物科學技術學系)

黃木秋教授(國立中興大學.畜產系)

唐品琦助理教授(國立中興大學.畜產系)

羅玲玲副教授(中國文化大學.動物科學系)

林敬典理事長(台灣區種豬發展協會)

黄英豪處長(農業委員會.畜牧處)。

#### 專家學者審查後,

行政院農業委員會,將這兩個新品系登記案,提出公告(民國96年10月3日)。

經法定程序的公告三個月,

沒有任何人提出異議。

#### 故,

核准登記案(民國 97 年 1 月 24 日.農牧字第 0970040215 號公文), 從此,蘭嶼豬,有了官方認可的種原登記,值得慶賀。

#### 行政院農業委員會 函

人 八 日 E27 機關地址:10014臺北市南海路37號 承辦人:鄭祝菁

電話: (02)2312-4858 傳真: (02)2388-9225 電子信箱: choching@mail, coa. gov. tw

受文者:行政院農業委員會畜產試驗所

谷文日期:中華民國96年4月25日 **發文字號: 農牧字第0960121857號** 

谏别: 最速件

密等及解密條件或保密期限:普通

照。

附件:如文 主旨:檢送「蘭嶼豬保種品系」及「蘭嶼豬GPI-CRC-PGD基因型 純合品系」登記申請書及申請登記審查資料1份,請 查

#### 說明:

- 一、依據本會96年3月23日召開「蘭嶼豬保種品系」及「蘭嶼 豬CPI-CRC-PGD基因型純合品系」種原登記審查委員會會議決議及本會畜產試驗所96年4月18日畜試育字第0962302 108號函辦理。
- 二、惠請委員於所送種畜禽或種原登記申請書內提供審查意見 並請簽名後,逕寄還本會,以供彙整。

正本:宋教授永義(國立臺灣大學動物科學技術學系)、青教授本教(國立中與大學盲產 系)、廣助理教授品時(國立中與大學畜產系)、屬副教授給給(中國文化大學動 物科學系)、林理事長收與(臺灣區種糖發展協會)、青慶長英豪(本會畜牧處) 副本:本會畜產就做所[[2]]

In Pos

#### ▲「蘭嶼豬」種原登記公文



行政院農業委員會 函 機關地址:1001/臺北市南海路37號 承辦人: 鄭枫菁 電話:(02)2312-4658

傳真: (02)2388-9225

電子信箱: choching@mail. coa. gov. tw

受沒有意思的農業委員會畜產試驗所 發文日期:中華民國97年1月24日

發文字號:農牧字第0970040215號 速別:最退件

密等及解密條件或保密期限;普通 附件:如文 (0040215A00\_ATTCH1.PDF)

主旨:資所申請「蘭嶼豬保種品系」及「蘭嶼豬GPI-CRC-PGD基 因型純合品系」登記案,復請查照。

#### 說明:

- 一、復貴所96年8月8日畜試育字第0962304134號函。
- 二、貴所申請「蘭嶼豬保種品系」及「蘭嶼豬GPI-CRC-PGD基 因型純合品系」登記案,經本會於96年10月3日以農牧字 第0960040800號公告核准「蘭嶼豬保種品系」及「蘭嶼豬 GPI-CRC-PGD基因型純合品系」審定書在案。該公告迄今 已屆滿3個月,其審定書內容並無任何人提出異議,準此 ,本會依據「畜牧法」第12條規定,同意貴所「蘭嶼豬保 種品系」及「蘭嶼豬GPI-CRC-PGD基因型純合品系」登記
- 三、檢附「蘭嶼豬保種品系」及「蘭嶼豬GPI-CRC-PGD基因型 純合品系」審定書各1份。

正本:本會畜產試驗所



▲吳明哲博士(左)、章嘉潔場長

(陳翠妙攝)

民國110年1月16日,吳明哲博士退休了。

畜產試驗所~黃振芳所長,肯定並感謝吳明哲博士的奉獻,希望他退休後,仍然繼續關懷 台灣畜禽品種的研究。

在退休惜別餐會,除有機關首長、附屬機關首長、一級主管,還有育種組同事,其中的 育種組同事,不論在職或退休,在過去 40 年歲月,對蘭嶼豬的保種、育種、命名、精液冷凍 保存…,都有付出貢獻,就以一張大合照,留下彼此的記憶。



▲吳明哲博士 (溫秀嬌攝)



▲吳明哲博士(前排左4),服務30幾年,民國110年1月16日,屆齡退休 (揚振豐攝)

# 陸、記錄一段歷史

~機關辦理「本土小型豬之保種、選育與生醫用途推廣」榮獲農業阿甘獎

朱賢斌



▲領獎的喜悅(朱賢斌 2010.02.09)

民國83年(1994年),美國派拉蒙電影公司有部電影「阿甘正傳」,

這部影片,得到奧斯卡金像獎~最佳影片,男主角湯姆漢克斯,則獲得最佳男主角獎,電影,感動了許多人。

15 年後(民國 98 年 2009 年),行政院農業委員會,舉辦了「尋找農業阿甘」活動, 焦點在於尋找所屬 60 個機關中,有何像電影中「阿甘」那種帶有幾份傻勁的純真,並在生活舞台中,努力不懈的人?

這項活動,有72個團體報名,

評選出 20 個。

我服務的「畜產試驗所.台東種畜繁殖場」,提出「本土小型豬保種、選育與生醫用途推廣」報名參選,很榮幸,是 20 個入選團體之一。

這項活動,在次年開春(民國 99 年 2 月 9 日),於農業委員會(台北市.南海路 37 號), 舉辦頒獎典禮,我和長官同事們多人參加,大家都感到興奮和安慰。

當時農業委員會主任委員是~陳武雄博士,致詞時,讚美得獎團體「簡單就是力量」、「阿甘就在我們的心中」…。

天下事,就是有許多湊巧,

我們受獎那年(民國99年2010年),

剛好是「台東種畜繁殖場」從蘭嶼引進「蘭嶼豬」(民國 69 年 1980 年),滿 30 年時, 能在跨過 30 的關鍵年,獲得這項榮譽,表示我們的團隊,沒有辜負國家付給的期望。

為了這項「尋找農業阿甘」參選,

我負責整理的資料,或能作為「蘭嶼豬」30年中,在保種、選育和生醫推廣的註解。 感謝我服務的機關,讓我有機會參與,這份榮譽,屬於全體工作人員。







▼▲「尋找阿甘」頒獎典禮

(2010.02.09 農業委員會)



# 行政院農業委員會 九十八年《尋找阿甘》績優工作團隊 佐證資料

機關全銜: 行政院農業委員會畜產試驗所

工作團隊: 台東種畜繁殖場

團隊事蹟: 本土小型豬之保種、選育與生醫用途推廣



行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年 (尊找阿甘) 績優工作團隊事蹟說明

# 團隊成員介紹



團隊部分成員與黃所長合影(由左至右): 洪俊偉、張之維、洪勝義、陳坤照場長、黃英豪所長、 黃德昇、張宏申、許聰明、陳正坤、朱賢斌。

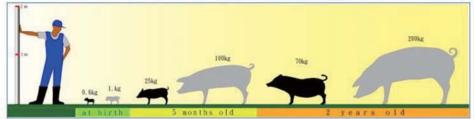
團隊所屬機關: 畜產試驗所 台東種畜繁殖場						
場長	陳坤照	綜理場務,給予團隊充分支持				
小型豬工作團隊	(畜產科	技系)				
職稱	姓名	分工				
助理研究員兼系主任	朱賢斌	<b>綵理系務與計畫</b>				
助理研究員(獸醫師)	陳正坤	負責防疫衛生、病原監測、SOP制定與導入				
助理研究員	張之維	負責保種計畫、督導現場飼養管理作業				
技工	洪勝義	負責現場飼養管理(保育會)				
技工	許聰明	負責現場飼養管理(分娩舍)				
技工	張宏申	負責現場創養管理(種緒舍)				
外包飼育人員	黃德昇	負責現場飼養管理(種豬舍)				
外包飼育人員	孫錦仁	負責現場飼養管理兼設施維護				
外包技術人員	洪俊偉	負責生醫用小型豬推廣業務				
人才培訓計畫進用人員	楊凌緯	負責E化計畫網頁製作與規劃				
人才培訓計畫進用人員	鄭珮卿	負責豬場記錄收集整理與協助SOP文件管理				

1/26

# 緣起

■ 當新研發的醫藥科技應用至人類 臨床之前,須先經過動物模式試驗 進行測試與評估。小型豬不僅體型 適中,更因器官大小及構造與人類 非常相似,常被作為醫學研究之試 驗動物,扮演關鍵性的生物資材。





台灣特有的蘭嶼豬不僅體型小,亦具性早熟與環境適應性強等特點,極適合發展為試驗用小型豬。

畜產試驗所於1980年因應「發展豬隻供作醫學研究之用」的政策 ,引入蘭嶼豬於台東種畜繁殖場進行繁殖飼養。

- ■確保種原延續與遺傳資源保存
- ■規劃生醫用小型豬的選育計畫,為本土畜產種原另覓新的利基。





原生的蘭嶼豬於1980年引種到位於後山一隅的台東種畜繁殖場 2/26

# 團隊工作目標

- ■守護珍貴本土小型豬種原
- ■選育生醫研究用小型豬品種
- ■生醫用途之生產供應



行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《葬找阿甘》續優工作團隊事蹟說明

# 團隊核心價值

- ■基礎一守護珍貴本土種原
- ■育成一生醫用品種之選育
- ■創新一生醫用途豬種推廣

為瀕絕的本土畜產種原開創新的利基價值, 突顯農業生物多樣性保存的重要性。



4/26

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《尊找阿甘》讀優工作團隊事蹟說明

# 團隊工作紀實

■ 近年來蘭嶼島田野調查發現,島上豬群之遺傳特性已受 外來豬種雜交影響。



蘭嶼豬隻現況田野調查



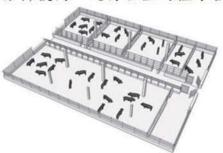




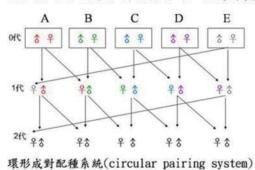


- 台東種畜繁殖場蘭嶼豬之保種畜群仍維持純正遺傳特性。
- 2004年引入分子遺傳學之分析技術,進行合宜的種原管





應用分子生物學分析保種畜群個體遺傳變異,擬訂合宜之種原管理制度。





行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《尊找阿甘》績優工作團隊事蹟說明

# 團隊工作紀實

■ 2005年克服小型豬怯生敏感的習性,完成人工採精技術之建立,並藉冷凍精液的製備,增進種原保存之效率。









蘭嶼豬採精

花斑豬採精

迷彩豬採精

賓朗豬採精





小型豬冷凍精液之製備 與保存

品種	蘭嶼豬	花斑豬	迷彩豬	賓朗豬	總計
冷凍精液數量(劑)	81	69	71	40	261

■ 2009年完成小型豬新鮮精液與冷凍精液人工授精技術之

建立,亦為蘭嶼豬冷凍精液產仔之首例。

蘭嶼豬冷凍精液產仔首例

母豬耳號: 0497-05 授精日: 2009/8/4-6 活仔數: 10頭(4公6母) 公豬耳號: 0052-02

分娩日:2009/11/28



蘭嶼豬冷凍精液人工授精



母豬成功受孕分娩 6/26

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《葬找阿甘》绮優工作團隊事蹟說明

# 團隊工作紀實

生醫用小型豬新品種之育成與登記

■ 2003年完成

畜試花斑豬(Lanyu 100)

畜試迷彩豬(Lanyu 50)

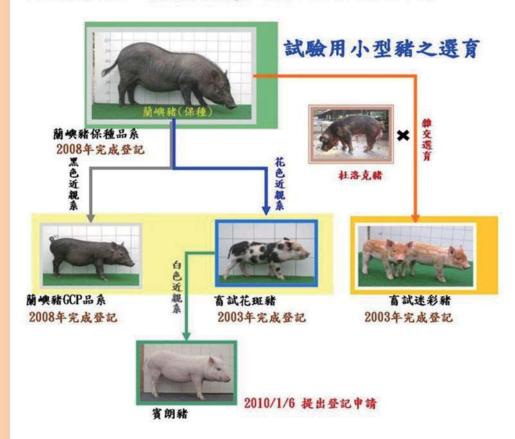
■ 2008年完成

蘭嶼豬保種品系(Lanyu 200)

蘭嶼豬GPI-CRC-PGD基因型純合品系(Lanyu 300)

2010/1/6提出

白色系蘭嶼豬一賓朗豬(Lanyu 400)新品種之登記申請。



7/26







行政院農黨委員會 盲座試驗所 九十八年《尋找阿甘》境侵工作團隊事蹟稅明

#### 團隊工作紀實

■ 2008年迄今

執行政策優先推動計畫,進行定期病原監測計畫。

完成每季特定病原監測工作與檢討改進計畫。



特定病原監測工作一血樣檢體採集



特定病原監測工作-鼻腔檢體採集 12/26

行政院農業委員會 盲直被驗所 九十八年 (尋找阿甘) 墳優工作图准事蹟规明

#### 團隊工作紀實

2009年完成動物運送車廂之設計購置與配送服務,突破鐵路托運重量與服務據點之限制,克服無空調之動物福利問題。





早先動物運送採鐵路托運方式,研究單位甚至須要遠道 租車前來載運動物,極為不便。





完成生醫用小型豬運送車廂之設計、招標與購置,車廂 具有獨立發電機及抽風扇。





委託民營貨車載運,直接將動物配送到使用單位,免除 先前鐵路托運之限制與不便,改善動物運送福利。 13/26



行政院展案委員會 畜產試驗所 九十八年 (再找阿甘) 歧侵工作图球事蹟說明

#### 團隊工作紀實

應用畜產試驗所台東種畜繁殖場選育之小型豬進行學術研究案例報導:

#### 2008-8-30 自由電子報

黑豬換白臉 高雄長庚成功變臉 [記者方志賢/高縣報導]

目前全世界僅有三例變臉 手術,而台灣變臉移植手術在 許多醫生努力下,技術也已日 趨成熟。高雄長庚醫院完成全 球醫學文獻首例的大動物途你 豬變臉手術。



圖:高雄長庚完成小豬變臉的手 術,圖中的迷你小黑豬被換上白 臉。(郭耀仁 醫師提供)

#### 2009-4-10 自由電子報

高雄長庚研究登國際期刊/豬 異體移植運用幹細胞克服排斥 [記者方志賢/高縣報導]



圖:研究人員把達你豬整條後腿 移植埋入,以幹細胞減少排斥, 該豬存活300天以上。 (郭耀仁 醫師提供)

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年 (等政阿甘) 增優工作團保事職說明

#### 團隊工作紀實

2009年推動生醫產學座談,舉辦實驗豬操作技術與照護管理訓練班,增進生產供應端與使用端之交流,提昇操作管理技術。



**辦理生醫產學座談會,增進交流。(2009.9.22**)



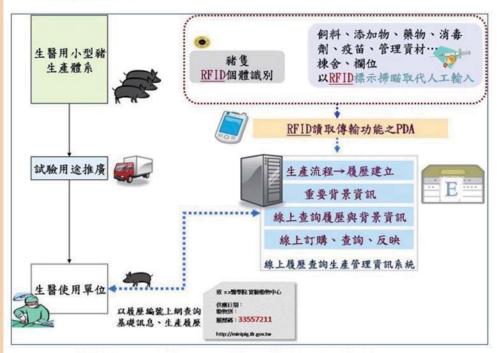
辦理實驗豬操作技術與照護管理訓練班。(2009.9.22) 16/26

15/26

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《尋找阿甘》讀優工作團隊事蹟說明

# 團隊工作紀實

■ 完成2010年E化計畫申請,規劃生產履歷的導入與建立 線上資訊平台,利於健全生醫用小型豬生產供應體系與 訊息的流通。



應用RFID技術將生產履歷導入生產端與使用端



線上資訊系統業已著手規劃進行(圖為中英文網頁之版面) 17/26

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《尊找阿甘》靖優工作園隊事蹟說明

#### 成員側寫

#### 自山林歸隊的畜產逃兵-朱賢斌 助理研究員兼系主任

在一般的日子裡,台東種畜繁殖場裡可以看見一個常以單車代步、穿著短褲涼鞋、短髮、一嘴鬍渣的黑瘦男子,這般不羈的形貌, 似乎是對過去縱情於山林田野的一種緬懷與印記。

畜產科班出身的他,曾因志趣因素,投身於野生動物研究調查工作,愛蛇尤甚。後因喜愛後山的自然環境與成家之故,回歸現職,接觸本土小型豬相關任務。

體認到畜產種原保存計畫不似野生動物純然的保育作為,須被檢 視對產業是否有利用價值的現實狀況,十分欽佩前輩們的高瞻遠矚 ,以發展實驗動物用途,引種蘭嶼豬進行保種與選育計畫,並打下 厚實的基礎。 團隊的核心價值與任務目標已然清楚,除繼續落實保種與選育之 基礎任務外,更負起「最少病原小型豬生產供應體系建立」之政策 優先推動計畫,具體實現「發展醫學實驗用途」之引種目標。 負責任務

#### > 綜理推動種原保存、生醫用小型豬品種選育與生產供應等計畫

他非常慶幸能在如此堅實用心的團隊裡,也很感謝所內外長官專 家們的協助與支持,能讓本土小型豬走出一片天。





與合作學者討論種原管理工作。

向法國專家介紹團隊工作內容

18/26

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《葬找阿甘》绩優工作團隊事蹟說明

#### 成員側寫

#### 年深資淺的"國寶" 一陳正坤 助理研究員

陳正坤助理研究員(陳桑)民國66年畢業於台大獸醫系,早年於南部藥廠服務期間從事動物疫苗之製造、研發工作,也曾主辨藥廠、豬場通過IS014001 及IS09002認證,並曾負責管理規模數萬的績優豬場。民國86年口蹄疫爆發,豬場離牧退休,憑藉早年通過的高考資格,於民國90年初任公職(台東市公所),民國96年商調來場服務,民國97年加入小型豬工作團隊。

#### 負責任務

- > 掌理現場防疫衛生作業
- ▶規劃生醫用小型豬特定病原監測工作與檢討改進計畫
- ▶撰寫標準作業程序書(SOP)與導入人員教育訓練

在生醫用小型豬生產體系建立上,充分展現專業,貢獻卓著。

#### 獲頒97年中華民國獸醫師公會服務滿30年獎

陳桑公職資歷雖短,但先前的工作經驗與人生閱歷可謂豐富精彩,態度豁達,任事積極,樂於學習新的事務與技能,以風趣和善、 身先士卒的態度指導現場同仁,是一位帶人帶心的前輩,很受大家 會載。





黃所長: 陳獸醫不簡單哦!

19/26

行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《尋找阿甘》續優工作團限事蹟說明

#### 成員側寫

#### 七早八早鑽豬舍的人-張之維 助理研究員

張之維助理研究員於97年終甫高考分發到場服務,畢業於台大畜 產研究所,役畢至考試分發前,先後做過飼料廠業務、養豬場育種 主管與土雞飼養管理等工作,是一位學以致用,對產業充滿高度與 趣與熟忱的年輕人(民國66年次)。

命中註定與小型豬結緣,進入團隊後,即對小型豬產生濃厚的與 趣與使命威,雖屬新進人員,但很快熟悉相關業務與現場生產作業 流程,分據小型豬保種計畫,協助種原管理工作。因單身無累,作 息規律,清晨五六點即進場巡視,假日亦然,迅速發現狀況,與團 隊共思解決之道。

#### 負責任務

- ▶ 分擔小型豬保種計畫,協助種原管理工作。
- >掌理現場飼養管理作業,各項基礎數值收集。

98年規劃進行小型豬人工授精技術平台之建立,績效斐然。

完成新鮮精液人工授精高達87%(13/15)受胎分娩成绩,更於8/15完 成蘭嶼豬冷凍精液產仔之首例。





20/26

行政院買業委員會 畜產試驗所 九十八年《葬找阿甘》籍優工作開展事趣說明

#### 成員側寫

#### 迷你豬採精達人-張宏申 技工

精液的冷凍保存不僅可以有效地長時間保存種原生殖細胞與遺傳物質,亦可分擔活體保存所面臨之風險。為達成小型豬精液採集之工作目標,台東種畜繁殖場特別依照小型豬體型與習性,訂製專用假母台。接續的採精訓練與精液收集工作則需設法突破,技術工作人員張宏申先生自告奮勇擔當此一重任,在經過長時間的觀察、嘗試與耐心的陪伴,終於克服小型豬的怯生敏感的特性,順利採集精液進行後續的製備與凍存。

期間常見他枯候於假母台與公豬之間,讓公豬逐漸接納他的存在 與操作,過程往往需耗費半個月以上。過到性情兇猛不稳的公豬, 不及閃縣被咬亦是常見,長年喜於和各類動物相處、個性直率、身 手敏捷的張宏申先生並不在意,他表示能釣自我挑戰,突破困難, 完成園隊計畫任務,是一件非常有成就感的事情。







行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《葬找阿甘》靖優工作團隊事蹟說明

#### 成員側寫

#### 可以期待的在地新血-洪俊偉 外包技術人員

本場外包同仁洪俊偉先生, 綽號小黑, 為本場技工同仁洪勝義先生之子, 畢業於文化大學畜產學系, 目前就讀於國立台東大學生命科學研究所在職班, 工作敬業負責, 為人熱心有禮, 幽默風趣, 資訊能力更是無人可及, 雖委身於外包工作, 卻是場內公認的優質工作人員, 舉凡現場操作管理、資料分析、資訊服務…無一不能。 負責任務

>生醫用小型豬推廣業務,聯繫確認、安排配送。

▶ 分擔現場飼養管理作業,協助各項基礎數值收集。

a control to the second of the control of the

由於小黑<u>細心積極,應對專業,調度得當,與使用單位互動良</u> 好,使近年動物推廣數量持續成長,並就突破鐵路托運限制上,提 供許多關鍵的建議與協助,順利完成任務。

我們期待小黑在學業上能順利圖滿,將來能以適合的職位貢獻所 學,在地人永續經營管理在地的種原。





行政院農業委員會 盲直試験所 九十八年《春找阿甘》積優工作團隊事績說明

#### 成員側寫

清新及時的優質伙伴

-楊凌緯、鄭佩卿 人才培訓提升計畫進用人員

■隊於98年度「人才培訓提升計畫」中分別於七月與八月進用二 名成員,二人各具所長,於專長領域接受技能培訓,適時分據相關 工作任務,隨和敬業的態度,亦為團隊注入一股清新的活力。 楊凌雄 (黃訊管理系畢業)

#### 培訓內容

▶生醫用小型豬中英文網頁製作與規劃。
▶協助99年E化計畫。

鄭佩卿 (水產養殖系畢業) 培訓內容

> 現場記錄收集整理。

▶協助標準作業操作程序書(SOP)之文件管理。

二人於團隊中之技能培訓,不僅發揮專長領域,亦符合計畫政策 內容之「畜牧產業研究改進」與「E化農業發展」等目標。



鄭佩卿 進行現場記錄收集,確認各 環節運作正常。



楊凌雄 展現網頁製作專才,為99年 E化計畫預作準備。





行政院農業委員會 畜產試驗所 九十八年《奪找阿甘》靖優工作團隊事蹟說明

### 結語

沒有他們日無間斷的投身現場,再好的構想規劃也屬空談。 沒有他們任勞任怨的支持協助,團隊的心血不會開花結果。 他們以血汗、青春與心力構築守護小型豬種原的穩固基石。 伙伴們並肩跨越一路上的障礙,朝著團隊的目標向前挺進。

因為喜歡東部的自然環境,89年下旬自西部請調來台東服務,坦白說,這一個地處偏僻的小單位雖有豐富原始的自然生態,但也有甚多限制與不足之處,也有著一群不為外界所知的蘭嶼豬保種畜群。

隨著時代的演進與產業型態的改變,往昔豐富多樣的在地種原已被少樣高 產的外來品系所取代,因而消失滅絕,造成農業生物多樣性相當大的減損。 如能讓在地種原有新的利基用途,更能讓外界體認農業種原保存的重要性與 價值。

實驗動物用途突顯了這個重要性與價值,團隊依循前單們傳承的目標與核心價值,多年來努力步步推進。終於能在環境、政策、人力與計畫的配合下,出現前所未有的轉機,我們決定抓住機會奮力向前,為台灣在地的小型豬種原與團隊後繼的新血開創新局。(朱賢斌)



图隊決議假日動員拆運租重畜欄,休息時揮汗含笑合影。 28/28



# 柒、小型豬的生醫應用,

## ~為人類創造幸福

溫秀嬌

台東種畜繁殖場,自從 40 年前(民國 69 年 1980 年),從蘭嶼引進「4 公 16 母」原生種 蘭嶼豬,研究人員對待這批珍貴的種原,最初的 20 年,就是做繁殖、觀察和品種選育。

#### 過了千禧年,

在蘭嶼豬數量足夠、研發技術純熟後,就朝「生物醫學用.小型豬供應」方向試探,畢竟利用小型豬做動物實驗,造福人類,是政府最早的初衷。

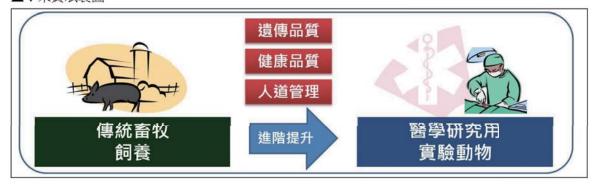
即,

基於 1970 年代,來台的美國國家衛生研究院,建議農政單位,發展實驗用小型豬,國立台灣大學首先引進蘭嶼豬,並加以保種、觀察、研發。

隸屬「台灣省政府農林廳」的畜產試驗所,就依學術路線跟進。



#### ▲▼朱賢斌製圖



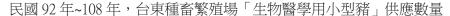
台東種畜繁殖場「生物醫學用小型豬」的供應數量, 在民國 92 年(2003 年),年供應量只有 70 頭, 慢慢增加,高峰是在民國 100 年(2011 年),有 500 頭。

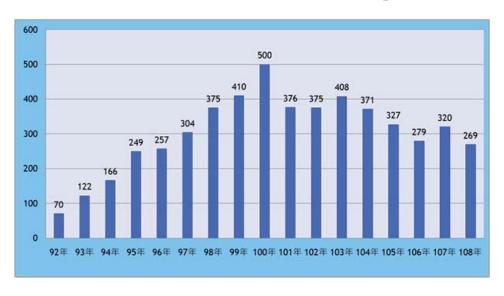
後來,供應量漸趨疲軟,是因為有競爭對手,

即,財團法人農業科技研究院與台大動物科技系,他們積極推廣「李宋豬」,基於地緣,台北市和新北市需要實驗動物的機關單位,為節省運輸成本,就近購買。

唯,

站在為「人類健康福祉」長遠打算,台東種畜繁殖場不忘初衷,繼續努力,平穩供應,以民國 107 年(2018 年)而言,有 320 頭,大而化之,就是每天供應一頭。





(章嘉潔製作)

有關於「推動生技醫藥發展」,曾經是全國科學技術會議的主要議題與結論。 在「行政院生物技術產業指導小組」的整體規劃與協調,農業部門被賦予畜禽實驗動物 開發與繁殖供應。

民國 97 年(2008 年),行政院農業委員會委員會擬定「生醫產業用畜禽生產供應體系之建立綱要計畫」,這個計畫全程四年(民國 97 年 1 月 1 日~民國 100 年 12 月 31 日),全程經費 1.47 億元,第一年預算額度為 4.6 千萬元。

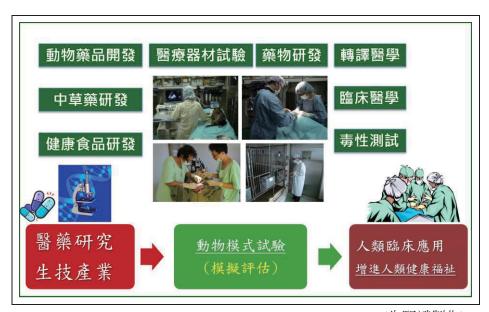
當時,畜產試驗所王政騰所長,配合政策。

在選定的家畜禽動物,除了兔、種鵝、番鴨,還有小型豬,他積極督促相關同仁,要做好最少病原小型豬定期健康監測、生理值調查…等資料。

在這個生醫用畜禽生產供應體系,含飼育環境、飼養管理、育種配種…等,生產標準作業流程、品質管理系統、防疫衛生標準、疾病監測系統,以便符合生醫產業發展所需品質及供應規模。



▲王政騰所長(中),執行畜禽實驗動物開發與繁殖



(朱賢斌製作)

針對~生物醫學用小型豬,

畜產試驗所研究人員,總是努力做到符合動物福祉的各種飼養和管理。 陳益隆(台東種畜繁殖場.畜產科技系),發表於~科學發展(574期)報告, 寫動物福祉落實,需符合五大自由,

分別是:

免於飢渴、免於不適、免於疾病與傷害、能夠表現自然行為、免於恐懼與緊迫。

為符合動物福祉,場區環境,盡量在「飲水供應」、「飼料供給」、「溫濕度控制」、「空氣品質」、「光照」、「飼育空間」、「環境豐富化」…等,達到標準。





▲台東種畜繁殖場科技系同事,在豬舍工作

(林金足攝)

台灣是海島,地處亞熱帶,

有梅雨、颱風…,要如何生產「最少病原」生物醫學小型豬?

在黃昱翔(台東種畜繁殖場.畜產科技系),發表於~科學發展(575 期)所寫, 就是定期要對小型豬做健康檢測,密切注意豬隻有無常見的疾病,例如:生殖與呼吸道 綜合症、豬第二型環狀病毒、豬瘟…等。

#### 換言之,

就是建立落實生物安全、注重衛生清潔的飼養環境,並杜絕可能造成病原入侵的機會。

有最少病源生物醫學小型豬,

可讓國內各大教學醫院、醫學中心、大專院校、實驗動物中心、生技中心,有符合品質的實驗動物,方便運用於醫學研究。

#### 所謂~醫學研究,

例如:基礎醫學、治療技術、醫學材料開發、再生醫學、移殖技術、整形技術、外科訓練教學、癌症治療、藥物測試、免疫學研究…等。



▲台東種畜繁殖場科技系同事,在豬舍工作

(林金足攝)

對台東種畜繁殖場全體員工而言,

民國 102 年 (2013 年),獲 AAALAC (國際實驗動物管理評鑑及認證協會,頒認證書, 是最值得慶賀的事。

可讓國際看到台灣,

因為在國際認證網站有台灣,表示在動物照護、使用計畫、飼養環境、獸醫照護…等,都已經是國際水準了。

有些國家看到網站資料,會跟台東種畜繁殖場聯絡,希望能夠有豬或相關產品的出口, 故,已積極往國際化方向在推動。

這個認證制度,每3年要重新評鑑,就如預期,都能順利達成。 總之,

在「生物醫學研究」,畜產試驗所盡心力,希望能給人類健康帶來更多幸福。



▲在國際認證網站,有台灣位置

(朱賢斌製圖)



▲溫秀嬌

## 我爸,曾是蘭嶼鄉小公務員

約民國38年(1949年),

我爸溫信安(1922~1982年),從生長的屏東縣萬巒鄉來到台東縣,為的是謀職,懷中的文憑,是日治時代高等科畢業證書,

他想請鄉親幫忙,成為公務員。

當時,萬巒鄉親吳天來先生,任職台東廳直隸州屬,兒子吳金玉,被派任台東鎮鎮長, 承父子鄉親幫忙,我爸的夢想成真,當了公務員。

其自願到蘭嶼鄉衛生室,理由簡單,就是想嚐嚐「過鹹水」滋味。

當年,我爸尚是羅漢腳(單身漢),

有機會到蘭嶼,簡直就像出國旅行,行囊只有一個小包袱,卻有無比熱情。

日後,他為我們子女們說故事,有這樣的一段:

「那晚,從台東港搭船出發,船上有位修女,月亮又圓又亮,船啊,隨著潮流,漂呀漂,在海上,看到好多飛魚,月光下的飛魚,是銀色的,很漂亮,有時,一大群飛魚會從我們頭上飛過,大家要趕快低下頭,以免被魚群打到臉。有些技術不好的魚,沒飛過船,就掉在船上,活蹦亂跳,剛開始,大家都不理那些技術不好的魚,我想的是~上岸後拿來煮魚湯,別人可能也這麼想?不過,魚群越來越多,掉在腳邊的魚,大家都覺得很麻煩,就把那些魚,都丟回海上…」。

我爸說這段故事時,臉上泛著愉快表情,對於漫長海上航程,似乎沒難題。 他的難題,是上岸後。

因為蘭嶼衛生室,通常只有他這位「保健員」,雖然編制有醫師,可是整個台灣,醫師極度缺乏,孤懸外海的蘭嶼,正牌醫師視為畏途,以致我爸就像鴨子趕上架,要自我練習摸索 基礎醫療,充當赤腳醫生。

在我爸的回憶中,工作上一人當家,情况是~還好。

依他觀察,蘭嶼居民,身體是普遍硬朗,若有小病痛,通常自己想辦法,例如找巫師, 採藥草,要不然,就是靠自己的身體醫自己(免疫系統)。

當時的辦公室業務,主要配合上級機關指令,例如打天花預防針,打小兒麻痺預防針, 填報表資料···。

有份額外任務,或調神聖,就是協助某研究單位做調查研究,因為蘭嶼好像還有紅蟲和 瘧疾,那個研究單位接受聯合國計畫經費,要把這兩種病原給消滅。



▲我爸温信安(前)工作中(50年代)

在蘭嶼生活像神仙嗎?這是我曾提出的問題。

答案是:「沒有電,沒有自來水,這個嘛…,都還好啦,反正在台灣本島,有很多地方, 也沒電沒水,住蘭嶼,最麻煩的是,天氣變壞時,軍方補給船不來,就缺糧、缺香煙…」。

缺香煙,還好吧?不抽,又不會冒煙?

可是我爸說,沒菸抽,很嚴重,解決方法,是在辦公室和宿舍各角落,撿回被自己丟掉 的菸屁股,然後重新組合,用舊報紙做成捲菸,應急。 對於缺糧,事情就有點大條,

天性樂觀的我爸說:「就想辦法到水溝抓鰻魚,抓鰻魚不難,難的是要怎樣抓到小條的, 因為蘭嶼的鰻魚,都很大條,抓到大條的,就不知要吃到什麼時候?」,哈…這個好笑,大條 野生鰻魚,現市場不多見,若有,不知要幾千元?當時,竟然視為倒楣。

蘭嶼,雖然面積小,卻有很多機關派駐人員,

我唸小學時,看到我家有張照片,照片中約 20 幾人,他們站在海邊,有位局膀扛著槍,照片下方寫「民國 38 年.蘭嶼留念…」。

這些人是誰呢?

原來…,有軍方的,有法院的,有氣象站的,有郵局的,有鄉公所的…,看起來他們是利用假日郊遊,彼此感情很好的樣子。

或言,彼此是很好的牌友,

因為我爸到蘭嶼工作約2年,學得一身高超技術就是打麻將,「每天看海,太無聊了」。

#### 民國 40年(1951年),調回台灣本島服務

也許…,

天天看海的日子,確實無聊。

在蘭嶼待約2年,民國40年(1951年),就申請調回台灣本島,基於蘭嶼鄉是原住民鄉, 回到本島,就派在同為原住民鄉的~延平鄉.桃源村衛生室。

生活安頓後,想要有個家,於是入贅為林家女婿。

我外公.外婆是~新竹客家人,民國初年移居花蓮,我媽就出生花蓮。我爸媽婚後次年,就生了我,往後9年,又為我生了2個弟弟和2個妹妹。

#### ▼民國 40 年(1951 年),我爸調回台灣本島,和我媽結婚生子







在蘭嶼的那段日子,我爸懷念特別多。

在我唸小學看懂字時,發現我家有描寫蘭嶼的書,可能是我爸回台灣,因緣際會買的。 當時公務員家庭收入有限,沒辦法為孩子買課外讀物,這本書,就是我的課外讀物。

至今…,歲月超過一甲子,我仍記得書中有~海洋、拼板船、穴居屋、紅頭岩、雙獅岩、 龍頭岩、軍艦岩、玉女岩…,男子戴銀盔穿丁字褲、婦女跳頭髮舞…。

這些自然景觀和特殊人文,深深烙印在腦海。

### 民國62年(1973年),上班後的我,到蘭嶼旅遊

民國 59 年(1970年),我高職畢業,考上台東縣政府主計室舉辦的~僱代佐理員甄選,派在~台東縣立東海國中。

次年,參加「台灣省政府.地方特考」,錄取分發,派到~台灣省.菸酒公賣局.台東分局, 半年後,實習期滿,取得公務員資格。

有了正職,代表有更多薪水,夢想就起飛。

當時,台灣尚屬戒嚴時期,不能出國觀光旅遊。

我的第一個夢想,就是暑假時要用「搶頭香」精神,到台東救國團報名「蘭嶼訪問團」,這個團極為熱門,名額不多。

民國 62 年(1973 年),成行了。

若沒記錯,整個行程是6天,換言之,在蘭嶼遊覽4天餘,那次旅遊,心都飛起來了。



▲初遊蘭嶼,我的心情飛起來 (1973年)

60年代初期的蘭嶼,沒有電,

我們住在~紅頭別館,旅館自行發電並供電,只有短短2小時,浴室的熱水,忽冷忽熱,讓人乾脆洗冷水了事,所幸,都是年輕人,能忍受這種不方便。

我們彼此照面,討論的,盡是海灣有多美麗?拼板船有多奇妙?蘭嶼小朋友有多可愛? 甚至蘭嶼豬有多自由?當然,有人穿了泳衣或青蛙裝,下水摸魚去了。

那時,蘭嶼「環島公路」沒完全開通,公路到坦克岩(北端)、龍頭岩(南端)就結束了。 在救國團活動中,我們搭軍用車到達公路結束處,都要下車,走一段路。

行進時,看見太平洋浪花一朵朵,壽聲絮絮,涼風徐徐,青山嫵媚,還看到蘭嶼拼板船 航行海上,遠遠的…,能感受到勇士們,好像有在「嗨約.嗨約」集體答數,整個畫面,仿佛 人間天堂。當時蘭嶼還有監獄,車程中有看到受刑人修馬路、肩挑農產品要去部落。



▲我初訪蘭嶼 (1973年.穴居屋)





▲蘭嶼風光 (陳建逢攝)

## 初次看到蘭嶼豬

在蘭嶼參觀的4天餘,

在救國團工作人員安排下,幾乎把可以參觀的部落,都參觀了。 我看到蘭嶼豬,在天地間,自由自在閒挺,咸到非常有趣。

蘭嶼豬身材短小,毛色黑嚕嚕,邊逛,邊找食物,嗅東嗅西,好像肚子很餓,重點是,動作敏捷,簡直就像黑色小精靈。

「為什麼養豬,不把豬關起來呀?」,這是團員們紛紛提出的問題, 有位救國團人員(導遊),如此解釋:

「蘭嶼人養豬啊,充分尊重,就像台灣女人,充分尊重男人,天底下的事,都是通…」, 導遊這番話,引起笑聲連連,莫非這位新婚導遊,結了婚,感覺被拴住了?



▲我在蘭嶼部落(1973年)



▲蘭嶼的豬,流浪天地間 (章嘉潔攝 2020 年)

那次參加救國團活動到蘭嶼,搭船經驗,實在痛苦,不論去程或回程,都要經過綠島, 這樣的航程,等同三角形路線,距離拉長了,時間拉長了,暈船痛苦也拉長了。

在量船的昏天地暗。

偶爾…,思緒清明,就想到我爸當年搭船,明月當空時,飛魚跳躍海面,每條魚都是銀色的,模擬了這樣的畫面,好像有點兒療癒。

## 在台東縣政府服務7年,常有機會到蘭嶼

民國68年(1979年),

我參加台灣省政府舉辦的「乙等基層特考.會計人員」,及格分發在台東縣政府(主計室), 雖然已有8年會計工作經驗,依規定還是要實習。

我被派在主計室二股(會計股),實習一年,常被派去監驗。

所謂「監驗」,就是依照政府規定,機關的業務單位有工程驗收時,主計室要派人隨同, 那些年,政府積極辦基層建設,蘭嶼有「船澳、產業道路」工程完工,我被派去蘭嶼數次。 老天眷顧,那時往返蘭嶼有飛機。

只是沒方向感的我,在蘭嶼,搭鄉公所公務車,轉來轉去,常不知身在何處?

實習期滿後,我從「6職等.科員」,調升為「7職等.帳務檢查員」。

顧名思義,例行業務,就是要對台東縣政府所屬機關、學校,做帳務查核,這份工作,做了6年,每年最起碼要去蘭嶼1次,因為蘭嶼有~鄉公所、蘭嶼國中和幾所國小。



▲我和台東縣府同事公差到蘭嶼(1983年)





▲飛魚 (陳建逢攝)

在擔任「台東縣政府.主計室.帳務檢查員」的6年,

若有「台灣省政府」上級長官到台東縣視察業務,我的直屬長官(主計主任),有時就派 我隨同簡報.打雜,我是樂意執行這樣的任務。

因為喜歡到處旅行的我,常抱「寓工作於娛樂」心情,把部分同事心目中的「苦差事」, 當做樂趣,於是常有機會到離島(綠島鄉、蘭嶼鄉)。

有一次,要去蘭嶼,由於任務較輕鬆。

我請教相關人員「我可以帶我婆婆一起去嗎?機票和餐飯,我們自理…」,答案是 OK。 那時,我婆婆 60 幾歲,首次到蘭嶼。

班機從台東起飛時,天氣不錯,到了蘭嶼,下起雨,刮起風,冷到不行。

我們進到部落,看到數位小孩只穿短褲,其中一位約2歲,甚至全身赤裸。

天寒地凍,這樣的畫面,讓人驚奇十分,我輕輕的摸了2歲小男孩(探看他冷不冷),發現他那圓滾滾身體,熱呼呼,我婆婆於是讚賞「蘭嶼的小孩,老天爺有特別照顧」。

此時此刻,又看到蘭嶼豬,

蘭嶼豬被雨淋的溼答答,就在主人家的涼台…,悠閑逛,隨意竄。

我們縣府國宅課,為蘭嶼設計興建的國民住宅,水泥平房,漆白色,看起不錯的樣子,可是多戶人家不住國宅,大門敞開,讓蘭嶼豬隨意進出,到處大小便。







▲1983年,陪台灣省政府長官訪問蘭嶼

(部分照片攝於 2021 年)









## 在蘭嶼,有2次騎摩托車環島

在蘭嶼,我有兩次的騎摩托車環島經驗。

第一次,是民國 73 年 6 月(1984 年),我和兩個妹妹帶小外甥女(郁婷),到蘭嶼探親,因為我弟(瑞星),在蘭嶼鄉公所上班。

在蘭嶼的三天兩夜,我弟邀童年鄰居(溫正丞)和陳英花夫婦、王惠玉(鄉公所職員)同行, 等同4輛摩托車環島,當時我爸媽都過世了,相信在天之靈,可感受兒女們手足情深。

那次,我們有停車,走到~老人岩。

這個地方,在蘭嶼島南端,除可以眺望小蘭嶼,還可看到一大片的草原,這塊大草原是昔退輔會設「蘭嶼農場」的牧場。在老人岩,整塊坡地有盛開的台灣百合花,每朵花像樂隊喇叭手,面向大海,隨風搖曳,置身花海、聽海濤,有夠詩情畫意。

晚上,我們就住在~蘭嶼鄉公所宿舍,宿舍主人是溫正丞和陳英花夫婦。

當時,英花是蘭嶼鄉公所家政指導員,配住宿舍是整排的某一間,像極了 40 年代延平鄉衛生所配給我爸的宿舍,讓我好懷舊。英花廚藝好,醃有螺貝,晚餐時,特地開罐請客。



▲台灣百合花 (陳建逢攝)



▲坡地有盛開台灣百合花 (黃振芳攝)









▲我們姐弟帶2歲郁婷,和昔鄰居朋友,騎摩托車環島蘭嶼,有停車走到老人岩 (1984.06)

## 拜訪朗島村長、朗島國小校長

有一次的蘭嶼行,

蘭嶼鄉公所主計室李介福主任,有陪同到朗島部落,拜訪村長、朗島國小校長、老師, 還有到東清灣(情人洞)。

由於朗島國小校長和老師帶路,

在拜訪朗島村長家時,村長夫婦請吃香蕉、龍眼,當我問「可否進到您們家裡參觀?」, 得到首肯,我就進入穴居屋,屋內場景(天花板低、光線暗…),讓我印象深刻。

當然,也看到了豬欄,就在屋舍旁邊的地穴。

傳聞豬住地穴,若主人嗯嗯(便便),會吃「從天上掉下來的禮物」,這…,當然是可能,因為豬是耐粗的畜產動物。



▲左起: 朗島魏景賢老師、我(溫秀嬌)、我弟(瑞星)、 朗島村長夫婦、朗島國小校長葛良山 (1984 年)

第二次,在蘭嶼騎摩托車環島,

則是執行公務之餘,本要回台東,但班機不飛,樂天派的我,不憂愁,就跟蘭嶼鄉公所主計室李介福主任,借了摩托車。

我是獨自騎摩托車,路上多處地段只有我一人,雖然有點兒害怕,仍然克服心中恐懼,繼續把行程跑完。

## 調職「台東區農業改良場」服務,仍有機會到蘭嶼

民國 75 年(1986 年),我調職到~台灣省政府.農林廳.台東區農業改良場(會計主任), 服務 4.5 年 (1986.01~1990.06) 期間,由於蘭嶼鄉在機關輔導轄區範圍,我和同事曾被派 公差到蘭嶼 2 次。

一次是行政院主計處辦工商普查。

那次,行政院主計處~副主計長汪錕、第四局長韋端,和省政府相關長官,來到台東縣。 由於我從「台東縣政府」調職過來不久。

老同事股長問「\...,主任在問妳啦,可不可以陪妳在省訓團的老師們到蘭嶼?還有到妳們機關參觀?...,到機關參觀蝴蝶蘭和金針花...,當然是沒問題。

所謂~省訓團老師,是指行政院主計處兩位長官(汪錕副主計長、第四局韋端局長)而言。 因為我從「台灣省訓練團.主計研究班」受訓 2 個月回來不久,受訓期間擔任副學員長,依例 授課老師來,用餐時間,擔任幹部者,要與老師同桌。

故,兩位長官認識我。

那次,工商普查到蘭嶼(兩天一夜),

一夥人被安排住宿~蘭嶼眝存場(台電招待所)。

晚餐後,有位做自然生態研究的大學生,用幻燈片和錄音帶,簡介他正在做觀察紀錄的~ 蘭嶼角鴞。夜間賞星時,韋端局長拿著地圖,尋找「南十字星座」方位,並介紹星座。

次晨,大夥兒參觀眝存場,遙望小蘭嶼,欣賞蔚藍太平洋,。

這些…,都讓我難忘。







▲左起:韋端局長、我、汪錕副主計長(他倆後來都擔任~行政院主計處,主計長) ▲我和汪錕副主計長

#### 第二次,

則是我服務的機關(台東區農業改良場),有幾位園藝專家做~台灣原生蘭(俗稱台灣阿嬤) 的植物組織培養,種苗足夠後,辦「台灣原生蝴蝶蘭回老家」復育。

蘭嶼復育~台灣原生蝴蝶蘭,是吸睛議題。

以致行政院農業委員會辦了~農業記者訪問團,要到蘭嶼(1988年9月)。

由於服務期間,承陳榮五場長指派和教導,喜歡寫作的我,負責替機關寫新聞稿,稿件除發送台東地方記者參考,同時投稿~豐年社(社長..農委會主委兼任,屬半官方推廣雜誌)。 故,

記者訪問團到台東,陳榮五場長就派我和同事共4人隨團同行,幫忙打雜和聯絡事宜。



▲龍頭岩

(林金足攝)



▲蘭嶼風光(黃振芳攝)





▲農委會辦記者訪問團,我和同事派公差隨同到蘭嶼 (1988年)

## 蘭嶼豬,回流故鄉,可喜可賀

對於雅美族(達悟族),在祭典使用蘭嶼豬,

例如~飛魚季(招魚祭)、大船下水、新屋落成…,我都沒看過。

也不曾在蘭嶼吃蘭嶼豬料理,因為達悟族太疼愛蘭嶼豬了,不輕易賣給別人,換言之,養豬是為了自家需要,人和豬的情感,濃的化不開。

雖然沒見過達悟族重要祭典,也沒吃過「蘭嶼豬」料理, 卻曾欣賞精彩的~勇士舞。

那是 60 年代初期,台東縣政府舉辦原住民歌舞表演(在台東市救國團.鯉魚山腳下),這是 我首次見到雅美族歌舞,至今約過半世紀,難以忘懷。



▲雅美族.参加歌舞比賽 (60 年代初期.台東市)

隨著時代轉變,體型小,換肉率不高的蘭嶼豬,逐漸被淘汰,這是合理發展,只是這麼 珍貴物種,怎可不見容於蘭嶼?

故,

我辦退休的機關(畜產試驗所),在原民會推動「原鄉環境友善林畜產業多態模式計畫」經費挹注,及台東縣政府、蘭嶼鄉公所…等機關合作,把遺傳特性純正蘭嶼豬,回流故鄉,可喜可賀。

我感到榮幸的是,

我曾服務的農業研究機關,在專業熱情的同事努力下,把原生蘭嶼的~蝴蝶蘭、蘭嶼豬, 送回蘭嶼復育時(蝴蝶蘭 1988 年、蘭嶼豬 2021 年),相隔 33 年,我都有參與。

值得一提的是,2020年,我參加旅行團到台東,參觀「天主教白冷會」教堂,在東區職訓中心「白冷精神常在」看板,拍到紀守常神父在「蘭嶼.東清灣」為新船下水祈福的照片。

紀守常神父(1919~1970年),來自瑞士.天主教.白冷會.外方傳教會。

曾到蘭嶼傳福音 16 年(1954~1970 年),對居民生活倍加照顧,例如安排學生到台灣讀書. 學技藝。1970 年車禍離世,蘭嶼族人非常傷心,蘭嶼鄉公所降半旗,並尊稱他為~雅美之父 (現稱~達悟之父)。

總之,

在蘭嶼,我有許多的回憶。



▲達悟之父~紀守常神父(白冷會外方傳教會)



▲▼蘭嶼.朗島部落.小船招魚祭 (黄振芳攝)







# 玖、後記

## ~感謝完成這本書的所有人

溫秀嬌



我服公職 41 年餘,後段的 26 年餘(1986~2012 年)在農業研究機關擔任會計主任職務, 基於興趣,在職期間寫了周邊人事物的報導,並出過 9 本書(1995~2002 年) 題材是紀錄「台灣農業人事物」。

9 本書的最後 2 本(台灣農業心情、振動的感覺), 作者是我的 3 位長官(陳武雄博士)(戴謙博士、劉瑞珍博士), 我扮演的腳色是「整理者」和「記錄者」,書的性質被出版社歸類為「傳記」。

在~振動的感覺(牛頓出版股份有限公司 2002 年)這本書,有篇~蜜月旅行抓豬記。 記錄的是兩位作者之一(戴謙),遠在民國64年(1975年),在國立台灣大學畜牧研究所 唸書時,陪兩位教授到蘭嶼抓豬。

隔年2月,戴謙和大學同學且畢業後被聘為「助教」的劉瑞珍結婚,當年的暑假,這對「師生」身份的新婚夫婦,被教授派到台東抓蘭嶼豬。

這對新婚夫婦,後來都進「畜產試驗所」服務,十幾年後,戴謙派為「育種系主任」、「所長」,對蘭嶼豬種原保存,付出很多心力。

故,現任畜產試驗所黃振芳所長,積極推動「蘭嶼豬回故鄉」,3位長官希望我寫續集,即,希望把40年來,蘭嶼豬在台灣的故事,做總整理。換言之,本書的主軸在蘭嶼豬在台灣40年,經畜產專家學者,做種原保存和利用,再讓蘭嶼豬回歸故鄉。

自從「振動的感覺」書出版後,有整整 20 年,我不再以「農業題材」寫作,改「國內外旅遊、府城古蹟美食」為主題,民國 101 年(2012 年)退休後,學習做部落格而 Po 網。

20年後(2021年,承3位長官器重,讓我回到「農業題材」寫作。

有關這本書,剛開始,我的規劃是獨立寫作,並附曾經在台東種畜繁殖場服務 16 年並任場長的朱賢斌所寫。

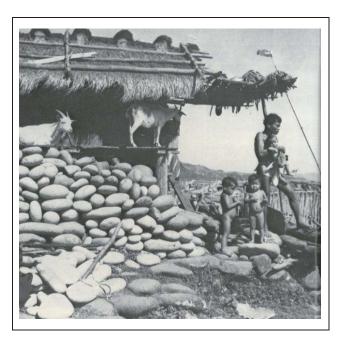
唯,

多方思索,決定急轉彎。

即,要請這次「蘭嶼豬回老家」的關鍵人物~黃振芳所長、章嘉潔場長,加入書寫,他倆書寫內容,在~如何落實「蘭嶼豬回老家」任務,算是本書焦點。

黄振芳所長尚邀~連紋乾校長(台東縣立蘭嶼高中)參與。

他曾參與「達悟族.天神祭」,並聘請原住民名廚陳耀忠老師,到學校指導餐飲科學生做「蘭嶼豬料理」的學習課程(2021.03.15),這樣的安排,就是增加「在地風味」了。



▲50~60 年代蘭嶼 (白冷會.艾格里神父攝)

本書,我花3個多月,蒐集資料、聯絡、整理、書寫、美編…。

這段期間,一直處在愉悅心情中,感覺自己變年輕了,因為在我還年輕的15年 (1987~2002年),是以報導台灣農業研究人員試驗成果為主,20年後,又回到這個領域。

這本書,鋪陳有專家學者的作品,參與者,不論親自寫文、提供照片、或資料被參考, 在本書封面的摺頁,都有記載。 感謝~黃振芳所長,老長官~戴謙、劉瑞珍博士伉儷,熱情的…邀我寫續集,陳翠妙研究員 常在老同事聚會場合,提到此事,算是敲邊鼓。

本書能夠完成,主要靠長官積極鼓勵。

整理資料過程中,黃振芳所長、章嘉潔場長、朱賢斌場長、陳翠妙研究員、劉瑞珍博士,一直在我的手機線上,讓思緒偶而卡住時,可以繼續向前。

有同事的研究報告、簡報、照片、畜牧百年風華(畜產試驗所.慶祝建國百週年專書)····,並 從網路閱讀維基百科,參考很多。



▲朗島部落的灘頭 (陳翠妙攝)



▲朗島部落.小船招魚祭 (黄振芳攝)

#### 台灣本島何以有蘭嶼豬?

宋永義教授(國立台灣大學教授.退休),提供有台大辦60年週年海報資料。

戴謙、劉瑞珍博士伉儷,同意轉載「振動的感覺~蜜月旅行抓豬記」(牛頓出版社 1982), 這兩篇文件,彌足珍貴。

有了這 2 篇文件,才能讓我們了解~台灣本島何以有純種蘭嶼豬 ? 整理這本書的過程中, 戴謙博士被黃偉哲市長邀請擔任~台南市副市長 (2021.03.01 上任),恭喜他。

#### 感謝~朱賢斌場長,

提供台東種畜繁殖場榮獲農業委員會舉辦「農業阿甘」活動得獎資料(2010 年),和機關 通過 AAALAC(國際實驗動物管理評鑒及認證協會)認證的相關資料,資料完整,美術編輯 優美,讓本書增添了員工努力的軌跡。 朱賢斌場長,曾在「台東種畜繁殖場」服務 16 年,他跟我提及~總所吳明哲博士是台東 種畜繁殖場「小型豬」操盤手,就我了解,這是事實。

吳明哲博士是育種組組長(總所),在畜產試驗所服務 30 幾年,已屆齡退休(2021.01.16),相信他會繼續關注蘭嶼豬議題。

感謝~陳志成技正(農委會.國際處)聯絡,

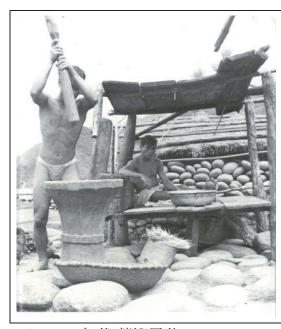
請高齡 90 歲鍾博博士,提供民國 69 年(1980),任「行政院.農業發展委員會.畜牧組長」時,到蘭嶼考察蘭嶼豬的獨照,雖然照片中沒有豬,卻代表一段歷史。

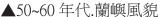
感謝~朱有田教授(台灣大學),幫忙宋永義教授找到台灣大學 60 週年慶,代表農學院參加教授研究成果壁報展的老資料。

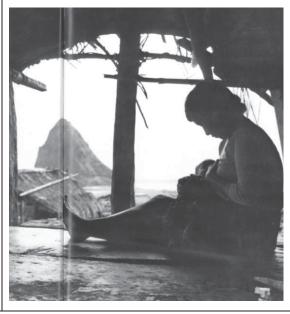
感謝~林金足小姐,在「蘭嶼豬回老家」任務(2021.01.13~2021.01.14),隨工作團隊做全程拍照,見證歷史的影像,讓人感動。

並拍了蘭嶼風光、機關牧場風光、同事工作現場。

且激她的攝影老師~徐明正理事長,提供蘭嶼拼板船照片。







(天主教.白冷會.外方傳教會 Hans Egli 艾格理神父攝)

蘭嶼,是自然生態豐富的島嶼,對島嶼生態,生活其中者最了解。

服務蘭嶼高中的~連紋乾校長、蘭嶼鄉公所的~陳建逢秘書,蘭嶼發電廠的~彭靖堅主任, 在黃振芳所長的友情激請,有提供動人照片。

其中連校長撰文並提供曾參與「達悟族天神祭」全程照片,實屬難得,都感謝。







▲蘭嶼.植物豐美 (陳建逢攝)

▲拜訪~歐思定修士(2021.04.12)

有關照片,更要感謝~康文榮老師。

有他借閱~the YAMI of the orchid island (作者: Hans Egli 艾格理神父),並居中聯絡。讓我和本書行政編輯陳翠妙研究員,到~天主教.白冷會.外方傳教會(台東市.杭州街 34 號),拜訪了~歐思定修士,獲圖片使用權。有半世紀以前的蘭嶼風貌老照片,增添本書歷史鳳,鳳謝。

也要感謝~楊鎮榮場長(畜產試驗所.高雄繁殖場場長),我知道他是火車迷,拍有許多早期 火車照片。本書「蜜月旅行抓豬記」場景在民國 64~65 年(1975~1976 年),就請他找老照片。 當時花東鐵路尚是窄軌,「花蓮火車站、台東火車站」後來也更換地點,故,所提供照片,是 歷史鏡頭,難能可貴。

對於現任畜產試驗所~黃振芳所長,找到童年與豬相伴、就讀國立台灣大學時生活點滴 (擔任橄欖球校隊.隊長)、畢業旅行(民國 75 年 1986 年)到蘭嶼初見蘭嶼豬,並有爬北大武山, 遙望海上蘭嶼的照片,都增添本書內容。

總之,有歷史照片,有攝影高手提供珍貴照片,豐富了本書,美麗了本書。

本書,有一篇詩,是屏東縣排灣族姑娘~儒儒安.藏金所寫。

她在工作之餘,擔任登山嚮導,這次帶團登北大武山,聽聞團員黃振芳所長說,要讓 「蘭嶼豬回老家」,有感而寫,詩的意境美,增添本書藝文氣息,佩服兼感謝。 我在家中照片,找到兒子(欣凱),在台東師院實小唸小學一年級(民國 78 年.1989 年)時,所繪美術習作。這幅習作,畫面中,蘭嶼拼板船達 10 艘,有 20 幾位勇士在海上拚搏划船,天空有滿天飛舞的飛魚,童趣十足。

他已在德國工作多年,是汽車零件設計工程師,他樂於分享童年習作。 本書封面,請他做美術設計。

至於封底,有一行用英文字母表達的「nimeysinaoli do pongso o ngengyod a korang no tao do irala.」(蘭嶼豬回老家.達悟族語),是第三次蘭嶼豬回老家的專家會議中(2021.04.13),王進發主任(前原住民族委員會.副主委)建議,然後由章嘉潔場長拜託~謝永泉老師(朗島部落耆老),翻譯而成,感謝!

最後,感謝~謝福龍老師(封面.書法題字)、朱賢斌場長(審閱文稿)。

有機會為我生長故鄉(台東),為我辦退休機關(畜產試驗所),盡點心力,深感榮幸,本書是我首次為出書學做美編,感謝黃振芳所長用心指導,行政編輯陳翠妙大力協助。

一切都在學習,學習,讓我內心踏實。



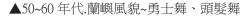
▲蘭嶼風情畫

(劉欣凱 7 歲美術習作 民國 78 年 1989 年)

# 拾、參考文獻

- 一、台灣原生蝴蝶蘭在型態和遺傳特性分類歸屬 (2003年 台東區農改場研究彙報 羅聖賢 林正宏)
- 二、台大60週年慶,代表農學院參加教授研究成果壁報展資料(宋永義教授1988年)
- 三、振動的感覺(牛頓出版股份有限公司 2002年4月)
- 四、珍豬溯源~蘭嶼豬的起源與遺傳獨特性(朱有田.李匡悌.李冠逸 科學發展 2017 年 5 月 533 期)
- 五、蘭嶼豬的保種與選育(吳明哲、宋永義、朱賢斌 科學發展 2017 年 7月 535 期)
- 六、我們的島 飄洋過海蘭嶼豬(公共電視第 998 集 2019.04.01)
- 七、尋找阿甘事蹟表(畜產試驗所.台東種畜繁殖場 2010 年 1 月)
- 八、畜牧百年風華(畜產試驗所. 2011年)
- 九、生醫用小型豬的供應 (章嘉潔 科學發展 2020年 10月 574期)
- 十、落實動物福祉的生醫用小型豬飼養 (陳益隆 科學發展 2020年11月574期)
- 十一、生醫用小型豬勇闖世界舞台 (章嘉潔 科學發展 2020 年 12 月 576 期)
- 十二、最少病原的生醫用小型豬 (黃昱翔 科學發展 2020 年 11 月 575 期)
- 十三、蘭嶼豬引種與選育應用 (吳昇陽 科學發展 2020 年 9 月 573 期)
- 十四、小型豬現代化智能豬舍 (陳益隆 科學發展 2020 年 9 月 573 期)
- 十五、蘭嶼豬種原遺傳多樣性 (吳昇陽 科學發展 2020 年 11 月 575 期)
- 十六、蘭嶼豬回流第二次專家會議記錄(2020年9月26日6)
- 十七、維基百科
- 十八、達悟族照片(國家圖書館)
- 十九、李宋豬照片(農業科技研究院網站)
- 二十、the YAMI of the orchid island (瑞士.白冷外方傳教會 Hans Egli 艾格理神父)







(天主教.白冷會.外方傳教會 艾格理神父攝)

#### 國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

蘭嶼豬回老家:遙望蘭嶼故鄉.40年.漫漫歸鄉路

/ 黄振芳, 章嘉潔, 連紋乾, 宋永義, 戴謙, 劉瑞珍,

朱賢斌,王漢昇,許聰明,溫秀嬌作.

--臺南市:行政院農業委員會畜產試驗所,

民110.06 面; 公分 ISBN 978-986-5455-23-1(平裝)

1.養豬 2.家畜育種 3.臺東縣蘭嶼鄉

437.343 110005924

### 蘭嶼豬回老家~遙望蘭嶼故鄉.40年.漫漫歸鄉路

出版單位:行政院農業委員會畜產試驗所

發 行 人:黃振芳

策 劃:黃振芳、戴 謙、劉瑞珍

主 編:溫秀嬌 行政編輯:陳翠妙

作 者:黄振芳、章嘉潔、連紋乾、宋永義、戴 謙、劉瑞珍、朱賢斌、王漢昇、

許聰明、溫秀嬌

攝 影:黃振芳、章嘉潔、林金足、陳建逢、連紋乾、彭靖堅、

艾格理神父(由著作書翻拍)、鍾 博、宋永義、戴 謙、劉瑞珍、朱賢斌、 楊鎮榮、陳翠妙、徐明正、王漢昇、吳昇陽、楊振豐、蕭 強、張盛雄、

溫秀嬌

審稿:朱賢斌

地 址:台南市新化區牧場 112 號

電話: (06) 5911211 網址: www.tlri.gov.tw 印刷者: 拾浩企業社

出版日期:中華民國 110年6月

定 價:500元 GNP:1011000480

ISBN: 978-986-5455-23-1(平裝)

展售處:

國家書店松江門市:臺北市中山區松江路 209 號 1 樓 五 南 文 化 廣 場:臺中市北屯區軍福 7 路 600 號 國 家 網 路 書 店:http://www.govbook.com.tw

# nimeysinaoli do pongso o ngengyod a korang no tao do irala. 蘭嶼豬回老家(達悟族語)





ISBN 9789865455231 GPN 1011000480 定價 新台幣500元



蘭嶼豬,是古老歐亞野豬豬種,是國家寶貝,也是世界寶貝。 民國 69 年(1980),20 頭蘭嶼豬,引種到畜產試驗所台東種畜繁殖場。 當蘭嶼島的純系豬種,血統被混雜,

40年後(民國 110年.元月),26頭純系蘭嶼豬回流蘭嶼,等同復育,

重拾「原生地,有原生種」的光彩。

本書記載的是,在台灣本島何以有蘭嶼豬?40年的保種地點和發展經過,

以及黃振芳所長、章嘉潔場長主導規劃和執行下,

如何讓團隊辦「蘭嶼豬回流原鄉」?並簡介蘭嶼人文地理風光。



主編:溫秀嬌

1952年,出生台東縣

行政院.農業委員會.畜產試驗所.會計主任.退休(2012)

#### 著作:

傑出農業人員采風錄(1994)、雲嘉南農特產品選集(1994)、走過阡陌路(1996)、 大地的饗宴(1996)、走過阡陌路(續)(1997)、台灣農業臉譜(1999)、沏一壺農情(2001)。 為農業委員會副主任委員陳武雄博士,整理「台灣省農林廳」走入歷史,出版 「台灣農業心情」(2000)。

為畜產試驗所第6任所長戴謙和夫人劉瑞珍博士伉儷,記錄小傳和畜產試驗所故事, 出版「振動的感覺」(2002)。